



日本のことばと文化 **中級2**

語彙表

ハンガリー語 / magyar

ver. 20230815

指示の表現

| | | |
|---|--|--|
| 準備 | あかじ い かた ちゅうもく 赤字の言い方に注目しましょう。「_____」はどれですか。 | Figyeljünk a piros betűs kifejezésekre! Melyik a ...? |
| PART1 | ～についてまとめましょう。 ()に入ることを選んで、適切な形にしてください。 | Beszélgünk röviden a ...-ról! Válaszd ki, melyik kifejezés illik a zárójelbe, és hozd megfelelő alakba! |
| | スクリプトを見ないで、次の点に注意して聞きましょう。 | Figyelj a következőkre, de ne nézd hozzá a szöveget! |
| PART2 | スクリプトを見ながら聞きましょう。 | Olvasd a szöveget hallgatás közben! |
| | ふつうたい ていねいたい つか はな 普通体と丁寧体のどちらを使って話していますか。また、それはなぜですか。 | Sima vagy udvarias formában beszélnek? Miért? |
| | ()の中にことばを入れましょう。 | Tegyük bele a szavakat a zárójelbe! |
| | いみ はたら おも どんな意味や働きがあると思いますか。 | Véleményed szerint mit jelent és mi a funkciója? |
| | え しやしん み つか い イラスト/絵/写真を見ながら、～を使って言ってみましょう。 | Az illusztráció/kép/fénykép segítségével használd ...-t a mondandódban! |
| | かいわ き かくにん 会話を聞いて、確認しましょう。 | Hallgassunk meg a párbeszédet és ellenőrizzük! |
| | なに はな え しやしん えら 何について話していますか。イラスト/絵/写真を選びましょう。 | Miről beszélnek? Válasszuk ki az illusztrációt/képet/fényképet! |
| | れい い かた き ほかの例/言い方も聞いてみましょう。 | Hallgassunk meg más példákat/szófordulatokat! |
| | はつおん はつおん ちが ちゅうい き はつおん アクセント/発音/イントネーション(の違い)に注意して聞きましょう/発音 してきましょう。 | Hallgatás/Kiejtés közben figyeljünk a hangsúlyokra, a kiejtésre és az intonációra, illetve azok különbségeire! |
| | せん み はつおん 線を見ながら発音してきましょう。 | Figyeljük meg a vonalakat a kiejtéshez! |
| | い ちどかいわ み かんが ロールプレイのまえに、もう一度会話のスクリプトを見て考えましょう。 | A szerepjáték előtt nézzük meg még egyszer a párbeszéd leiratát és gondolkozzunk el rajta! |
| | かいわ なか ぶぶん しるし 会話の中で、～にあたる部分はどこですか。印をつけましょう。 | Hol található a párbeszédben a ...-nak megfelelő rész? Jelöljük be! |
| ぶぶん ひょうげん つか それぞれの部分で、どのような表現を使っていますか。 | Milyen kifejezéseket használunk az egyes részekben? | |
| つぎ ぼめん れい つづ かんが 次の場面で、(例)の続きを考えましょう。 | Találjuk ki, mi lehet a folytatása (példa)-nak a következő jelenetben! | |
| かいわ れい き 会話の例を聞いてみましょう。 | Hallgassunk meg a mintapárbeszédet! | |
| PART3 | い ちどき てきょう か もう一度聞いて()に適切なことばを書きましょう。 | Hallgassunk meg még egyszer, és írjuk a zárójelbe a megfelelő kifejezést! |
| | スクリプトの★のところをシャドーイングしましょう。 | Shadowing technikával kövessük a bekeretezett szövegrészt! |
| | ～について話す/紹介する/説明する練習をしましょう。下のメモを見ながら、 自分でことばをつないで話してください。 | Gyakorlásképpen beszéljünk ...-ről/mutassuk be ...-t/magyarázzuk el ...-t! A lenti jegyzetek alapján fogalmazd meg saját szavaiddal! |
| | ～の表現を使ってみましたか。 | Megpróbáltad használni a ... kifejezést? |
| ～を(一つ)選んでメモを作りましょう/整理してください。 | Válasszuk ki a ...-t (egyet) és készítsünk jegyzetet!/rendszeressük! | |
| PART4 | ～に関する記事を読んでみましょう。 | Olvassunk el egy ...-val kapcsolatos cikket! |
| | どんなことが話題になっていますか。 | Milyen téma merült fel itt? |
| | かせん ひ 下線を引きましょう。 | Húzzuk alá! |
| | よ かた いみ かくにん 読み方や意味を確認しましょう。 | Ellenőrizzük az olvasatot és a jelentést! |
| キーボードやスマートフォンで入力してみましょう。 | Írjunk billentyűzettel és okostelefonnal! | |
| PART5 | ～について、紹介してみましょう/SNSに書いてみましょう/投稿してみましょう。 | Mutassuk be a ...-t!/Írjunk róla a közösségi médiában!/Írjunk róla bejegyzést! |
| | ほかの人が書いたものを読んでみましょう。 | Olvassuk el más írását! |
| 教室の外へ | トピックに関連したことで、日本語でどんなことが言いたいですか。 自分だけに必要な日本語の表現をメモしましょう。 | Mit szeretnél még elmondani japánul a témához kapcsolódóan? Jegyezzük fel azokat a japán kifejezéseket, amelyek csak nekünk fontosak! |
| | みぢか し あ にほんじん 身近な/知り合いの日本人に、～について聞いて/インタビューしてきましょう。 | Kérdezzük meg egy közelünkben lévő japánt/japán ismerősünket a ...-vel kapcsolatban!/Készítsünk interjút! |
| | しょうかい 紹介された～について、調べてみましょう。 | Nézzünk utána a bemutatott ...-nek! |
| | ようす えいぞう どうが み ～の様子/映像を、(動画サイトで)見てみましょう。 | Nézzük meg, milyen a .../Nézzük meg egy videót (egy videómegosztó oldalon)! |
| | インターネットの〇〇サイト/画像検索で、「 _____ 」と入れて検索しましょう。 | Az interneten a ... oldalon/képkeresésnél keressünk rá a 「 _____ 」-re! |
| インターネットで「(国名) ～」で検索/画像検索してきましょう。 | Az interneten keressünk rá, hogy „(országnevé) ...”/keressünk képet! | |

語彙表：トピック1 どんな人？

◎ 準備

| | | |
|----------|---|---|
| 職場 | しょくば ⁻ | munkahely |
| 同僚 | どうりょう ⁻ | kolléga |
| 孫 | まご ⁺ | unoka |
| ダンナ | ダンナ ⁻ | férj, uram |
| うわさ話 | うわさば ⁺ なし | pletyka |
| イメージ | イメ ⁺ ージ / イ ⁺ メージ | elképzelés, benyomás |
| きちんとしている | きち ⁺ んとしている | (jól) összeszedett |
| 几帳面な | きちょうめ ⁺ んな | alapos, precíz |
| ただ | た ⁺ だ | ingyenes(es), csakhogy |
| 気にする | きに ⁻ する | törődik/foglalkozik vele |
| 気になる | きにな ⁺ る | zavarja, foglalkoztatja vmi |
| 手がかかる | て ⁺ がかか ⁺ る | sok munka van vele |
| 相談にのる | そうだんにの ⁻ る | meghallgatja, aki tanácsot kér tőle |
| ～って感じ | ～ってかんじ ⁻ | -t idézi, -re emlékeztet |
| 頑固な | が ⁺ んこな | makacs |
| 彼女 | かのじょ | ő (nőnem), barátnő |
| 気さくな | きさくな ⁻ | jókedélyű |
| 楽な | らく ⁺ な | könnyű, nem megerőltető |
| 飽きる | あき ⁺ る | ráun |
| サークル | サークル ⁻ | szakkör, klub |
| のりがいい | のりがいい ⁺ | fűlbemászó (dallam), minden buliban benne van vki |
| 気が短い | きがみじか ⁺ い | türelmetlen |
| おおらかな | おおらかな | jólelkű |
| 怒りっぽい | おこりっぽ ⁺ い | könnyen megharagszik |
| 自分勝手な | じぶんか ⁺ ってな | önfejű, öntörvényű |
| 神経質な | しんけい ⁺ いしつな | ideges típus |

| | | |
|-----------|---|--|
| 頼りになる | た ⁺ よりに な ⁺ る | lehet rá számítani |
| 性格 | せいかく ⁻ | jellem |
| プラス評価 | ぷらすひよ ⁺ うか | pozitív értékelés |
| マイナス評価 | まいなすひよ ⁺ うか | negatív értékelés |
| アンケート | ア ⁺ ンケート / アンケ ⁺ ート | kérdőív |
| 理想 | りそう ⁻ | ideális |
| 上司 | じょうし | főnök, felettes |
| イチロー(*1) | イチロー ⁻ | lcsiró |
| プロ野球選手 | ぷろやきゅうせ ⁺ んしゅ | hivatásos baseballjátékos |
| 結果を出す | けっかをだ ⁺ す | hozza az eredményeket, sikereket ér el |
| 存在感 | そんざ ⁺ いかん | figyelemre méltó (személyiség) |
| 才能 | さいのう ⁻ | tehetség |
| リーダーシップ | リーダーシ ⁺ ップ | vezetés, irányítás |
| 所ジョージ(*2) | と ⁺ ころ ジョ ⁺ ージ | Tokoro George |
| タレント | タレント ⁻ | talento, celeb |
| 兄貴 | あ ⁺ にき | „bátyám”, tesó |
| ユーモア | ユ ⁺ ーモア | humor |
| うるさいことを言う | うるさ ⁺ いことをいう | beszólogat |
| 励ます | はげま ⁺ す | bíztat, bátorít |
| 天海祐希(*3) | あ ⁺ まみ ゆ ⁺ うき | Amami Júki |
| 女優 | じょゆう ⁻ | színésznő |
| 仕事ができる | しごとがで ⁺ きる | dolgozhat |
| てきぱきしている | て ⁺ きぱきしている | pikk-pakk megcsinál mindent, hatékonyan dolgozik |
| パワフルな | パ ⁺ ワフルな | elsöprő erejű, erőteljes |

(*1) プロ野球選手の名前 egy hivatásos baseballjátékos neve

(*2) 日本のタレントの名前 egy japán tévés személyiség neve

(*3) 日本の女優の名前 egy japán színésznő neve

PART1 聞いてわかる「結婚することになりました」

| | | |
|----------|--|---|
| パートナー | パ ^ㇰ ートナー | partner |
| ある～ | あ ^ㇰ る～ | egy bizonyos... |
| カフェ | カ ^ㇰ フェ | kávézó |
| ～同士 | ～ど ^ㇰ うし | egymás között, csupa... |
| 相手 | あ ^ㇰ いて ^ㇰ | a másik fél |
| 満足する | ま ^ㇰ んぞくする | megelégedik |
| 不満 | ふ ^ㇰ まん | elégedetlenség |
| 不満足 | ふ ^ㇰ ま ^ㇰ んぞく | elégedetlenség |
| 性格 | せい ^ㇰ かく | jellem |
| 人柄 | ひと ^ㇰ がら | a karaktere jellemzői |
| だらしない | だらしな ^ㇰ い | összeszedetlen, ápolatlan |
| ルーズな | ルー ^ㇰ ーズな | laza |
| おおらかな | お ^ㇰ おらかな | jólelkű |
| 怒りっぽい | おこ ^ㇰ りっぽ ^ㇰ い | könnyen megharagszik |
| きれい好きな | きれい ^ㇰ ずきな | rendszerető |
| 神経質な | しん ^ㇰ け ^ㇰ い ^ㇰ しつな | ideges típus |
| 几帳面な | きちょうめ ^ㇰ んな | alapos, precíz |
| 根はいい人 | ね ^ㇰ は ^ㇰ い ^ㇰ い ^ㇰ ひと | alapvetően jó ember (a lelke mélyén/a külseje dacára) |
| ハキハキしている | ハ ^ㇰ キハキしている | határozott, tudja mit akar |
| パワフルな | パ ^ㇰ ワフルな | elsópró erejű, erőteljes |
| マイペースな | マイペ ^ㇰ ースな | komótos, nyugodt |
| 発言 | は ^ㇰ つげん | kijelentés, megnyilvánulás |
| 具体例 | ぐ ^ㇰ た ^ㇰ い ^ㇰ れ ^ㇰ い ^ㇰ | konkrét példa |
| 好み | こ ^ㇰ のみ | ízlés, tetszés |
| ～が合う | ～があ ^ㇰ う | illik, egyezik |
| 具体的に | ぐ ^ㇰ た ^ㇰ いて ^ㇰ きに | konkrétan |
| ダンナ | ダン ^ㇰ ナ | férj, uram |
| ストレス | スト ^ㇰ レス | stressz |
| 気が楽な | きが ^ㇰ らくな | megnyugtató, stresszmentes |
| 存在 | そん ^ㇰ ざい | létezés |
| 空気 | く ^ㇰ うき | levegő |
| もともと | も ^ㇰ ともと | eredetileg |
| 気に入る | きに ^ㇰ いる | megtetszik neki |
| イライラ(する) | い ^ㇰ らい ^ㇰ ら(する) | idegeskedik |
| 音声スクリプト | | |

| | | |
|-------------|---|--|
| 突然 | とつ ^ㇰ ぜん | hirtelen |
| このたび | この ^ㇰ たび | most, ez alkalommal |
| ヒューヒュー(*1) | ヒュ ^ㇰ ーヒュ ^ㇰ ー | (sípoló hang) |
| 学生時代 | がく ^ㇰ せい ^ㇰ じ ^ㇰ だい | diákkorában |
| つき合い | つきあ ^ㇰ い | jár vkivel, kapcsolat |
| お互い | おた ^ㇰ がい | kölcsönös, egymás |
| いい歳 | い ^ㇰ い ^ㇰ とし | benne van már a korban, már ő sem gyerek |
| 籍(を)入れる(*2) | せ ^ㇰ き(を)い ^ㇰ れる | hivatalosan összeházasodnak, (beadják a házassági papírokat) |
| 正式に | せい ^ㇰ しきに | hivatalosan |
| なんていうか | な ^ㇰ んてい ^ㇰ うか | hogya is mondjam... |
| ～感じ | ～かん ^ㇰ じ | -t idézi, -re emlékeztet |
| 平気で | へ ^ㇰ いきで | fenntartások nélkül, simán |
| ～連続 | ～れん ^ㇰ ぞく | folyamatosan, egymás utánban |
| 得意な | とく ^ㇰ いな / とく ^ㇰ いな | vmiből jó vki, ért hozzá |
| カミさん | カミ ^ㇰ さん | feleség(em), étterem/boltvezető asszony |
| 外食 | がい ^ㇰ しょく | étteremben enni |
| 散らかる | ちら ^ㇰ かる | szétszóródik |
| おしゃれな | おし ^ㇰ ゃ ^ㇰ れ ^ㇰ な | divatos, elegáns |
| ロマンチックな | ロマンチ ^ㇰ ックな | romantikus |
| 価値観 | か ^ㇰ ち ^ㇰ かん | értékrend |
| 気を遣う | きをつ ^ㇰ かう | odafigyel rá |
| 相方 | あ ^ㇰ いかた | társ |
| かえって | か ^ㇰ え ^ㇰ って | inkább, ellenkezőleg, pont, hogy... |
| 幸せな | しあ ^ㇰ わせ ^ㇰ な | boldog |
| あんまり～ない(*3) | あんまり～な ^ㇰ い | nem nagyon, alig van |
| うまくいく | う ^ㇰ ま ^ㇰ く ^ㇰ い ^ㇰ く | jól megy, sikerül |
| 機嫌 | き ^ㇰ げん | kedv, hangulat |
| そのくせ | その ^ㇰ く ^ㇰ せ | annak ellenére (hogya ő bezzeg) |
| 酔う | よ ^ㇰ う | berúg, autó-/hajóúttól rosszul lesz |

(*1) はやし立てる言い方 gúnyt úz a másiktól, kifütyül

(*2) 「正式に結婚する」の意味 hivatalosan összeházasodnak

(*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う Ugyanazt jelenti, mint az "amari nai".

PART2 会話する「厳しいけど学生思いなんですわね」

| | | |
|---------------------------|---|--|
| 学生思い | がくせいお ^ろ もい | törődik a diákjaival |
| 苦手な | にがてな ^ー | nem megy vkinek vmi, nem ért hozzá, nem szereti |
| トロント | トロ ^ン ト | Torontó |
| 先輩 | せんぱい ^ー | felsőbb éves diák |
| 後輩 | こうはい ^ー | alsóbb éves diák |
| 話しかける | はなしかけ ^る | megszólít vkit |
| カナダ | カ ^ナ ダ | Kanada |
| 日本語教育 | にほんごきょうい ^く | japán nyelvoktatás |
| 大学院生 | だいがくい ^ん せい | mesterképzős/PhD-s hallgató |
| うわさ | うわさ ^ー | pletyka |
| 担当 | たんとう ^ー | ügyintéző, felelős |
| タイプ | タイ ^プ | típus, az esete valakinek |
| どっちかという ^と (*1) | どっちかという ^と ^ー / どっちかとい ^う ^と | akkor már inkább |
| 頼りになる | た ^よ りに な ^る | lehet rá számítani |
| 雰囲気 | ふんい ^き | hangulat |
| ～感じ | ～かんじ ^ー | -t idézi, -re emlékeztet |
| 気さくな | きさくな ^ー | jókedélyű |
| レポート | レポート ^ー / レポ ^ー ト | beszámoló, beadandó, jelentés |
| 締め切り | しめきり ^ー | határidő |
| 遅れる | おくれる ^ー | elkésik |
| 受け取る | うけとる ^ー | átvesz, megkap |
| 単位 | た ^ん い | kredit, tanegység |
| たしかに | た ^し かに | biztosan |
| 指導 | しどう ^ー / し ^ど う | vezetés, iránymutatás |
| 一生懸命な | いっしょうけんめい ^な | teljes erőbedobással igyekvő |
| 学期 | がっき ^ー | félév, szemeszter |
| 細かく | こまか ^く | aprólékosan |
| 丁寧に | て ^い ねいに | udvariasan, odafigyeléssel |
| 感動する | かんだうする ^ー | meghatódik |
| 成績 | せいせき ^ー | osztályzat |
| 出席率 | しゅっせき ^り つ | jelenléti arány |
| 落ちる | おち ^る | csökken, leesik |
| 声をかける | こ ^え を かけ ^る | megszólít vkit |
| 個人指導する | こじんし ^ど うする | személyre szóló instrukciókat ad, külön foglalkozik vele |

| | | |
|-------------|--|----------------------------|
| 面 | め ^ん | maszk, sisak, arc |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| 相談する | そうだんする ^ー | megbeszél, tanácskozik |
| マイペースな | マイペ ^ー ースな | komótos, nyugodt |
| 自分勝手な | じぶんか ^つ てな | önfejű, öntörvényű |
| タレント | タレント ^ー | talento, celeb |
| 子どもっぽい | こどもっぽ ^い | gyerekes |
| 意外に | いがいに ^ー | meglehetően, váratlanul |
| クールな | ク ^ー ールな | menő, cool |
| 意地悪な | いじ ^わ るな | gonosz |
| 冗談が通じる | じょうだ ^ん が つう ^じ る ^ー | érti a viccet |
| ～によって | ～によって ^ー | ... által |
| 意見 | い ^い けん | vélemény |
| やる気 | やるき ^ー | lelkes, van kedve csinálni |
| ドライな | ドラ ^イ な | távolságtartó |
| 役立つ | やくだ ^つ | hasznára válik |
| 細かい | こまか ^い | apró(lékos) |
| 勉強になる | べんきょうにな ^る | tanul belőle |
| ボランティア | ボラ ^ン ティア | önkéntes |
| 無責任な | むせ ^き にんな | felelőtlen |
| 変わった | かわった ^ー | fura, szokatlan |
| ストラテジー・発音 | | |
| 省略する | しょうりやくする ^ー | leegyszerűsít, lerövidít |
| ロールプレイ | | |
| 分ける | わけ ^る | szétválaszt, eloszt |
| 体験する | たいけんする ^ー | megtapasztal |
| エピソード | エ ^ピ ソード | epizód, közjáték |
| 判断 | は ^ん だん | megítél, eldönt |
| 述べる | のべ ^る | elmond |
| 課題 | かだい ^ー | feladat |
| 発表 | はっぴよう ^ー | kiselőadás, bejelentés |
| ごちそうする | ごちそうする ^ー | megvendégel |
| 事務 | じ ^む | hivatali/irodai munka |
| 共通 | きょうつう ^ー | közös |
| 有名人 | ゆうめ ^い じん | híres ember |

(*1) 「どちらかという」と同じ意味。話しことばで使う。Ugyanazt jelenti, mint a "docsiraka to iuto".

PART3 長く話す「すごくおもしろいですよ」

| | | |
|-------|------------------------|---------------------------|
| 旅行会社 | りょこうが ¹ いしや | utazási iroda |
| オフィス | オ ¹ フィス | iroda |
| チーム | チ ¹ ーム | csapat |
| ひとつ | ひと ¹ こと | néhány szó, megjegyzés |
| 気をつける | きをつけ ¹ る | vigyáz |
| 発想 | はっそう ¹ | ötlet, új gondolat |
| ツアー | ツ ¹ アー | kirándulás, utazás |
| 人気がある | にんきがあ ¹ る | népszerű |
| 訪ねる | たずね ¹ る | meglátogat, felkeres |
| ただ | た ¹ だ | ingyenes(es), csakhog |
| アイデア | ア ¹ イデア | ötlet |
| 企画する | きかくする ¹ | tervez |
| たまたま | たまたま ¹ | véletlenül |
| 通る | と ¹ おる | átmegy |

| | | |
|---------|-----------------------|---|
| やる気 | やるき ¹ | lelkes, van kedve csinálni |
| 協力する | きょうりよくする ¹ | együttműködik |
| なかなか～ない | なかなか ¹ ～ない | nem nagyon találni más hasonlót, nem igazán (sikerül) |
| ユニークな | ユニ ¹ ークな | sajátos, egyedi |
| 思いつく | おもいつ ¹ く | eszébe jut |
| プラン | プ ¹ ラン | terv |
| 頑固な | が ¹ んこな | makacs |
| なにしろ | な ¹ にしろ | ami azt illeti |
| 同僚 | どうりよう ¹ | kolléga |
| 全体的な | ぜんたいてきな ¹ | komplex |
| 示す | しめ ¹ す | mutat |
| 具体的な | ぐたいてきな ¹ | konkrét |

PART4 読んでわかる「書道でコミュニケーションを」

| | | |
|-----------|-------------------------|-------------------------------|
| 書道 | しょ ¹ どう | kalligráfia |
| コミュニケーション | コミュニケ ¹ ーション | kommunikáció |
| 身近 | みぢか ¹ | (test)közelben, kéznél van |
| コミュニティ誌 | コミュニティ ¹ ーし | közösségi újság |
| インタビュー記事 | インタビューき ¹ じ | interjú (cikk) |
| メルボルン | メルボ ¹ ルン | Melbourne |
| 暮らす | くらす ¹ | él(degél) |
| 教師 | きょうし ¹ | tanár |
| プロフィール | プロフィ ¹ ール | profil |
| 長野県 | ながの ¹ けん | Nagano tartomány |
| ～出身 | ～しゅつしん ¹ | származás (születési hely) |
| 師範 | し ¹ はん | mester, tanár |
| 資格 | しかく ¹ | képesítés |
| 取得する | しゅとくする ¹ | megszerez |
| 夫 | おと ¹ | férj |
| 転勤 | てんきん ¹ | munkahelyet vált |
| 伴う | ともな ¹ う | vele jár |
| 魅力 | みりよく ¹ | bűverő |
| 伝える | つたえる ¹ | átad, közvetít |
| 自宅 | じたく ¹ | otthon, saját lakás |
| 留学 | りゅうがく ¹ | külföldön tanulni |
| 経験 | けいけん ¹ | tapasztalat |
| 高校時代 | こうこうじ ¹ だい | középiskolás korában |
| 短期 | た ¹ んき | rövid távú (időben) |

| | | |
|----------|------------------------|--------------------------------------|
| アメリカ | アメリカ ¹ | Amerika |
| 習う | なら ¹ う | tanul |
| 留学先 | りゅうがくさき ¹ | a hely, ahol cserediákoskodik |
| 道具 | どうぐ ¹ | felszerelés, eszköz |
| 持っていく | もっていく ¹ | magával visz |
| ホストファミリー | ホストファ ¹ ミリー | fogadó család |
| 筆 | ふで ¹ | ecset |
| 文字 | も ¹ じ | betű, írásjegy |
| 芸術 | げいじゆつ ¹ | művészet |
| 喜ぶ | よろこ ¹ ぶ | örül |
| 印象的な | いんしょうてきな ¹ | mély benyomás keltő |
| 海外 | か ¹ いがい | külföld |
| 受け入れる | うけいれる ¹ | elfogad, átvesz |
| オーストラリア | オーストラ ¹ リア | Ausztrália |
| 浮かぶ | うかぶ ¹ | lebeg, felszínre jön |
| とまどい | とまどい ¹ | megtorpanás, elbizonytalanodás |
| ～歴 | ～ ¹ れき | ... tapasztalat (amióta csinálja) |
| 本格的に | ほんかくてきに ¹ | igazi, valódi |
| しかも | しか ¹ も | ráadásul |
| 相手 | あいて ¹ | a másik fél |
| わいわい | わ ¹ いわい | (lelkes izgalom) |
| おしゃべり | おしゃ ¹ べり | beszélgetés |
| 気分 | き ¹ ぶん | érzés, kedv |
| ～次第 | ～し ¹ だい | -on múlik |

| | | |
|-----------|----------------------------------|---|
| とまどう | とまど ^う | megtorpan, elbizonytalanodik |
| 緊張感 | きんちょう ^う かん | feszültség, idegesség |
| 集中力 | しゅうちゅう ^う りょく | koncentráció képesség |
| 精神 | せい ^い しん | lélek, lelki |
| なかなか～ない | なかなか ^い ～ない | nem nagyon találni más hasonlót, nem igazán (sikerül) |
| うまくいく | う ^ま くいく | jól megy, sikerül |
| 自由な | じゆう ^う な | szabad |
| 大胆な | だいた ^ん な | nagyvonalú |
| 難しい | むずかしい ^い | nehéz |
| ～(は)抜きにして | ～(は)ぬ ^き にして | leszámítva a ...-t |
| 迷う | まよ ^う | eltéved, elbizonytalanodik |
| ダイナミックに | ダイナミ ^{ック} に | dinamikusan |
| 表現する | ひょうげ ^ん する | kifejez |
| ～を通じた | ～をつう ^じ た | -on keresztül, vmi általi |
| 交流 | こうりゅう ^う | kapcsolat, eszmecsere |
| 経つ | た ^つ | eltelik (idő) |
| 文化 | ぶん ^か | kultúra |
| 見直す | みなおす ^い | újragondol, új megvilágításba helyez |
| やってくる | やってくる ^る | eljön |
| アート | ア ^ー ト | művészet |
| 興味がある | きょうみ ^が あ ^る | érdekli |
| さまざまな | さま ^ざ まな | különbéle |
| 最近 | さいきん ^い | mostanában |
| 地元 | じもと ^い | helyi |
| 出張授業 | しゅつちよう じゅ ^ぎ よう | vendégelőadó által tartott óra általános iskolában |
| 頼む | たの ^む | kér |
| 一文字 | ひと ^も じ | egy betű, írásjegy |
| 大盛り上がり | おおも ^り あがり | rendkívül fokozódik a hangulat |
| 笑 | わらい ^い | nevet |

| | | |
|--------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 広がる | ひろがる ^い | kiterjed, elterül |
| コミュニケーションツール | コミュニケーショ ンツ ^ツ ール | kommunikációs eszköz |
| ずらりと | ずら ^り と | sűrű, tömött sor(ok)ban |
| 並ぶ | ならぶ ^い | sorakozik |
| 作品 | さくひん ^い | mű, alkotás |
| 紹介する | しょうかいする ^い | bemutat |
| 姿 | すがた ^い | alak, forma |
| 優しい | やさしい ^い | kedves, szelíd |
| あたたかい | あたたか ^い | meleg, enyhe (idő) |
| 人柄 | ひとがら ^い | a karaktere jellemzői, jelleme |
| 感じる | かんじる ^い | érez |
| まだまだ | ま ^だ まだ | még nem, hol vagyunk még attól |
| 意欲的な | いよくてきな ^い | tudva és akarva |
| 活躍 | かつやく ^い | tevékenység |
| 期待する | きたいする ^い | (el)vár, remél tőle vmit |
| 順番に | じゅんばんに ^い | sorban |
| フォント | フォント ^い | font |
| 斜体 | しゃたい ^い | kurzív |
| 見出し | みだし ^い | fejezetcím, újságcikk címe |
| 明朝 | みんちょう ^い | Ming betűtípus, Ming-dinasztia |
| まとめる | まとめる ^い | összefoglal |
| ゴシック | ゴ ^ッ シック | Gothic |
| そのまま | そのまま ^い | úgy, ahogy van |
| 構成 | こうせい ^い | szerkezet |
| 国際交流 | こくさい ^こ うりゅう | Japán Alapítvány |
| きっかけ | きっかけ ^い | kiváltó ok, alkalom |
| 留学する | りゅうがくする ^い | külföldön tanul |
| 人生 | じんせい ^い | élet |
| 思い出す | おもいだ ^す | eszébe jut |
| 時代 | じだい ^い | kor(szak) |
| グローバル化 | グローバルか ^い | globalizáció |
| 進む | すすむ ^い | halad |

PART5 書く「友達紹介のメール」

| | | |
|-------|-----------------------|------------------------|
| 友達 | ともだち ^一 | barát |
| 紹介する | しょうかいする ^一 | bemutat |
| 大学時代 | だいがくじ ^一 だい | egyetemista korában |
| ～学科 | ～が ^一 っか | ... tanszék |
| 同級生 | どうきゅ ^一 うせい | évfolyamtárs |
| Web | ウェブ ^一 | Web |
| デザイナー | デザイナー ^一 | design |
| 気さくな | きさくな ^一 | jókedélyű |

| | | |
|--------|---|---|
| 笑う | わらう ^一 | nevet |
| 一緒に | いっしょに ^一 | együtt |
| アウトドア | アウトド ^一 ア | outdoor, szabadtéri kikapcsolódás |
| アクティブな | ア ^一 クティブな | aktív |
| ～が合う | ～があ ^一 う | illik, összeér |
| (お)返事 | へんじ ^一 / おへんじ ^一 | válasz |

◎ 教室の外へ

| | | |
|-------|------------------------|---------------------------|
| わがままな | わがま ^一 まな | önző, önfejű, akaratos |
| 性格診断 | せいかくし ^一 んだん | személyiség- felmérés |
| 試す | ため ^一 す | kipróbál |
| 当たる | あたる ^一 | megnyer, eltalál |
| 結果 | けっか ^一 | eredmény |
| 理想 | りそう ^一 | ideális |
| 上司 | じょうし ^一 | főnök, felettes |
| 同僚 | どうりょう ^一 | kolléga |

| | | |
|----------|-----------------------------|------------------------------------|
| 作品中 | さくひんちゆう ^一 | a műben szereplő, a művek közül |
| 登場人物 | とうじょうじ ^一 んぶつ | szereplő |
| ～向け | ～むけ ^一 | -nek való |
| コミュニティ誌 | コミュニティ ^一 ーし | közösségi újság |
| 人物紹介 | じんぶつ しよ ^一 うかい | személyek/az illető bemutatása |
| インタビュー記事 | インタビューき ^一 じ | interjú (cikk) |
| 人柄 | ひとがら ^一 | a karaktere jellemzői, jelleme |

語彙表：トピック2 富士登山

◎ 準備

| | | |
|----------------------------|--|--|
| 富士登山 | ふじと ^ㇰ ざん | a Fudzsi megmászása |
| 自然 | しぜん ^ㇰ | természet |
| キャンプ | キャ ^ㇰ ンプ | kempingezés, tábor |
| 活動 | かつどう ^ㇰ | tevékenység |
| 体験する | たいけんする ^ㇰ | megtapasztal |
| 新鮮な | しんせんな ^ㇰ | friss |
| 潜る | もぐ ^ㇰ る | lemerül, bebújik |
| ボート | ボ ^ㇰ ート | csónak |
| 接する | せつする ^ㇰ | érintkezik |
| 離れる | はなれ ^ㇰ る | eltávolodik |
| 落ち着く | おちつく ^ㇰ | lenyugszik |
| どっちかという ^ㇰ と(*1) | どっちかという ^ㇰ と ^ㇰ / どっちかとい ^ㇰ う ^ㇰ と | akkor már inkább |
| 砂浜 | すなはま ^ㇰ | homokos tengerpart |
| ビーチ | ビ ^ㇰ ーチ | strand, tengerpart |
| ごろごろする | ご ^ㇰ ろごろする | heverészik |
| 心から | こころ ^ㇰ から | szívből |
| ～派 | ～は ^ㇰ | ... -párti |
| ～級 | ～きゅう ^ㇰ | ... szint |
| 頂上 | ちょうじょ ^ㇰ う | (hegy)csúcs |
| 最高 | さいこう ^ㇰ | legjobb, legmagasabb |
| 山道 | やま ^ㇰ みち | hegyi út |
| 山小屋 | やまごや ^ㇰ | hegyi kunyhó, szállás |
| 気軽に | きがるに ^ㇰ | könnyű szívvel, könnyedén |
| 雰囲気 | ふんい ^ㇰ き | hangulat |
| ～ならでは | ～な ^ㇰ らでは | csak ott tapasztalható, rá annyira jellemző erején felül csinál vmit |
| 無理する | む ^ㇰ りする | csalódik |
| がっかりする | が ^ㇰ っか ^ㇰ りする | sikerélmény |
| 達成感 | たっせ ^ㇰ いかん | találkozás, megismerkedés |
| 出会い | であい ^ㇰ | relaxál |
| リラックス(する) | リラ ^ㇰ ックス(する) | mindennapok, hétköznapi élet |
| 日常生活 | にちじょうせ ^ㇰ いかつ | kilátás, látvány |
| 眺め | ながめ ^ㇰ | kirándulás, utazás |
| ツアー | ツ ^ㇰ アー | szórólap |
| チラシ | チ ^ㇰ ラシ | Sindzsukuból induló |
| 新宿 | しんじゅく ^ㇰ | |

| | | |
|--------------|--|--|
| ～発 | ～は ^ㇰ つ | ... -ból induló |
| 一泊二日 | いっぱくふつか ^ㇰ | egy éjszaka két nap |
| 募集人数 | ぼしゅうに ^ㇰ んずう | a meghirdetett létszám, a jelentkezők maximális létszáma |
| ～名様 | ～ ^ㇰ めいさま | ... fő |
| ～より | ～よ ^ㇰ り | -tól |
| 催行 | さいこう ^ㇰ | megrendezés |
| 旅行代金 | りょこうだ ^ㇰ いきん | az utazás költsége |
| 大人 | おとな ^ㇰ | felnőtt |
| 富士スバルライン(*2) | ふ ^ㇰ じスバルラ ^ㇰ イン | Fuji-Subaru Line |
| ～合目(*3) | ～ごうめ ^ㇰ | ...-dik megálló |
| 本八合目(*4) | ほんはちごうめ ^ㇰ | Az „igazi” nyolcadik megálló |
| 到着 | とうちゃく ^ㇰ | megérkezés |
| ～頃 | ～ご ^ㇰ ろ | ... körül |
| 夕食 | ゆうしょく ^ㇰ | vacsora |
| 仮眠 | かみん ^ㇰ | szieszta, bóbiskolás |
| 約～ | やく ^ㇰ ～ | körülbelül |
| 山頂 | さんちょう ^ㇰ | hegycsúcs |
| ご来光 | ごらいこう ^ㇰ | napfelkelte (magas hegy tetejéről nézve) |
| 弁当 | べんと ^ㇰ う | bentó (előre dobozolt ebéd) |
| 朝食 | ちようしょく ^ㇰ | reggeli |
| 下山 | げざん ^ㇰ | leereszkedés a hegyről |
| 温泉 | おんせん ^ㇰ | termálfürdő, gyógyfürdő |
| 入浴 | にゆうよく ^ㇰ | fürdés |
| 露天風呂 | ろてんぶ ^ㇰ ろ | szabadtéri termálfürdő |
| 昼食 | ちゆうしょく ^ㇰ | ebéd |
| 山梨 | やま ^ㇰ なし | Jamanasi |
| 名物 | め ^ㇰ いぶつ | ... híres terméke |
| ほうとう(*5) | ほうとう ^ㇰ | hótó (tésztaétel) |
| ～着 | ～ちゃ ^ㇰ く | ... -kor érkezik |
| ゆったり | ゆった ^ㇰ り | kényelmesen, tágasan |
| ～泊 | ～ ^ㇰ はく / ～は ^ㇰ く | ... éjszaka |
| 一面に | いちめん ^ㇰ に | az egész tájat/területet |
| 広がる | ひろがる ^ㇰ | kiterjed, elterül |
| 雲海 | うんかい ^ㇰ | „felhőtenger” |

- (*1) 「どちらかというと」と同じ意味。話しことばで使う。
Ugyanazt jelenti, mint a „docsira ka to iú to” A beszélt nyelvben használatos.
- (*2) 河口湖から富士山五合目までの有料道路の名前
A Kavagucsi-tótól a Fudzsiszan 5 (go)-góme megállóig húzódo fizetős út neve.
- (*3) 登山口から山頂までを 10 分割したものを。登山口が 1 合目、山頂が 10 合目となる。
A hegyi túraút elejétől a hegycsúcsig tíz részre osztották a távot. A kiindulópont az 1., a hegycsúcs a 10.
- (*4) 新しい 8 合目に対して、元の 8 合目を「本八合目」と呼ぶ。 Így hívják a régi nyolcadik megállót az újjal szemben.
- (*5) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 Miszóban főtt vastag tészta.

PART1 聞いてわかる「富士山に勝る山はない」

| | | |
|----------|--------------------|--|
| 富士山 | ふじさん | a Fudzsi-hegy |
| 勝る | まさる | páratlanul csodás |
| 眺め | ながめ | kilátás, látvány |
| 山頂 | さんちょう | hegycsúcs |
| 頂上 | ちょうじょう | (hegy)csúcs |
| 混雑 | こんざつ | tömeg |
| 服装 | ふくそう | öltözék, jelmez |
| 展望台 | てんぼうだい | kilátó |
| 樹海 | じゅかい | erdőség |
| 温泉 | おんせん | termálfürdő, gyógyfürdő |
| 山小屋 | やまごや | hegyi kunyhó, szállás |
| 剣ヶ峰(*1) | けんがみね | Kengamine |
| 表現 | ひょうげん | kifejezés |
| 勝つ | かっつ | nyer |
| 寝返りを打つ | ねがえりをうつ | a másik oldalára fordul |
| 麓 | ふもと | a hegy lába |
| お湯 | おゆ | forró víz, fürdő |
| 浸かる | つかる | fürdik, ázik, elmerül |
| リラックスする | リラックスする | relaxál |
| 疲れ | つかれ | fáradtság |
| 極楽 | ごくらく | Paradicsom |
| 浮世絵(*2) | うきよえ | ukijo-e, fametszet |
| ～に関して(は) | ～にかんして(は) | -vel kapcsolatban, ami a ...-t illeti |
| 火口 | かこう | kráter |
| 神社 | じんじゃ | (sintó) szentély |
| 思い出 | おもいで | emlék |
| Tシャツ | ティーシャツ | póló |
| 短パン | たんパン | rövidnadrág |
| 露天風呂 | ろてんぶろ | szabadtéri termálfürdő |
| 山梨 | やまなし | Jamanasi |
| 名物 | めいぶつ | ... híres termék |
| ほうとう(*3) | ほうとう | hótó (tésztaétel) |
| 紅葉台(*4) | こうようだい / こうようだい | Kójódai |
| 感動的な | かんどうてきな | megható, megindító |

| | | |
|------------|---------|--|
| 一面に | いちめん | az egész tájat/területet |
| 広がる | ひろがる | kiterjed, elterül |
| 音声スクリプト | | |
| 山登り | やまのぼり | hegymászás |
| 独立峰 | どくりつほう | magányos hegy |
| 伊豆半島(*5) | いずはんとう | Izu-félsziget |
| 日本アルプス(*6) | にほんアルプス | Japán Alpok |
| 山々 | やまやま | hegyek |
| アドバイスする | アドバイスする | tanácsot ad |
| ツアー | ツアー | kirándulás, utazás |
| ゴール | ゴール | gól, célba érés, kitűzött cél |
| 最高点 | さいこうてん | legmagasabb pont |
| もったいない | もったいな | kár érte |
| ちゃんと | ちゃんと | rendesen |
| ひたすら | ひたすら | egyre csak (semmi másra nem figyelve) |
| とにかく | とにかく | a lényeg, hogy..., mindenesetre |
| ～合目(*7) | ～ごうめ | ...-dik megálló |
| 一人分 | ひとりぶん | ... perc, -nyi adag |
| スペース | スペース | (üres) hely |
| くつつく | くつつく | hozzátapad |
| 向き | むき | irányú, vmerre néz |
| 目指す | めざす | megcéloz |
| 登山道 | とざんどう | hegyi túraút |
| なかなか～ない | なかなか～ない | nem nagyon találni más hasonlót, nem igazán (sikerül) |
| 進む | すすむ | halad |
| 真っ白な | まっしろな | hófehér |
| しかも | しかも | ráadásul |
| そんなに | そんなに | annyira |
| 達成感 | たっせいかん | sikerélmény |
| そのまま | そのまま | úgy, ahogy van |
| うどん | うどん | udon (-tészta) |
| 麺 | めん | (főtt) tészta |

| | | |
|--------|---------|---|
| 味噌 | みそ | miszo |
| 煮込む | にこむ | lassú tűzön megfőz |
| しみる | しみる | beleivődik, foltot hagy, (fájdalom) belenyilall |
| 試す | ためす | kipróbál |
| 大学時代 | だいがくじだい | egyetemista korában |
| テニスクラブ | テニスクラブ | teniszkлуб |
| 合宿 | がっしゆく | edzőtábor |

| | | |
|----------|-------|--------------------|
| 河口湖(*8) | かわぐちこ | Kavagucsi-tó |
| 周辺 | しゅうへん | környék |
| くわしい | くわしい | részletes |
| 視界 | しかい | látótér |
| 天国 | てんごく | mennország |
| とつても(*9) | とつても | nagyon |
| 気持ちいい | きもちいい | kellemes, jó érzés |
| 姿 | すがた | alak, forma |
| 描く | かく | rajzol, lefest |

- (*1) 富士山最高標高地点 A Fudzsi-hegy tengerszint feletti legmagasabb pontja.
 (*2) 江戸時代に成立した日本の古い絵 Az Edo-korban kialakult régi japán képtípus.
 (*3) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 Miszban főtt vastag tészta.
 (*4) 富士山が見られる展望台 kilátó, ahonnan a Fudzsi-hegy látható
 (*5) 静岡県にある半島 Félsziget Sizuoka tartományban.
 (*6) 本州の中央部にある3つの山脈の総称 Három hegylánc együttes neve Honsüköpső részén.
 (*7) 登山道の登山口から山頂までを10分割したもの。登山口が1合目、山頂が10合目となる。
 A hegyi túraút elejétől a hegycsúcsig tíz részre osztották a távot. A kiindulópont az 1., a hegycsúcs a 10. megálló.
 (*8) 富士山の近くにある湖 A Fudzsi-hegy közelében található tó.
 (*9) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。A „totemo” nyomatékos formája. A beszélt nyelvben használatos.

PART2 会話する「ご来光はやっぱり見たいしね」

| | | |
|------------|-----------|--|
| ご来光 | ごらいこう | napfelkelte (magas hegy tetejéről nézve) |
| 自然 | しぜん | természet |
| 触れる | ふれる | hozzáér, megemlít |
| 一時帰国する | いちじきこくする | időlegesen hazatér az országába |
| 韓国 | かんこく | Dél-Korea |
| ソウル | ソウル | Szöul |
| 学生時代 | がくせいじだい | diákkorában |
| 専攻する | せんこうする | szakosodik |
| 留学経験 | りゅうがくけいけん | tanult külföldön |
| 友人 | ゆうじん | barát |
| 駐在する | ちゅうざいする | hosszabban tartózkodik/él vhol |
| 後輩 | こうはい | alsóbb éves diák |
| 学习中 | がくしゅうちゅう | éppen tanul |
| スケジュール | スケジュール | ütemterv, beosztás |
| コースタイム(*1) | コースタイム | a túra ideje |
| 上り下り | のぼりくだり | emelkedés és csökkenés |
| 約~ | やく~ | körülbelül |
| 知り合い | しりあい | ismerős(e vkinek) |
| 山小屋 | やまごや | hegyi kunyhó, szállás |
| コース | コース | kurzus, tanfolyam, útvonal |
| ~泊まり | ~どまり | megszállni vhol |
| パターン | パターン | minta |
| 昼過ぎ | ひるすぎ | délután |

| | | |
|----------|-----------------|----------------------------|
| 夜中 | よなか | éjszaka, éjjel |
| 山頂 | さんちょう | hegycsúcs |
| ~泊 | ~はく | ... éjszaka |
| 決定 | けつてい | döntés |
| 予約(を)入れる | よやく(を)いれる | lefoglal |
| 剣ヶ峰(*2) | けんがみね | Kengamine |
| 日本最高点 | にほんさいこうてん | Japán legmagasabb pontja. |
| 下山する | げざんする | leereszkedik a hegyről |
| レンタカー | レンタカー | autókölcsönző, bérelt autó |
| 麓 | ふもと | a hegy lába |
| 観光地 | かんこうち | turisztikai célpont |
| まわる | まわる | körbe megy, forog |
| 温泉 | おんせん | termálfürdő, gyógyfürdő |
| 新宿 | しんじゅく | Sindzsuku |
| ~行き | ~いき | -felé tartó, -ba menő |
| 終バス | しゅうバス | utolsó busz |
| 河口湖(*3) | かわぐちこ | Kavagucsi-tó |
| ~時過ぎ | ~じすぎ | ... óra után |
| 半日 | はんいち | fél nap |
| ほうとう(*4) | ほうとう | hótó (tésztaétel) |
| 風穴(*5) | ふうけつ | szélbarlang |
| 氷穴(*6) | ひょうけつ | jégbarlang |
| 紅葉台(*7) | こうようだい / こうようだい | Kójódai |
| 展望台 | てんぼうだい | kilátó |

| | | |
|-------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| もったいない | もったいな ^い | kár érte |
| 1泊する | いっぱくする ^ー | megszáll egy éjszakára |
| 賛成 | さんせい ^ー | egyetértés |
| 絶叫マシン | ぜっきょうマシン ^ン | sikítózős vidámparki játékok |
| 遊園地 | ゆうえ ^ン ち | vidámpark |
| 会話に役立つ文法・句型 | | |
| かなり | か ^ン なり | meglehetősen |
| 白糸の滝 (*8) | しらいと ^ノ たき ^ー | Siraito-vízesés |
| 間に合う | まにあ ^ウ | időben odaér, elér (pl. buszt) |
| 北海道 | ほっか ^ノ いどう | Hokkaidó |
| カニ | カニ ^ー | rák |
| スカイツリー (*9) | スカイツリ ^ー | Sky Tree |
| 金沢 | かな ^ノ ざわ | Kanazava |
| 兼六園 (*10) | けんろく ^ノ えん | Kenroku-en |
| 舞妓 | まいこ ^ー | maiko |
| 体験 | たいけん ^ー | tapasztalat |
| 侍 | さむらい ^ー | szamuráj |
| 九州 | きゅうしゅう | Kjúszú |
| あきらめる | あきらめ ^ル | felad, lemond vmiről |
| ものすごく | ものすご ^ク | iszonyúan, nagyon |
| 有料 | ゆうりょう ^ー | pénzbe kerül, fizetős |
| カボチャ | カボチャ ^ー | süttők |
| キノコ | キノコ | gomba |

| | | |
|-----------|-------------------------|-----------------------------------|
| 迷う | まよ ^ウ | eltéved, elbizonytalanodik |
| ジェットコースター | ジェットコ ^ー ースター | hullámvasút |
| 山中湖 (*11) | やまなか ^ノ こ | Jamanaka-tó |
| ボート | ボ ^ー ート | csónak |
| 民宿 | みんしゆく ^ー | magánszállás |
| 種類 | しゆ ^ル い | típus, fajta |
| 分ける | わけ ^ル | szétválaszt, eloszt |
| アウトレットモール | アウトレットモ ^ー ール | outlet áruház |
| 寄っていく | よっていく ^ー | odagyűlik |
| ロールプレイ | | |
| 発言 | はつげん ^ー | kijelentés, megnyilvánulás |
| ～以上 | ～い ^ノ じょう | -nél több/magasabb, feletti |
| 当てはまる | あてはま ^ル | igaz rá, megfelel a feltételeknek |
| 提案する | ていあんする ^ー | javasol, ötletet felhoz |
| 賛成する | さんせいする ^ー | egyetért |
| 反対する | はんたいする ^ー | ellenez |
| 案 | あ ^ン | javaslat |
| まとめる | まとめる ^ー | összefoglal |
| 話し合う | はなしあ ^ウ | megbeszél |
| ガイドブック | ガイドブ ^ク | útikönyv |
| リラックスする | リラ ^ク ックスする | relaxál |
| 旅行先 | りょこうさき ^ー | utazási cél(pont) |

(*1) そのコースで登山するのにかかる時間 Az adott útvonalon a hegymászáshoz szükséges idő.

(*2) 富士山最高標高地点 A Fudzsi-hegy tengerszint feletti legmagasabb pontja.

(*3) 富士山の近くにある湖 A Fudzsi-hegy közelében található tó.

(*4) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 Miszóban főtt vastag tészta.

(*5) (*6) 富士山の近くにある洞窟 A Fudzsi-hegy közelében található barlang.

(*7) 富士山が見られる展望台 kilátó, ahonnan a Fudzsi-hegy látható

(*8) 富士山の近くにある滝 A Fudzsi-hegy közelében található vízesés.

(*9) 東京にあるタワー Torony Tokióban.

(*10) 金沢にある庭園 Kert Kanazavában.

(*11) 富士山の近くにある湖 A Fudzsi-hegy közelében található tó.

PART3 長く話す「誰でも楽しめるんじゃないかと思います」

| | | |
|--------------|------------------------|---------------------|
| 人気がある | にんきがあ ^ル | népszerű |
| 観光地 | かんこ ^ウ ち | turisztikai célpont |
| タマン・ネガラ (*1) | タマン・ネ ^ノ ガラ | Taman Negara |
| マレーシア | マレ ^ー シア | Malajzia |
| ジャングル | ジャ ^ン グル | dzsungel |
| 国立公園 | こくりつこ ^ノ うえん | nemzeti park |
| ガイド | ガ ^イ ド | idegenvezető |
| 順に | じゆん ^に | sorban |
| 自然 | しぜん ^ー | természet |

| | | |
|----------------|-------------------------|---------------------------------|
| 虎 | とら ^ー | tigris |
| 象 | ぞ ^ウ | elefánt |
| 期待する | きたいする ^ー | (el)vár, remél tőle vmit |
| ボート | ボ ^ー ート | csónak |
| 眺め | ながめ ^ク | kilátás, látvány |
| つり橋 | つりばし ^ー | függőhíd |
| キャノピーウォーク (*2) | キャノピーウオ ^ー ーク | lombkorona-ösvény, canopy-pálya |
| 小屋 | こや ^ノ | kunyhó |
| じっと | じっと ^ー | nyugodtan, mozdulatlanul |

| | | |
|------|----------------------|----------------|
| 世界一 | せか ¹ いいち | világelső |
| 植物 | しょく ¹ ぶつ | növény |
| 全体的な | ぜんたいてきな ⁻ | komplex |
| 特色 | とくしょく ⁻ | jellegzetesség |

| | | |
|------|---------------------|---|
| 見どころ | みどころ ⁻ | legfőbb látványosság, legérdekesebb része |
| 前もって | まえも ¹ って | előre, korábban |

(*1) マレーシアにあるジャングルの名前 Dzsungel Malajziában.

(*2) 高い木と木の間にかけられたつり橋を歩くアクティビティ Olyan attrakció, amikor magas fák közti függőhídon kell gyalogolni.

PART4 読んでわかる「四季折々に楽しめる富士五湖」

| | | |
|--------------|--|--|
| 四季折々 | しき ¹ おり ¹ おり | minden évszakra megvan a maga szépsége |
| 富士五湖(*1) | ふじご ¹ こ | a Fudzsi öt tava |
| 富士山周辺 | ふ ¹ じさんしゅうへん | a Fudzsi-hegy környéke |
| おすすめスポット | おすすめスポ ¹ ット | ajánlott látványosság |
| ガイドブック | ガイドブ ¹ ック | útikönyv |
| ~特集 | とくしゅう ⁻ / ~と ¹ くしゅう | különszám |
| 自然 | しぜん ⁻ | természet |
| 遊ぶ | あそぶ ⁻ | játszik, szórakozik |
| 紅葉台(*2) | こうようだい ⁻ / こうよ ¹ うだい | Kójódai |
| 代表的な | だいひょうてきな ⁻ | tipikus, jellegzetes, reprezentáns |
| ビュースポット | ビュースポ ¹ ット | hely, ahonnan jó a kilátás |
| レストハウス | レストハ ¹ ウス | pihenőház |
| 展望台 | てんぼうだい ⁻ | kilátó |
| ~度 | ~ ¹ ど | ... fok |
| 大パノラマ | だいぱ ¹ ノラマ | széles panoráma |
| 広がる | ひろがる ⁻ | kiterjed, elterül |
| 新鮮な | しんせんな ⁻ | friss |
| 空気 | く ¹ うき | levegő |
| 吸い込む | すいこ ¹ む | beszív, belélegez |
| 身 | み ⁻ | test |
| リフレッシュする | リフレ ¹ ッシュする | felfrissül |
| ~に違いない | ~にちがいない ¹ | minden bizonnyal |
| 紅葉する | こうようする ⁻ | színesednek a falevelek |
| 樹海 | じゅかい ⁻ | erdőség |
| 麓 | ふもと ¹ | a hegy lába |
| バス停 | バスてい ⁻ | buszmegálló |
| 徒歩 | と ¹ ほ | gyalog |
| ハイキング | ハイキ ¹ ング | kirándulás |
| 道幅 | みちはば ⁻ | útszélesség |
| 狭い | せま ¹ い | keskeny, szűk |
| 降雪時 | こうせつ ¹ じ | havazáskor |
| 休業 | きゅうぎょう ⁻ | zárva tart, szünnap |
| ふじてんリゾート(*3) | ふじてんリゾ ¹ ート | Fudzsiteen üdülő |

| | | |
|---------------|--|-----------------------------------|
| 満喫する | まんきつする ⁻ | kiélvez |
| 望む | のぞむ ⁻ | távolba néz, vágyakozik |
| 本格 | ほんかく ⁻ | igazi, valódi |
| スキー場 | スキーじょう ⁻ | sípálya |
| ゆったり | ゆった ¹ り | kényelmesen, tágasan |
| 滑る | すべ ¹ る | siklik, csúszik |
| ファミリーコース | ファミリーコ ¹ ース | családi pálya |
| 最大 | さいだい ⁻ | legnagyobb, maximum |
| 斜度 | しゃ ¹ ど | lejtésszög |
| ダウンヒルコース | ダウンヒルコ ¹ ース | lesiklópálya |
| 初心者 | しょし ¹ んしゃ | kezdő |
| 上級者 | じょうきゅう ¹ しゃ | haladó |
| スキー | スキ ¹ ー | síelés |
| ウエア | ウエ ¹ ア / ウエア ⁻ | (sí)ruha |
| レンタル | レ ¹ ンタル | bérel |
| 可 | か ¹ | megengedett, lehetséges |
| 雪 | ゆき ¹ | hó |
| 夏季 | か ¹ き | nyári időszak |
| サマーゲレンデ | サマーゲ ¹ レンデ | nyári sípálya |
| スノーボード | スノーボ ¹ ード | snowboard |
| マウンテンバイク | マウンテンバ ¹ イク | mountainbike |
| アウトドアレジャー | アウトドアレ ¹ ジャー | outdoor, szabadtéri kikapcsolódás |
| センターハウス(*4) | センターハ ¹ ウス | központ(i ház) |
| ~階 | ~かい ⁻ | ... emelet |
| バーベキュー | バーベ ¹ キュー | grillezés |
| 可能 | かのう ⁻ | lehetséges |
| 要~ | よ ¹ う~ | szükséges |
| 予約 | よやく ⁻ | foglalás |
| 冬季 | とうき ¹ | téli időszak |
| 山中湖 花の都公園(*5) | やまなか ¹ こはなのみやこ ¹ うえん | Jamanaka-tó, Hana-no-mijako park |
| 背景 | はいけい ⁻ | hátter |
| 高原 | こうげん ⁻ | fennsík |
| 花畑 | はなば ¹ たけ | virágültetvény |

| | | |
|----------|-------------------------|-------------------------------|
| 約～ | や ^ク く～ | körülbelül |
| ～m2 | ～へいほうメ ^ー トル | ...négyzetméter |
| 誇る | ほこ ^ル る | büszkélkedik |
| チューリップ | チュ ^ー ーリップ | tulipán |
| ひまわり | ひま ^ワ わり | napraforgó |
| コスモス | コ ^ス モス | pillangóvirág |
| 咲く | さく | virágzik |
| 開花 | かいか ^ク | nyílik, virágba borul |
| 状況 | じょうきよう ^ク | helyzet |
| 訪れる | おとずれ ^ル る | meglátogat, felkeres |
| 有料 | ゆうりよう ^ク | pénzbe kerül, fizetős |
| 温室 | おんしつ ^ク | melegház |
| 珍しい | めずらし ^ク い | ritka |
| 熱帯 | ねったい ^ク | trópus |
| 植物 | しょく ^ブ ぶつ | növény |
| 一年中 | いちねんじゅう ^ク | egész évben |
| 遊具 | ゆ ^ウ うぐ | játszóteri játék |
| 水遊び | みずあ ^ソ そび | pancsolás |
| イルミネーション | イルミネ ^ー ーション | díszkivilágítás |
| 美しい | うつくし ^ク い | szép |
| 鳴沢氷穴(*6) | なるさわひよ ^ウ うけつ | Naruszava jégbarlang |
| 神秘 | し ^ン び | misztikus |
| ひんやり | ひんや ^リ り | hűvös |
| 体験 | たいけん ^ク | tapasztalat |
| 火山 | か ^ザ ん | vulkán |
| 噴火 | ふんか ^ク | kitör (vulkán) |
| 竪穴式 | たてあなしき ^ク | földbe vájt |
| 洞窟 | どうくつ ^ク | barlang |
| 溶岩トンネル | ようがんと ^ン ネル | lávaalagút |
| 抜ける | ぬける ^ク | átmegy, kiér |
| 地下 | ち ^カ か | föld alatt(i) |
| 下る | くだる ^ク | leereszkedik, lemegy |
| 氷柱 | ひょうちゅう ^ク | jégcsap |
| 輝く | かがや ^ク く | csillog |
| 林立する | りんりつする ^ク | felsorakozik, sűrűn ágaskodik |
| 様子 | ようす ^ク | állapot, helyzet |
| 幻想的な | げんそうてきな ^ク | fantasztikus, mágikus |
| 最も | もっと ^ク も | leginkább |

| | | |
|----------|-----------------------|--|
| 意外な | いがいな ^ク | meglepő, váratlan |
| ～内 | ～ ^ク ない | ... -on belül |
| 保つ | たも ^ツ つ | megőríz |
| 冷蔵庫 | れいぞ ^ウ うこ | hűtőszekrény |
| ～代わり | ～かわり ^ク | ...helyett |
| 時代 | じだい ^ク | kor(szak) |
| 上着 | うわぎ ^ク | felöltő |
| 必要な | ひつような ^ク | szükséges |
| 滑りやすい | すべりやす ^ク い | csúszós |
| 靴 | くつ ^ク | cipő |
| 事前に | じぜん ^ク に | előre |
| ～感じ | ～かんじ ^ク | érzés |
| 推測する | すいそくする ^ク | feltételez, feltesz, vélekedik |
| 本物 | ほんもの ^ク | valódi, igazi |
| 感動する | かんだうする ^ク | meghatódik |
| 温泉 | おんせん ^ク | termálfürdő, gyógyfürdő |
| ウェブサイト | ウェブサ ^イ イト | weboldal |
| 情報 | じょうほう ^ク | információ |
| レジャー施設 | レジャーシ ^セ つ | szabadidőközpont |
| キャンプ場 | キャンプじょう ^ク | kemping |
| ガス | ガ ^ス ス | gáz |
| すべて | す ^ク べて | az összes, mind |
| 北海道 | ほっか ^イ いどう | Hokkaidó |
| 旅行先 | りょこうさき ^ク | utazási cél(pont) |
| 人気がある | にんきがあ ^ル る | népszerű |
| 観光施設 | かんこうし ^セ つ | turisztikai létesítmény |
| 無料 | むりよう ^ク | ingyenes |
| 山小屋 | やまごや ^ク | hegyi kunyhó, szállás |
| ほうとう(*7) | ほうとう ^ク | hótó (tésztaétel) |
| 定休日 | ていきゅうび ^ク | szünnap |
| 気圧 | きあつ ^ク | légnomás |
| 酸素 | さ ^ン そ | oxigén |
| 登山中 | とざんちゅう ^ク | hegymászás közben |
| 高山病 | こうざんびょう ^ク | hegyibetegség |
| 日帰り | ひがえり ^ク | egy napos kirándulás |
| 週末 | しゅうまつ ^ク | hétféje |
| 山中湖(*8) | やまなか ^ク こ | Jamanaka-tó |
| 連休中 | れんきゅうちゅう ^ク | hosszú hétvége/több napos szünet alatt |
| 分ける | わけ ^ク る | szétválaszt, eloszt |

(*1) 富士山の麓にある5つの湖の総称 Öt tó együttes neve a Fudzsi-hegy lábánál.

(*2) 富士山が見られる展望台 kilátó, ahonnan a Fudzsi-hegy látható

(*3) 富士山の近くにあるスキー場 A Fudzsi-hegy közelében található sípálya.

(*4) スキー場にある娯楽施設で、受付をしたり食事をしたりする建物。

Szórakozóhely a sípálynál, ahol bérletet lehet venni vagy enni.

(*5) 富士山の近くにある公園 A Fudzsi-hegy közelében található park.

(*6) 富士山の近くにある洞窟 A Fudzsi-hegy közelében található barlang.

(*7) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 Miszóban főtt vastag tészta.

(*8) 富士山の近くにある湖 A Fudzsi-hegy közelében található tó.

PART5 書く「おすすめスポットは・・・」

| | | |
|----------|----------|-----------------------|
| おすすめスポット | おすすめスポット | ajánlott látványosság |
| 最近 | さいきん | mostanában |
| 忙しい | いそがしい | elfoglalt |
| ガイドブック | ガイドブック | útikönyv |
| 調べる | しらべる | utánanéz, utánajár |

| | | |
|--------|--------|----------------------------|
| 迷う | まよ | eltéved, elbizonytalanodik |
| スケジュール | スケジュール | ütemterv, beosztás |
| 決まる | きまる | eldől |
| 連絡する | れんらくする | kapcsolatot felvesz |
| すすめる | すすめる | ajánl, folytat |

◎ 教室の外へ

| | | |
|--------|-----------|------------------------|
| メニュー | メニュー | étlap |
| 絵画 | かいが | kép, festmény |
| 登山道 | とざんどう | hegyi túraút |
| 富士山周辺 | ふじさんしゅうへん | a Fudzsi-hegy környéke |
| 観光地 | かんこうち | turisztikai célpont |
| ガイドブック | ガイドブック | útikönyv |
| 自然 | しぜん | természet |
| 観光 | かんこう | turizmus |

| | | |
|----------------|------------|-----------------------------------|
| 政府観光局 | せいふかんこうきょく | állami turisztikai hivatal |
| 公式サイト | こうしきサイト | hivatalos weboldal |
| 旅行社 | りょこうしゃ | utazási iroda |
| ツアー案内 | ツアーあんない | utazási tájékoztató |
| トリップアドバイザー(*1) | トリップアドバイザー | Tripadvisor |
| 口コミ | くちコミ | szájról szájra terjedő információ |

(*1) 旅行サイトの一つ egy utazással kapcsolatos weboldal

語彙表：トピック3 健康的な生活

◎ 準備

| | | |
|--------------|--|---|
| 健康的な | けんこうてきな ^一 | egészséges |
| ダイエット | ダイ ^一 エット | diéta |
| 健康法 | けんこうほう ^一 | egészségmegőrzési módszer, egészséges életmód |
| 試す | ため ^一 す | kipróbál |
| ポスター | ポ ^一 スター | plakát, poszter |
| 食生活 | しょくせ ^一 いかつ | táplálkozás, étkezés |
| 運動習慣 | うんどうしゅ ^一 うかん | a testmozgás rutinja, testmozgási szokások |
| メンタルヘルス | メンタルヘ ^一 ルス | mentális egészség |
| 睡眠 | すいみん ^一 | alvás |
| 衛生 | えいせい ^一 | higiénia |
| 健康診断 | けんこうし ^一 んだん | egészségügyi vizsgálat |
| イメージする | イ ^一 メージする / イメ ^一 ージする | elképzelés, benyomás |
| バランスがとれた | バランスがと ^一 れた | kiegyensúlyozott |
| 運動不足 | うんどうぶ ^一 そく | mozgáshiány |
| スポーツクラブ | スポーツク ^一 ラブ | sportklub |
| ウエイトトレーニング | ウエイトトレ ^一 ーニング | súlyzós edzés |
| なんといっても | な ^一 んといっ ^一 ても | legfőképpen |
| ためる | ためる ^一 | apránként felhalmoz, összegyűjt |
| 定期的に | ていきてきに ^一 | rendszeresen |
| 決まった | きまった ^一 | meghatározott |
| 夜更かし | よふ ^一 かし | éjszakázás |
| 規則正しい | きそくただし ^一 い | szabályos |
| 秘訣 | ひけつ ^一 | titkos trükk |
| 栄養 | えいよう ^一 | táplálkozás |
| 生活習慣 | せいかつしゅ ^一 うかん | életvezetési szokások |
| 筋肉 (をつける) | き ^一 んにく (をつけ ^一 る) | izmot épít, izmosodik |

| | | |
|--------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 予防 | よぼう ^一 | megelőzés |
| ストレス | スト ^一 レス | stressz |
| カロリー | カ ^一 ロリー | kalória |
| 健康食品 | けんこうしょ ^一 くひん | egészséges ételek |
| 広告 | こうこく ^一 | hirdetés |
| 効果 | こ ^一 うか | hatás |
| 自然植物成分 | しぜんしょくぶつ せ ^一 いぶん | természetes növényi alkotóelemek |
| リピート率 | リピート ^一 りつ | az ismétlés/visszatérők aránya |
| サプリメント | サ ^一 プリメント | táplálékkiegészítő |
| 不規則な | ふき ^一 そくな | szabálytalan |
| 太る | ふと ^一 る | hízik |
| 外食 | がいしょく ^一 | étteremben enni |
| 機会 | きか ^一 い | alkalom |
| 油っぽい | あぶらっぽ ^一 い | zsíros |
| 感謝 | か ^一 んしゃ | hála, köszönet |
| 声 | こ ^一 え | (emberi) hang |
| ぞくぞくと | ぞくぞくと ^一 | folyamatosan |
| 寄せる | よせる ^一 | odahív, közelít, érez |
| 体調 | たいちょう ^一 | fizikum, testi egészség/állapot |
| 女性 | じょせい ^一 | nő |
| 手放す | てばな ^一 す | elenged, átenged |
| 男性 | だんせい ^一 | férfi |
| ウエスト | ウエスト ^一 | derék |
| スッキリする | スッキ ^一 リする | lefogy |
| 約～ | や ^一 く～ | körülbelül |
| ～粒 | ～ ^一 つぶ | ... szem (bogyó) |
| 税込 | ぜいこみ ^一 | bruttó |
| 申し込み | もうしこみ ^一 | jelentkezés |

PART1 聞いてわかる「ウォーキングがいいんじゃないですか」

| | | |
|-----------|-------------------------|----------------------------|
| ウォーキング | ウォーキング ^一 | gyaloglás |
| おしゃべりサークル | おしゃべりサー ^一 クル | beszélgető klub |
| 特徴 | とくちょう ^一 | jellegzetesség |
| ボディコンバット | ボディコ ^一 ンバット | body combat edzés |
| ラジオ体操 | ラジオた ^一 いそう | rádiótorna |
| 腹筋ローラー | ふっきんロ ^一 ーラ | haskerék, hasizomroller |

| | | |
|---------|---|--------------------------------|
| ～に向いている | ～にむいてい ^一 る | -nek/-re való |
| すすめる | すすめる ^一 | ajánl, folytat |
| 駅前 | えきま ^一 え / えきまえ ^一 | az állomás/pályaudvar előtt |
| ジム | ジ ^一 ム | edzőterem |
| 腹筋 | ふっきん ^一 | hasizom |
| 効く | きく ^一 | hat(ásos) |
| ストレス解消 | スト ^一 レスかいしよ う | stresszoldás |

| | | |
|----------|--|--|
| 手軽に | てがるに ⁻ | könnyedén |
| 全身 | ぜんしん ⁻ | egész test |
| バランスよく | バランスよ ^く | kiegyensúlyozottan |
| 鍛える | きた ^く える | megezd |
| けが | けが ^く | sérülés |
| リスク | リ ^く スク | kockázat |
| 気合い | きあい ⁻ | kiai, erős koncentráció/fókusz/elhatározás; vkivel jól kijön |
| 有酸素運動 | ゆうさんそう ^く んどう | kardió mozgás, nagy oxigénfelhasználású mozgás |
| 四つんばい | よつんばい ⁻ | négykézláb |
| ストレッチ | ストレ ^く ッチ | nyújtás |
| コロコロ | コ ^く ロコロ | (kis golyók gurulása, ill. annak hangja) |
| エアロ(*1) | エ ^く アロ | aero(bik) |
| あっという間に | あっというまに ⁻ | egy szempillantás alatt |
| 経つ | た ^く つ | eltelik (idő) |
| 汗 | あ ^く せ | izzadság |
| ダラダラ | だ ^く らだら | csurog (izzadság) |
| すっきりする | すっき ^く りする | felfrissül |
| 第~ | だ ^く い~ | -dik |
| たった | たった ⁻ | éppen csak |
| ものすごく | ものすご ^く | iszonyúan, nagyon |
| スポーツクラブ | スポーツク ^く ラブ | sportklub |
| キックボクシング | キックボ ^く クシング | kick-box |
| 空手 | からて ⁻ | karate |
| 動き | うごき ^く | mozgás |
| 合わせる | あわせ ^く る | (hozzá)igazít |
| 動かす | うごか ^く す | mozgat |
| 運動神経 | うんどうし ^く んけい | mozgatóideg, (átv.) érzék a sporthoz |
| 関係ない | かんけいな ^く い | nincs köze hozzá |
| 取り入れる | とりいれる ⁻ / とりいれ ^く る | alkalmaz |
| 柔らかい | やわらか ^く い | puha |
| 要素 | よ ^く うそ | (alkotó)elem |
| 数回 | すうかい ⁻ | néhány alkalommal |
| 場所を取る | ばしょをと ^く る | helyet foglal, helyigényes |
| 効果 | こ ^く うか | hatás |

| | | |
|-------------|--------------------------|---|
| 見た目 | みため ⁻ | ránézésre |
| 音声スクリプト | | |
| 運動不足 | うんどうぶ ^く そく | mozgáshiány |
| 定番 | ていばん ⁻ | klasszikus, örökzöld |
| 会員 | かいいん ⁻ | tag |
| ウェイトトレーニング | ウェイトトレ ^く ーニング | súlyzós edzés |
| ランニングマシン | ランニングマシ ^く ーン | futógép |
| スタジオプログラム | スタジオプログ ^く ラム | csoporthoz edzés (stúdióban) |
| ズンバ(*2) | ズ ^く ンバ | zumba |
| ダンス | ダ ^く ンス | tánc |
| ヨガ | ヨ ^く ガ | jóga |
| 見学する | けんがくする ⁻ | megtekint, tanulmányoz |
| ~って感じがする | ~ってかんじがする ⁻ | -re emlékeztet, olyan érzést kelt |
| ランニング | ランニング ⁻ | futás |
| 脂肪 | しぼう ⁻ | (test)zsír |
| 燃やす | もやす ⁻ | eléget |
| 気持ちいい | きもちい ^く い | kellemes, jó érzés |
| コース | コ ^く ース | kurzus, tanfolyam, útvonal |
| 意外に | いがいに ⁻ | meglepetően, váratlanul |
| ピアノ伴奏 | ピアノば ^く んそう | zongorakíséret |
| 体操する | たいそうする ⁻ | tornázik |
| 懐かしい | なつかし ^く い | régi idők/élményeket idéző, nosztalgiát ébreszt |
| 便秘 | べんぴ ⁻ | székrekedés |
| YouTube(*3) | ユーチューブ | YouTube |
| この間 | このあいだ ⁻ | a múltkoriban |
| 通販 | つ ^く うはん | online/katalógusos kereskedelem, vásárlás |
| 車輪 | しゃりん ⁻ | (kocsi)kerék |
| 両側 | りょうがわ ⁻ | mindkét oldal |
| ハンドル | ハンドル ⁻ | kormány(kerék) |
| 両手 | りょうて ⁻ | mindkét kéz |
| 伸ばす | のば ^く す | kinyújt |
| 曲げる | まげ ^く る | meghajlít |
| 元 | も ^く と | az eredeti |
| 筋肉 | き ^く んにく | izom |

(*1) エアロビクスの略称 az aerobik rövidítése

(*2) ダンス系のフィットネスプログラムの一つ táncos fitnesszedzés

(*3) 動画サイトの一つ egy videómegosztó oldal

PART2 会話する「どんなダイエットしているの？」

| | | |
|-------------|--|--|
| ダイエットする | ダイエツトする | diétázik |
| カザフスタン | カザフス ^ク タン | Kazahsztán |
| アルマティ (*1) | アルマ ^ク ティ | Almati |
| 日系企業 | につけいき ^ク ぎょう | japán vállalat külföldön |
| 同僚 | どうりょう ^ク | kolléga |
| 現地 | げ ^ク ち | helyi, ott helyben |
| 移住する | いじゅうする ^ク | áttelepül |
| アドバイス | アドバ ^ク イス | tanács |
| 薄着 | うすぎ ^ク | vékony öltözet |
| 今のうちに | いまのうちに ^ク | még most (idejében) |
| 痩せる | やせる ^ク | lefogy |
| 抜く | ぬく ^ク | kihagy |
| サラダ | サ ^ク ラダ | saláta |
| ～感じ | ～かんじ ^ク | -ti idézi, -re emlékeztet |
| 炭水化物 | たんすいか ^ク ぶつ | szénhidrát |
| タンパク質 | たんぱく ^ク しつ | fehérje |
| 栄養 | えいよう ^ク | táplálkozás |
| バランス | バランス ^ク | egyensúly |
| カロリー | カ ^ク ロリー | kalória |
| べつ | べつに ^ク | nem különösebben |
| ウォーキング | ウォーキング ^ク | gyaloglás |
| 有酸素運動 | ゆうさんそう ^ク んど う | kardió mozgás, nagy oxigénfelhasználású mozgás |
| きっかけ | きっかけ ^ク | kiváltó ok, alkalom |
| 体重 | たいじゅう ^ク | testsúly |
| イメージ | イメ ^ク ージ / イ ^ク メージ | elképzelés, benyomás |
| 頭が回る | あたま ^ク がまわる | jár az agya, (gyors) észjárású |
| 限界 | げんかい ^ク | limit, határ |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| 馬鹿馬鹿しい | ばかばかし ^ク い | nevetséges, hülyeség |
| うらやましい | うらやまし ^ク い | de jó neki, irigylem |
| 気持ちいい | きもちい ^ク い | kellemes, jó érzés |
| 鍛える | きた ^ク える | megegy |
| 駅前 | えきま ^ク え / えきまえ ^ク | az állomás/pályaudvar előtt |
| ジム | ジ ^ク ム | edzőterem |
| 長野 | なが ^ク がの | Nagano |
| 高原 | こうげん ^ク | fennsík |

(*1) カザフスタンの都市 nagyváros Kazahsztánban

(*2) リンゴだけを食えるというダイエット方法 Diéta, amely során csak almát lehet enni.

| | | |
|---------------|-------------------------------|------------------------------------|
| 温泉 | おんせん ^ク | termálfürdő |
| リフレッシュする | リフレ ^ク ッシュする | felfrissül |
| リンゴダイエット (*2) | リンゴダイエツト | almadiéta |
| 市場 | いちば ^ク | piac |
| 腐る | くさ ^ク る | megromlik, tönkremegy, megrohad |
| オープンする | オ ^ク ープンする | megnyit, megnyílik |
| すいている | すいている ^ク | üres |
| ホットヨガ | ホットヨ ^ク ガ | forró jóga, hot yoga |
| リラックスする | リラ ^ク ックスする | relaxál |
| 体力 | たい ^ク いりよく | testi erő |
| ペース | ペ ^ク ース | iram, tempó |
| 無理する | む ^ク りする | erején felül csinál vmit |
| キープする | キ ^ク ープする | megtart, megőriz |
| 記録をつける | きろくをつけ ^ク る | dokumentál |
| ポイント | ポイント ^ク | pont, lényeg |
| 筋力トレーニング | きんりよくトレ ^ク ー ニング | erősítés |
| マシントレーニング | マシントレ ^ク ー ニング | edzés gépekkel |
| エアロビクス | エアロビ ^ク クス | aerobik |
| ヨガ | ヨ ^ク ガ | jóga |
| 上級 | じょうきゅう ^ク | haladó |
| 効く | きく ^ク | hat(ásos) |
| 頼る | たよ ^ク る | rábízza magát |
| 腹筋 | ふつきん ^ク | hasizom |
| 筋肉 | きん ^ク にく | izom |
| ストラテジー・発音 | | |
| 腕立て伏せ | うでたて ^ク ふせ | fekvőtámasz |
| 熱中症 | ねっちゅうしょう ^ク | hőguta |
| ロールプレイ | | |
| セリフ | セリフ ^ク | szerep, párbeszéd |
| 順番 | じゅんばん ^ク | sorrend |
| 必要性 | ひつようせい ^ク | szükségesség |
| 大切さ | たいせつさ ^ク | fontosság |
| 目標 | もくひょう ^ク | cél |
| 落とす | おと ^ク す | súlyt lead |
| 肌 | は ^ク だ | (emberi) bőr |

PART3 長く話す「病気の原因を消してくれるんです」

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| ウズベキスタン | ウズベキ ^ㇰ スタン | Üzbegisztán |
| 出張 | しゅっちょう ^ㇰ | kiküldetés |
| 青竹踏み(*1) | あおだけ ^ㇰ ふみ | zöld bambuszos talpmasszázs |
| 血行 | けっこう ^ㇰ | vérkeringés |
| 疲れ | つかれ ^ㇰ | fáradtság |
| 健康法 | けんこうほう ^ㇰ | egészségmegőrzési módszer, egészséges életmód |
| 煙 | けむり ^ㇰ | füst |
| 効果 | こうか ^ㇰ | hatás |
| イスリック | イ ^ㇰ スリック | szíriai rutafű, törökpirosító |
| 砂漠 | さば ^ㇰ く | sivatag |
| 生える | はえ ^ㇰ る | nő (növény) |
| 薬草 | やくそう ^ㇰ | gyógyfű |
| 干す | ほ ^ㇰ す | megszárit |
| 燃やす | もやす ^ㇰ | eléget |
| お守り | おまもり ^ㇰ | amulett |

| | | |
|-------|----------------------|---|
| 臭い | にお ^ㇰ い | bűdös, rossz szag(ú) |
| 苦手な | にがてな ^ㇰ | nem megy vkinek vmi, nem ért hozzá, nem szereti |
| かける | かけ ^ㇰ る | rátész |
| 袋 | ふくろ ^ㇰ | zacskó, szatyor |
| ぶら下げる | ぶらさげる ^ㇰ | lelógat |
| 予防 | よぼう ^ㇰ | megelőzés |
| 連れて行く | つれていく ^ㇰ | magával visz |
| 効能 | こうのう ^ㇰ | hatékonyság |
| 具体例 | ぐた ^ㇰ いれい | konkrét példa |
| 伝統的な | でんとうてきな ^ㇰ | hagyományos |
| 身近な | みぢかな ^ㇰ | (test)közelben, kéznél van |
| くわしく | くわ ^ㇰ しく | részletesen |
| 工夫する | くふうする ^ㇰ | ügyesen megold |
| 実際に | じっさいに ^ㇰ | ténylegesen |
| 情報 | じょうほう ^ㇰ | információ |

(*1) 竹などを踏んで、足裏をマッサージする健康法 bambuszra vagy másra lépve masszírozzák a talpat egészségjavító célból

PART4 読んでわかる「本当に効くのかな？」

| | | |
|--------|-------------------------|---------------------------------|
| 効く | きく ^ㇰ | hat(ásos) |
| 健康食品 | けんこうしょ ^ㇰ くひん | egészséges ételek |
| 掲示板 | けいじばん ^ㇰ | (hirdető) tábla, fal |
| 書き込み | かきこみ ^ㇰ | bejegyzés |
| 名無し | ななし ^ㇰ | névtelen |
| 健康生活 | けんこうせ ^ㇰ いかつ | egészséges életmód |
| 最近 | さいきん ^ㇰ | mostanában |
| 疲れ | つかれ ^ㇰ | fáradtság |
| 体調 | たいちょう ^ㇰ | fizikum, testi egészség/állapot |
| 友人 | ゆうじん ^ㇰ | barát |
| 某~ | ぼ ^ㇰ う~ | egy bizonyos |
| 研究所 | けんきゅうじょ ^ㇰ | kutatóintézet, laboratórium |
| すすめる | すすめる ^ㇰ | ajánl, folytat |
| まとまった~ | まとまった~ ^ㇰ | egybefüggő, nagyobb adag |
| 量 | りょう ^ㇰ | mennyiség |
| ~続ける | ~つづけ ^ㇰ る | folytat |
| 本当に | ほんとうに ^ㇰ | tényleg, komolyan |
| 結構 | けっこう ^ㇰ | elég(gé) |
| 迷う | まよ ^ㇰ う | eltéved, elbizonytalanodik |
| 楽な | らく ^ㇰ な | könnyű, nem megerőltető |

| | | |
|---------|------------------------|--|
| 感じる | かんじる ^ㇰ | érez |
| 大丈夫 | だいじょうぶ ^ㇰ | rendben van |
| 精神的な | せいしんてきな ^ㇰ | lelki, mentális |
| 面 | め ^ㇰ ん | maszk, sisak, arc |
| 業者 | ぎょうしゃ ^ㇰ | kereskedő |
| キター(*1) | き ^ㇰ たー | Na itt van! Megjött! |
| マルチ商法 | マルチしょ ^ㇰ うほう | multi-level marketing (MLM), hálózati kereskedelem |
| お前(*2) | おまえ ^ㇰ | te |
| 商品 | しょうひん ^ㇰ | termék |
| システム | し ^ㇰ ステム | rendszer |
| 昔 | むかし ^ㇰ | rég(en) |
| 俺(*3) | おれ ^ㇰ | én |
| 知り合い | しりあい ^ㇰ | ismerős(e vkinek) |
| しつこく | しつこ ^ㇰ く | kitartóan, makacsul |
| ちっとも~ない | ちっとも~ない ^ㇰ | egy kicsit sincs |
| ムダな | むだな ^ㇰ | hiábavaló |
| 飛びつく | とびつ ^ㇰ く | ráveti magát |
| 癖 | くせ ^ㇰ | (rossz) szokás |
| 納豆 | な ^ㇰ とう | nattó (erjesztett szójabab) |
| 健康 | けんこう ^ㇰ | egészség |

| | | |
|-----------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| 放送する | ほうそうする ⁻ | közvetít, lead (tévében) |
| 次の日 | つぎ [㇀] のひ | másnap |
| 消える | きえる ⁻ | eltűnik |
| ありえない | ありえ [㇀] ない | képtelenség |
| ブーム | ブ [㇀] ーム | kirobbanó siker, fellendülés |
| 紅茶キノコ ^(*4) | こうちやく [㇀] のこ | kombucsa |
| はやる | はや [㇀] る | divatban van, felkapják |
| 母親 | ははおや ⁻ | anya |
| 謎 | なぞ ⁻ | rejtély |
| 昭和生まれ | しょうわ [㇀] まれ | a Sóva-korban (1926-1989) született |
| ハケーン ^(*5) | ハケーン ⁻ | Megvan! |
| 確かに | た [㇀] しかに | biztosan, kétségtelenül |
| 怪しい | あやしい ⁻ | gyanús, nem bizalomgerjesztő |
| ガン | ガ [㇀] ン | rák |
| 治る | なお [㇀] る | meggyógyul |
| 弱み | よわみ [㇀] | gyengéje |
| つけこむ | つけこむ ⁻ | kihasznál |
| 売りつける | うりつけ [㇀] る | rásóz, rátukmál egy árut |
| 頼る | たよ [㇀] る | rábízta magát |
| 間違い | まちが [㇀] い | tévedés |
| その分 | そのぶ [㇀] ん | annyiban |
| メシ ^(*6) | メシ [㇀] | kaja |
| 食う ^(*7) | く [㇀] う | kajál, zabál |
| 成分 | せ [㇀] いぶん | alkotóelem, rész |
| 要するに | ようす [㇀] るに | összefoglalva |
| 単なる | た [㇀] んなる | egyszerű, szimpla |
| ビタミン剤 | ビタミ [㇀] んざい | vitamin |

| | | |
|--------|------------------------------------|-----------------------------|
| 効き目 | ききめ ⁻ | hatásfok |
| 原因 | げんいん ⁻ | ok, eredet |
| 診る | み [㇀] る | megvizsgál |
| 健康診断 | けんこうし [㇀] んだん | egészségügyi vizsgálat |
| 糖尿病 | とうによ [㇀] びょう ⁻ | cukorbetegség |
| 診断する | しんだんする ⁻ | megvizsgál |
| 通る | と [㇀] おる | átmegy |
| 扱う | あつかう ⁻ | kezel |
| 販売 | はんばい ⁻ | árusítás |
| 発言 | はつげん ⁻ | kijelentés, megnyilvánulás |
| つながり | つながり ⁻ | összefüggés, kötelék |
| ～に対しての | ～にた [㇀] いしての | -vel szembeni |
| 完成する | かんせいする ⁻ | elkészül |
| 読み飛ばす | よみとば [㇀] す | olvasáskor kihagyja |
| 匿名 | とくめい ⁻ | anonimitás, névtelenség |
| 肌 | は [㇀] だ | (emberi) bőr |
| 調子 | ちょうし ⁻ | (bőr) állapota |
| 高血圧 | こうけ [㇀] つあつ | magas vérnyomás |
| ウォーキング | ウォーキング ⁻ | gyaloglás |
| ダメな | だめ [㇀] な | rossz, hibás, semmirekellő |
| だます | だま [㇀] す | átver |
| 心配事 | しんぱいごと ⁻ | aggodalom |
| 我慢する | が [㇀] まんする | elvisel, eltűr |
| マシな | マシな ⁻ | annál (egy fokkal) jobb |
| 虫歯 | むしば ⁻ | szuvas fog |
| ～まま | ～まま [㇀] | úgy, ahogy van |
| ストレス | スト [㇀] レス | stressz |
| 壊す | こわ [㇀] す | tönkreteszi (az egészségét) |

(*1) 「来た」の意味。インターネットの掲示板などで使われるスラング。Jelentése „kita”. Internetes üzenőfalakon használatos szleng.

(*2) 「あなた」のぞんざいな言い方。Az „anata” udvariatlanabb megfelelője.

(*3) 「私」の男性的な表現。Az „én” férfias alakja.

(*4) 1975年ごろから日本で流行した発酵飲料。1975 körül Japánban divatba jött fermentált ital.

(*5) 「発見」の意味。インターネットの掲示板などで使われるスラング。

Jelentése „hakken/megtaláltam”. Internetes üzenőfalakon használatos szleng.

(*6) 「ご飯」のぞんざいな言い方。おもに男性が使う。A „gohan” udvariatlanabb megfelelője. Leginkább férfiak használják.

(*7) 「食べる」のぞんざいな言い方。おもに男性が使う。Az „eszik” udvariatlanabb megfelelője. Leginkább férfiak használják.

PART5 書く「世界の健康法」

| | | |
|---------|----------|---|
| 健康法 | けんこうほう | egészségmegőrzési módszer, egészséges életmód |
| 質問サイト | しつもんサイト | kérdések és válaszok oldal |
| 紹介する | しょうかいする | bemutat |
| 風邪 | かぜ | nátha |
| 予防 | よぼう | megelőzés |
| 生 | なま | nyers |
| にんにく | にんにく | fokhagyma |
| ユニークな | ユニークな | sajátos, egyedi |
| 興味を持つ | きょうみを もつ | érdeklődik vmi iránt |
| 回答する | かいとうする | válaszol |
| ウズベキスタン | ウズベキスタン | Üzbegisztán |
| 薬草 | やくそう | gyógyfű |

| | | |
|--------|--------|-------------------------------|
| イスリック | イスリック | szíriai rutafű, törökpirosító |
| 砂漠 | さばく | sivatag |
| 生える | はえる | nő (növény) |
| 続き | つづき | folytatás |
| サウナ | サウナ | szauna |
| 雪 | ゆき | hó |
| 寝る | ねる | alszik, lefekszik |
| フィンランド | フィンランド | Finnország |
| 大好き | だいすき | nagyon szereti |
| 温める | あたためる | felmelegít |
| ～に対して | ～にたいして | -vel szemben |
| 書き込む | かきこむ | bekommentel, beír |
| 詳しく | くわしく | részletesen |

◎ 教室の外へ

| | | |
|------|-----------|-------------------------------|
| 血圧 | けつあつ | vényomás |
| 尿酸値 | にょうさんち | húgysav (karbamid/urea) szint |
| 血糖値 | けつとうち | vércukorszint |
| 高め | たかめ | viszonylag magas |
| 健康状態 | けんこうじょうたい | egészségi állapot |
| 健康診断 | けんこうしりんだん | egészségügyi vizsgálat |

| | | |
|---------|---------|---|
| 実際に | じっさいに | ténylegesen |
| 結果 | けっか | eredmény |
| 健康法 | けんこうほう | egészségmegőrzési módszer, egészséges életmód |
| 掲示板 | けいじばん | (hirdető) tábla, fal |
| 顔文字 | かおもじ | smiley, hangulatjel |
| アスキーアート | アスキーアート | ASCII-művészet |

語彙表：トピック4 舞台を見るなら

◎ 準備

| | | |
|---------|-----------|------------------------|
| 舞台 | ぶたい | színpad |
| 公演 | こうえん | előadás |
| 芝居 | しばい | színdarab |
| 歌劇 | かげき | musical |
| 人形劇 | にんぎょうげき | bábszínház |
| 様子 | ようす | állapot, helyzet |
| 特徴 | とくちょう | jellegzetesség |
| 歌舞伎(*1) | かぶき | kabuki |
| 落語(*2) | らくご | rakugo |
| 宝塚(*3) | たからづか | Takarazuka |
| 文楽(*4) | ぶんらく | bunraku |
| 新喜劇(*5) | しんきげき | Sinkigeki |
| オペラ | オペラ | opera |
| 舞台芸術 | ぶたいげいじゆつ | színpadi művészet |
| 人気 | にんき | népszerű |
| 世代 | せだい | generáció |
| 役者 | やくしゃ | színész |
| 生 | なま | élő |
| 演技 | えんぎ | színészi játék |
| 劇場 | げきじょう | színház |
| バレエ | バレエ / バレエ | balett |
| ダンス | ダンス | tánc |
| ダンサー | ダンサー | táncos |
| 情熱 | じょうねつ | lelkesedés, hev |
| エネルギー | エネルギー | energia |
| 感心する | かんしんする | lenyűgözi vmi |
| 身振り | みぶり | gesztus |
| 寄席 | よせ | josze (színpadi műfaj) |

| | | |
|---------|-------------|-----------------------------|
| イマイチな | イマイチな | nem túl jó |
| 海老蔵(*6) | えびぞう | Ebizó |
| ファン | ファン | rajongó |
| 一流 | いちりゅう | elsőrangú |
| チケット | チケット / チケット | belépőjegy |
| どうにかする | どうにかする | valahogy majd csak megoldja |
| 数万円 | すうまんえん | néhány tízezer jen |
| 伝統的な | でんとうてきな | hagyományos |
| 表情 | ひょうじょう | (arc)kifejezés |
| セリフ | セリフ | szerep, párbeszéd |
| ポジティブな | ポジティブな | pozitív |
| ネガティブな | ネガティブな | negatív |
| 表現 | ひょうげん | kifejezés |
| 要素 | ようそ | (alkotó)elem |
| 出演者 | しゅつえんしゃ | előadó, szereplő |
| 衣装 | いしょう | öltözék, jelmez |
| 舞台設備 | ぶたいせつび | színpadtechnika |
| セット | セット | (színpadi) díszlet; készlet |
| ストーリー | ストーリー | sztori, történet |
| うまい | うまい | finom, ügyes |
| 豪華な | ごうかな | fényűző, pazar |
| 現代的な | げんだいてきな | mai, modern |
| 派手な | はでな | feltűnő |
| 迫力がある | はくりよくがある | lenyűgöző |
| カッコいい | カッコいい | menő, jól néz ki |
| シンプルな | シンプルな | szimpla, egyszerű |

(*1) 日本の伝統芸能の一つ Hagyományos japán előadóművészeti ág.

(*2) 日本の伝統的な話芸の一つ Hagyományos japán élőszavas elbeszélő műfaj.

(*3) 日本の歌劇団 japán musicaltársulat

(*4) 日本の伝統芸能の一つ。人形を使う。Hagyományos japán előadóművészeti ág. Báboakat használnak benne.

(*5) 日本の喜劇のグループ Komédiára szakosodott társulat Japánban.

(*6) 歌舞伎役者の市川海老蔵のこと Icsikava Ebizó, kabuki színész.

PART1 聞いてわかる「歌舞伎、いいですねえ」

| | | |
|------|-------------|-------------------------|
| 歌舞伎 | かぶき | kabuki |
| イメージ | イメージ / イメージ | elképzelés, benyomás |
| ～同士 | ～どうし | egymás között, csupa... |
| 伝統的な | でんとうてきな | hagyományos |
| すすめる | すすめる | ajánl, folytat |

| | | |
|-----|------|-------------------|
| セリフ | セリフ | szerep, párbeszéd |
| 役者 | やくしゃ | színész |
| 演技 | えんぎ | színészi játék |
| 舞台 | ぶたい | színpad |
| 仕掛け | しかけ | (színpadi) trükk |
| 衣装 | いしょう | öltözék, jelmez |

| | | |
|---------|-----------------------|------------------------------------|
| 化粧 | けしよ ^う | smink |
| スーパー歌舞伎 | スーパーか ^ぶ き | Super Kabuki |
| ストーリー | スト ^ー リー | sztori, történet |
| ドラマチックな | ドラマチ ^っ クな | drámai |
| 退屈する | たいくつする ⁻ | unatkozik |
| 動き | うごき ^く | mozgás |
| 演出 | えんしゆつ ⁻ | rendezés |
| 派手な | はで ^な | feltűnő |
| 豪華な | ご ^う かな | fényűző, pazar |
| 笑い | わらい ⁻ | nevetés |
| 涙 | な ^み だ | könny |
| カッコいい | かっこい ^い | menő, jól néz ki |
| すてきな | すてきな ⁻ | csodálatos, gyönyörű |
| 宝塚 | たから ^づ か | Takarazuka |
| 逆に | ぎやくに ⁻ | ellentéte |
| 全員 | ぜんいん ⁻ | mindenki, az összes tag |
| 演じる | えんじる ⁻ | játszik, előad |
| ファン | ファ ^ン | rajongó |
| 誇る | ほこ ^る | büszkélkedik |
| 舞台芸術 | ぶたいげ ^い じゆつ | színpadi művészet |
| 関西 | か ^ん さい | Kanszai |
| お笑い | おわらい ⁻ | ovarai (humorista, komédiás) |
| なんば(*1) | な ^ん ば | Namba/Nanba |
| 劇場 | げきじよう ⁻ | színház |
| プロット | プロット ⁻ | cselekménylerés, vázlatos tartalom |
| まさに | ま ^さ に | éppen, pont, biztosan |
| 楽器 | が ^く き | hangszer |
| 太鼓 | たいこ ⁻ | taiko-dob |
| 独特 | どくとく ⁻ | sajátos |

| | | |
|---------|--|---|
| 表現する | ひょうげ ^ん する | kifejez |
| イヤホンガイド | イヤホンガ ^イ ド | audionarrált vezetés fülhallgatóval |
| 一方 | いっぽ ^う | másrészt |
| 新喜劇 | しんき ^げ き | Sinkigeki |
| ギャグ | ギャ ^グ | geg |
| (お)芝居 | しばい ⁻ / おし ^ば い | színdarab |
| 中心 | ちゆうしん ⁻ | fókusz, központ |
| 音声スクリプト | | |
| 外側 | そとがわ ⁻ | külső oldal |
| ぐるっと | ぐる ^っ と | körbe(kerülve) |
| 波 | なみ ^く | hullám |
| ドキッと | ドキ ^っ とする | nagyot dobban a szíve |
| 女性らしい | じよせいらい ^し い | nőies |
| のる | のる ⁻ | felszál, feltesz, (újságban) leközi |
| 見どころ | みどころ ⁻ | legfőbb látványosság, legérdekesebb része |
| とにかく | と ^く にかく | a lényeg, hogy..., mindenesetre |
| ~ばかり | ~ば ^り かり | csupa... |
| 演目 | えんもく ⁻ | színdarab |
| ~による | ~による ⁻ | ... által, révén |
| 江戸時代 | えどじ ^{だい} | Edo-kor |
| そういえば | そうい ^え ば | jut eszembe |
| チケット | チケ ^ッ ット / チ ^ケ ット | belépőjegy |
| 協力する | きょうりよくする ⁻ | együttműködik |
| 飛躍 | ひやく ⁻ | (nagyot) ugrik |
| いっそのこと | いっそのこと ⁻ | akkor már teljesen |
| ボケ | ボケ ^く | boke (a gyagya) |
| ツッコミ | ツッコミ ⁻ | cukkomi (a szigorú, pedáns) |
| エキスパート | エキスパ ^ー ート | hozzaértő |

(*1) 大阪にある地域の名前 Egy oszakai városrész neve.

PART2 会話する「楽しめると思いますよ」

| | | |
|--------|--|--------------------|
| オペラ | オ ^ペ ラ | opera |
| 舞台 | ぶ ^{たい} | színpad |
| チケット | チケ ^ッ ット / チ ^ケ ット | belépőjegy |
| 研究室 | けんきゆ ^う しつ | kutatószoba, labor |
| 教授 | きょうじゆ ⁻ | tanár |
| ドイツ | ド ^イ ツ | Németország |
| ケルン | ケ ^ル ン | Köln |
| 講師 | こうし | tanár |
| クラシック | クラシ ^っ ク | klasszikus zene |
| サバティカル | サバ ^テ ィカル | alkotói szabadság |
| 研究休暇 | けんきゆ ^う きゆ ^う か | kutatási szünet |

| | | |
|------------|-------------------------------------|--------------------------|
| (お)好きな | おすきな ⁻ / すき ^な | amelyik tetszik önnek |
| 本場 | ほんば ⁻ | vmi hazája, ahonnan ered |
| 劇場 | げきじよう ⁻ | színház |
| 窓口 | まど ^ぐ ち | (pénztár)ablak |
| 席 | せ ^き | szék, ülés |
| 演目 | えんもく ⁻ | színdarab |
| ホームページ | ホームペ ^ー ージ | honlap |
| 前半 | ぜんはん ⁻ | az első fele |
| 『カルメン』(*1) | カ ^ル ルメン | Carmen |
| 後半 | こうはん ⁻ | a második fele |

| | | |
|--------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| ワーグナー (*2) | ワ ^ㇰ グナー | Wagner |
| 『ワルキューレ』 (*3) | ワ ^ㇰ ルキューレ | A walkür |
| 地元 | じもと ^ㇰ | helyi |
| ドラマチックな | ドラマチ ^ㇰ ックな | drámai |
| ただ | た ^ㇰ だ | csak, csakhogy, amde |
| ストーリー | スト ^ㇰ ーリー | sztori, történet |
| まえて | ま ^ㇰ えて | előre, korábban |
| 受け取る | う ^ㇰ けとる | átvesz, megkap |
| 自宅 | じたく ^ㇰ | otthon, saját lakás |
| バーコード | バーコ ^ㇰ ード | vonalkód |
| 印刷する | いんさつする ^ㇰ | kinyomtat |
| そのまま | そのまま ^ㇰ | úgy, ahogy van |
| ちゃんとした | ちゃんとした ^ㇰ | rendes |
| 格好 | かっこう ^ㇰ | külső |
| 服装 | ふくそう ^ㇰ | öltözék, jelmez |
| 土地 | とち ^ㇰ | föld |
| ～によっては | ～によって ^ㇰ は | ... -tól függően, szerint |
| ドレス | ド ^ㇰ レス | (estélyi) ruha |
| 礼服 | れいふく ^ㇰ | formális öltözék |
| カジュアルな | カ ^ㇰ ジュアルな | lezserebb, hétköznapi (viselet) |
| ～感じ | ～かんじ ^ㇰ | érzés |
| ラフな | ラ ^ㇰ フな | laza |
| 雰囲気 | ふんい ^ㇰ き | hangulat |
| 溶け込む | とけこむ ^ㇰ | beolvad |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| ロビー | ロ ^ㇰ ビー | előcsarnok |
| ミニコンサート | ミニコ ^ㇰ ンサート | minikoncert |
| プログラム | プログ ^ㇰ ラム | program |
| ポストカード | ポストカ ^ㇰ ード | képeslap |
| 配る | くば ^ㇰ る | kioszt, osztogat |
| 芝居 | しばい ^ㇰ | színdarab |
| 夕食 | ゆうしょく ^ㇰ | vacsora |
| ファストフード | ファストフ ^ㇰ ード | gyorsétterem |
| おしゃれする | おしゃ ^ㇰ れする | kiöltözik |
| バレエ | バ ^ㇰ レエ / バレエ ^ㇰ | balett |
| チャイコフスキー (*4) | チャイコフス ^ㇰ キー | Csajkovszkij |

| | | |
|------------------|------------------------|--------------------------------|
| お笑い | おわらい ^ㇰ | ovarai (humorista, komédiás) |
| 歌舞伎 (*5) | かぶき ^ㇰ | kabuki |
| 歌舞伎座 (*6) | かぶきざ ^ㇰ | Kabuki-za |
| モーツァルト (*7) | モ ^ㇰ ーツァルト | Mozart |
| スケジュール | スケ ^ㇰ ジュール | ütemterv, beosztás |
| テイクアウト | テイクア ^ㇰ ウト | elvitelre |
| パイプオルガン | パイプオ ^ㇰ ルガン | orgona (hangszer) |
| 電子オルガン | でんしオ ^ㇰ ルガン | elektronikus orgona |
| 演奏する | えんそうする ^ㇰ | előad, (hangszeren) bemutat |
| 伝統芸能 | でんとうげ ^ㇰ いのう | hagyományos előadóművészeti ág |
| 人気がある | にんきがあ ^ㇰ る | népszerű |
| 決まり | きまり ^ㇰ | szabály |
| おしゃれな | おしゃ ^ㇰ れな | dívtatos, elegáns |
| ワンピース | ワンピ ^ㇰ ース | egyrészes női ruha |
| インド料理 | インドりょ ^ㇰ うり | indiai konyha |
| パリ | パ ^ㇰ リ | Párizs |
| 伝統的な | でんとうてきな ^ㇰ | hagyományos |
| ディナーショー | ディナ ^ㇰ ーショー | vacsoraszínház |
| ストラテジー・発音 | | |
| 売り切れ | うりきれ ^ㇰ | elfogyott (minden jegy) |
| 演奏 | えんそう ^ㇰ | (zenét) játszik, előad |
| オペラハウス | オペラハ ^ㇰ ウス | operaház |
| 疑問 | ぎもん ^ㇰ | kétség |
| 感情 | かんじょう ^ㇰ | érzelem |
| 働き | はたらき ^ㇰ | működés |
| ロールプレイ | | |
| 職場 | しょくば ^ㇰ | munkahely |
| 同僚 | どうりょう ^ㇰ | kolléga |
| メロディー | メ ^ㇰ ロディー | dallam |
| オンライン | オンラ ^ㇰ イン | online |
| べつに | べつに ^ㇰ | nem különösebben |
| 軽く | かるく ^ㇰ | könnyedén, könnyen |
| 演劇 | えんげき ^ㇰ | színház |
| ショー | ショ ^ㇰ ー | show |
| マナー | マ ^ㇰ ナー | illem(szabály) |

(*1) (*3) オペラの題名 egy opera címe

(*2) ドイツの作曲家 német zeneszerző

(*4) ロシアの作曲家 orosz zeneszerző

(*5) 日本の伝統芸能の一つ Hagyományos japán előadóművészeti ág.

(*6) 東京にある歌舞伎専用の劇場 Kabukiszínház Tokióban.

(*7) オーストリアの作曲家 osztrák zeneszerző

PART3 長く話す「市内の劇場で見ることができます」

| | | |
|--------|-------------------------------|--------------------------------------|
| 市内 | し ^ゝ ない | ... városon belül |
| 劇場 | げきじょう ^ー | színház |
| 観光客 | かんこ ^う きやく | turista |
| 伝統芸能 | でんとうげ ^い のう | hagyományos előadóművészeti ág |
| 舞台 | ぶ ^{たい} | színpad |
| ショー | ショ ^ー | show |
| 出張 | しゅっちょう ^ー | kiküldetés |
| ベトナム | ベトナム ^ー | Vietnám |
| ロビー | ロ ^{ビー} | előcsarnok |
| スケジュール | スケ ^{ジュール} | ütemterv, beosztás |
| 水上人形劇 | すいじょう にんぎょ ^う げき | vízi bábszínház |
| 人形劇 | にんぎょ ^う げき | bábszínház |
| 現在 | げ ^ん ざい | jelenleg |
| すすめる | すすめる ^ー | ajánl, folytat |
| 腰 | こし ^ー | csípő, derék, fenék |
| 浸かる | つかる ^ー | fürdik, ázik, elmerül |
| 北部 | ほ ^く ぶ | északi rész |
| 農村 | のうそん ^ー | falu (mezőgazdasággal foglalkozó) |

| | | |
|-------|---|--|
| 豊作 | ほうさく ^ー | jó termés |
| (お)祭り | まつり ^ー / おまつり ^ー | fesztivál, körmenet |
| ストーリー | スト ^ー リー | sztori, történet |
| 民話 | みんわ ^ー | népmese |
| 素朴な | そぼくな ^ー | egyszerű, mesterkéletlen, naiv |
| バラエティ | バラ ^エ ティ | sokféleség, választék |
| 飽きる | あき ^る | ráun |
| セリフ | セリフ ^ー | szerep, párbeszéd |
| 楽器 | が ^っ き ^ー | hangszer |
| 演奏 | えんそう ^ー | (zenét) játszik, előad |
| 動き | うごき ^ー | mozgás |
| 衣装 | い ^し ょう | öltözék, jelmez |
| 亀 | か ^め | teknős |
| 竜 | りゅう ^ー | sárkány |
| もともと | もともと ^ー | eredetileg |
| もと | もと ^ー | nyomán |
| 由来 | ゆらい ^ー | eredet |
| 見どころ | みどころ ^ー | legfőbb látványosság, legérdekesebb része |

PART4 読んでわかる「とっても厳しい世界なんですよ」

| | | |
|-----------------|---------------------------|--|
| とっても (*1) | とって ^も | nagyon |
| 宝塚(*2) | たから ^づ か | Takarazuka |
| 質問サイト | しつもんサ ^イ ト | kérdések és válaszok oldal |
| 情報 | じょうほう ^ー | információ |
| 提供する | ていきょうす る ^ー | ad, felajánl, megoszt, szolgáltat |
| 女子 | じょ ^し | lány(ok) |
| こないだ (*3) | こないだ ^ー | a múltkor |
| 初めて | はじ ^め て | először |
| 主役 | しゅやく ^ー | főszereplő |
| 男役 | おとこやく ^ー | férfi szerep |
| すてきな | すてきな ^ー | csodálatos, gyönyörű |
| 憧れる | あこがれる ^ー | csodálattal van iránta, rajong érte |
| バレエ | バレエ / バレエ ^ー | balett |
| 習う | なら ^う | tanul |
| ベストアン サー | ベストアン サー | legjobb válasz |
| 選ぶ | えら ^ぶ | kiválaszt |
| 回答 | かいとう ^ー | válasz |
| タカラジェン ヌ(*4) | タカラジェン ヌ | Takaradzsen(u), 'Takarasienne' (ld. Parisienne) |

| | | |
|----------------|---|-----------------------------|
| 宝塚音楽 学校(*5) | たから ^づ か おんがくが ^く っこう | Takarazuka zeneiskola |
| 卒業生 | そつぎょ ^う せい | öregdiák, aki ott végzett |
| 入試(*6) | にゅうし ^ー | felvételi |
| 応募資格 | おうぼし ^く かく | a jelentkezés feltételei |
| 卒業後 | そつぎょうご ^ー | végzés/diploma után |
| ～歳 | ～さい | ... éves |
| 競争率 | きょうそう ^り つ | a túljelentkezés aránya |
| ～倍 | ～ばい ^ー | ... -szeres |
| ～以上 | ～い ^じ ょう | -nél több/magasabb, feletti |
| 東大(*7) | とうだい ^ー | Tódei |
| 超～ | ちよ ^う ～ | nagyon, extrán |
| 難関 | なんかん ^ー | nehéz akadály |
| 合格する | ごうかくする ^ー | vizsgán átmegy |
| 専門 | せんもん ^ー | szak(terület) |
| スクール | スク ^{ール} | iskola |
| まず | ま ^ず | először is |
| 無理な | む ^り な | lehetetlen |
| 厳しい | きびし ^い | szigorú |
| レッスン | レ ^ッ スン | lecke, óra |
| 受ける | うけ ^る | kap |

| | | |
|--------|-------------|---------------------------------|
| 舞台 | ぶたい | színpad |
| トップスター | トップスター | nagy sztárok |
| 呼ぶ | よぶ | hív, nevez |
| 本当に | ほんとうに | tényleg, komolyan |
| 大変な | たいへんな | nehéz, fáradságos |
| 組 | ぐみ | csoporthoz, osztály |
| ～ごと | ～ごと | ... -ként |
| 公演 | こうえん | előadás |
| 各～ | かく～ | minden egyes |
| 普通 | ふつう | általában, általános |
| 芝居 | しばい | színdarab |
| ミュージカル | ミュージカル | musical |
| 演目 | えんもく | színdarab |
| 合わせる | あわせ | (hozzá)igazít |
| 配役 | はいやく | szereposztás |
| 違う | ちがう | eltér, nem úgy van |
| 上演する | じょうえんする | előad, színpadra állít |
| 輝く | かがやく | csillog |
| 演出 | えんしゅつ | rendezés |
| 魅力 | みりょく | bűverő |
| 女性 | じょせい | nő |
| 男性 | だんせい | férfi |
| 演じる | えんじる | játszik, előad |
| 難しい | むずかしい | nehéz |
| 10 数年 | じゅうすうねん | tizenvalahány év |
| 才能 | さいのう | tehetség |
| 容姿 | ようし | alak, forma |
| 恵まれる | めぐまれる | meg van áldva |
| 若い | わか | fiatal |
| 将来 | しょうらい | jövő |
| 有望な | ゆうぼうな | szépreményű |
| 注目する | ちゅうもくする | felfigyel vmire |
| 努力する | どりょくする | erőfeszítést tesz |
| やっと | やっと | végre |
| 経る | へる | (idő) eltelik |
| ようやく | ようやく | végre |
| しかも | しかも | ráadásul; mégis, annak ellenére |
| 一握りの～ | ひとにぎり の～ | egy maroknyi |
| 誰にも～ない | だれにも～ ない | senkinek sincs |

| | | |
|-----------|--------------------------|--|
| 本気で | ほんきで | komolyan gondolja |
| ～場合 | ～ばあい | ... esetén, esetében |
| 伝える | つたえる | átad, közvetít |
| 難しさ | むずかしさ | nehézség, bonyolultság |
| 大変さ | たいへんさ | nehézség, fáradságosság |
| 入学試験 | にゅうがくし けん | felvételi vizsga |
| 内容 | ないよう | tartalom |
| 卒業する | そつぎょうす る | iskolát elvégz (leérettségizik, lediplomázik) |
| ずいぶん | ずいぶん | meglehetősen |
| 表現 | ひょうげん | kifejezés |
| 安易に | あやうに | könnyen |
| 批判する | ひはんする | kritizál |
| 態度 | たいど | viselkedés |
| 表れる | あらわれ | megjelenik, felszínre kerül |
| 伝統芸能 | でんとうげい いのう | hagyományos előadóművészeti ág |
| 舞台芸術 | ぶたいげい じゆつ | színpadi művészet |
| 歌舞伎 | かぶき | kabuki |
| チケット | チケッ ット / チケッ ット | belépőjegy |
| 宝塚大劇場(*8) | たからづか だいげきじ ょう | Takarazuka nagyszínház |
| 宝塚駅(*9) | たからづか えき | Takarazuka állomás |
| 役者 | やくしゃ | színész |
| 成功する | せいこうする | sikert arat, sikert vív ki magának |
| 重要な | じゅうような | fontos |
| 歌舞伎座(*10) | かぶきざ | Kabuki-za |
| 演劇 | えんげき | színház |
| 脚本 | きゃくほん | forgatókönyv, szöveggönyv |
| 俳優 | はいゆう | színész |
| 人気 | にんき | népszerű |
| 演技 | えんぎ | színészi játék |
| 女優 | じょゆう | színésznő |
| 不安な | ふあんな | bizonytalan, szorongó |
| 迷う | まよ | eltéved, elbizonytalanodik |
| 売り切れ | うりきれ | elfogyott (minden jegy) |
| 発表会 | はつぴょ うかい | bemutató, (iskolai) előadás |
| 講演 | こうえん | előadás |

(*1) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。A „totemo” nyomatékos formája. A beszélt nyelvben használatos.

(*2) 日本の歌劇団 japán musicaltársulat

(*3) 「この間」と同じ意味。話しことばで使う。Ugyanazt jelenti, mint a „kono aida”. A beszélt nyelvben használatos.

(*4) 宝塚の役者の愛称 A Takarazuka-színészek beceneve.

(*5) 宝塚の役者を育てる学校 A Takarazuka-színészeket képző iskola.

(*6) 入学試験の略 A „felvételi vizsga” rövidítése.

(*7) 東京大学の略称 A Tokiói Egyetem rövidítése.

(*8) 兵庫県宝塚市にある宝塚歌劇専用の劇場 Takarazuka musicalszínház Hjógo tartomány Takarazuka városában.

(*9) 兵庫県宝塚市にある駅 Állomás Hjógo tartomány Takarazuka városában.

(*10) 東京にある歌舞伎専用の劇場 Kabukiszínház Tokióban.

PART5 書く「ぜひご参加ください！」

| | | |
|----------|--------------------------------|--------------------------|
| 催し | もよおし ^一 | rendezvény |
| チラシ | チラシ ^一 | szórólap |
| 日本文化センター | にほんぶんかセ ^一 ンター | Japán Kulturális Központ |
| 掲示板 | けいじばん ^一 | (hirdető)tábla, fal |
| 水上人形劇 | すいじょう にんぎょ ^一 うげき | vízi bábszínház |
| 中級クラス | ちゅうきゅうク ^一 ラス | (közép)haladó csoport |
| メンバー | メンバ ^一 ー | tag |
| ベトナム | ベトナム ^一 | Vietnám |
| 伝統文化 | でんとうぶんか ^一 | hagyományos kultúra |
| 日時 | に ^一 ちじ | időpont, dátum |
| 参加費 | さんか ^一 ひ | részvételi díj |
| 〜ドン(*1) | 〜ドン ^一 | dong |
| チケット代 | チケットだい ^一 | a belépőjegy ára |
| 食事会 | しょくじかい ^一 | fogadás, ünnepi ebéd |
| 舞台 | ぶ ^一 たい | színpad |
| 人形 | にんぎょう ^一 | baba, báb(u) |
| 合わせる | あわせ ^一 る | (hozzá)igazít |
| 踊る | おどる ^一 | táncol |
| 伝統的な | でんとうてきな ^一 | hagyományos |

| | | |
|----------|---|--|
| ストーリー | スト ^一 ーリー | sztori, történet |
| 動き | うごき ^一 | mozgás |
| 十分 | じゅうぶ ^一 ん | elégséges (mennyiség) |
| (ご)希望 | (ご)きぼう ^一 | vágy |
| 説明する | せつめいする ^一 | elmagyaráz |
| お誘いあわせの上 | おさそいあわせの うえ ^一 | Hívjanak másokat is! |
| 参加する | さんかする ^一 | részt vesz |
| 方 | かた ^一 | irány, (tiszt.) ember |
| メールアドレス | メールアドレ ス | e-mail cím |
| (ご)連絡 | れんらく ^一 / ごれんらく ^一 | megkeresés, kapcsolatfelvétel |
| 連絡先 | れんらくさき ^一 | elérhetőség |
| 内容 | ないよう ^一 | tartalom |
| 見どころ | みどころ ^一 | legfőbb látványosság, legérdekesebb része |
| 実際に | じっさいに ^一 | ténylegesen |
| 企画する | きかくする ^一 | tervez |
| 誘う | さそう ^一 | elhív |

(*1) ベトナムの通貨 vietnámi pénznem

◎ 教室の外へ

| | | |
|------------------|--|--------------------|
| オペラ | オ ^一 ペラ | opera |
| プッチーニ(*1) | プッチ ^一 ーニ | Puccini |
| 『蝶々夫人』(*2) | ちよ ^一 うちょうふじん | Pillangókisasszony |
| 題名 | だいめい ^一 | műcím |
| 『椿姫』(*3) | つばき ^一 ひめ | Traviata |
| 『魔笛』(*4) | まてき ^一 | A varázsfuvola |
| 『神々の黄昏』(*5) | かみ ^一 がみのたそ がれ | Az istenek alkonya |
| 『さまよえるオランダ人』(*6) | さまよえ ^一 る オラン ダ ^一 じん | A bolygó hollandi |
| 『魔弾の射手』(*7) | まだんのしゃ ^一 しゅ | A bűvös vadász |
| 公式ホームページ | こうしきホームペ ^一 ージ | hivatalos honlap |
| 現在 | げ ^一 んざい | jelenleg |
| トップスター | トップスタ ^一 ー | nagy sztárok |

| | | |
|-----------|---|------------------------------|
| 演目 | えんもく ^一 | színdarab |
| カリキュラム | カ ^一 リキュラム | tananyag, tanterv |
| 卒業生 | そつぎょ ^一 うせい | öregdiák, aki ott végzett |
| インタビュー | イ ^一 ンタビュー | interjú |
| チケット販売サイト | チケットはんばい サイ ^一 ト | jegyértékesítő weboldal |
| 上演中 | じょうえんちゆう ^一 | műsoron van |
| 演劇 | えんげき ^一 | színház |
| ミュージカル | ミュ ^一 ージカル | musical |
| 古典芸能 | こてんげ ^一 いのう | klasszikus előadóművészet |
| ジャンル | ジャンル ^一 / ジャ ^一 ンル | műfaj |
| 〜別 | 〜べつ ^一 | (külön-külön) ...-ként |
| 公演 | こうえん ^一 | előadás |
| 芸能 | げいのう ^一 | előadóművészet |
| 催し | もよおし ^一 | rendezvény |

(*1) イタリアの作曲家 olasz zeneszerző

(*2)〜(*7) オペラの題名 egy opera címe

語彙表：トピック 5 身近なニュース

◎ 準備

| | | |
|----------|--|--|
| 身近な | みぢかな ^一 | (test)közelben, kéznél van |
| 気になる | きにな ^一 る | zavarja, foglalkoztatja vmi |
| ジャンル | ジャンル ^一 / ジャ ^一 ンル | műfaj |
| メディア | メディア ^一 / メ ^一 ディア | média |
| 取り上げる | とりあげる ^一 | szóba hoz, foglalkozik vele |
| 車内 | しゃ ^一 ない | kocsiban, vonatban |
| ニュースサイト | ニュースサ ^一 イト | híroldal |
| エンタメ(*1) | エンタメ ^一 | szórakoztatás |
| 自然 | しぜん ^一 | természet |
| 災害 | さいがい ^一 | katasztrófa |
| コンビニ | コンビニ ^一 | éjjelnappali |
| 強盗 | ごうとう ^一 | rablás |
| 桜 | さくら ^一 | cseresznyevirág |
| 開花予想 | かいかよ ^一 そう | virágzás-előrejelzés, virágzás várható ideje |
| 下旬 | げじゅん ^一 | hónap vége (felé) |
| 中央道(*2) | ちゅうおう ^一 うどう | Csúó(dó) autópálya |
| ぶつかる | ぶつかる ^一 | beleütközik |
| 半日 | はんいち ^一 | fél nap |
| 勘弁する | か ^一 んべんする | megbocsát, elnézően viselkedik |
| ペット業者 | ペットぎよ ^一 うしゃ | kisállat-kereskedő |
| つかまる | つかまる ^一 | elkapják |

| | | |
|---------|---|------------------------------|
| なんといっても | な ^一 んといっ ^一 ても | legfőképpen |
| 日本代表 | にほ ^一 んだいひ ^一 ょう | japán válogatott |
| 密輸(する) | みつゆ ^一 (する ^一) | csempész |
| 活躍(する) | かつやく ^一 (する ^一) | tevékenykedik |
| 逮捕(する) | た ^一 いほ(する) | letartóztat |
| 見頃 | みごろ ^一 | ilyenkor a legszebb |
| 渋滞 | じゅうたい ^一 | közlekedési dugó |
| 通行止め | つうこうどめ ^一 | útlezárás |
| 肯定的な | こうていてきな ^一 | pozitív (megjegyzés) |
| 否定的な | ひていてきな ^一 | tagadó, negatív (megjegyzés) |
| 映像 | えいぞう ^一 | film, videó |
| 特定 | とくてい ^一 | egy bizonyos, meghatározott |
| キーワード | キーワ ^一 ード | kulcsszó |
| 総合 | そうごう ^一 | össz- |
| 国内 | こく ^一 ない | belföld |
| 芸能 | げいのう ^一 | előadóművészet |
| IT | アイティ ^一 ー | IT |
| トレンド | トレンド ^一 / トレ ^一 ンド | trend |
| アーカイブ | ア ^一 ーカイブ / ア ^一 ーカ ^一 イブ | archív |
| アクセス | ア ^一 クセス | hozzáférés, megközelítés |
| ランキング | ランキン ^一 グ | rangsor |

(*1) エンターテインメントの略 az „entertainment” rövidítése

(*2) 東京都、静岡県、愛知県を結ぶ高速道路。「中央自動車道」の略。

Tokiót Sizuoka és Aicsi tartományokkal összekötő gyorsforgalmi út. A „Csúó dzsidósadó” rövidítése.

PART1 聞いてわかる「逮捕されました」

| | | |
|---------|-----------------------|----------------------------|
| 逮捕する | た ^一 いほする | letartóztat |
| ニュースサイト | ニュースサ ^一 イト | híroldal |
| 見出し | みだし ^一 | fejezetcím, újságcikk címe |
| サル | サ ^一 ル | majom |
| 発見する | はっけんする ^一 | felfedez |
| 逃亡する | とうぼうする ^一 | megszökik, menekül |
| つかまる | つかまる ^一 | elkapják |
| コンビニ | コンビニ ^一 | éjjelnappali |
| 強盗 | ごうとう ^一 | rablás |

| | | |
|------------|----------------------------|-------------------------------|
| お化け | おば ^一 け | szellem |
| 現行犯 | げんこ ^一 うはん | rajtakapják, tetten érik |
| 北アルプス(*1) | きたア ^一 ルプス | 'északi Alpok', Hida-hegység |
| 紅葉 | こうよう ^一 | színes őszi falevelek |
| ～いっぱい | ～い ^一 っぱい | sok, tele van |
| 見頃 | みごろ ^一 | ilyenkor a legszebb |
| テント | テ ^一 ント | sátor |
| あおぞら国際マラソン | あおぞらくくさいマ ^一 ラソン | Aozora nemzetközi maraton |
| アニメキャラクター | アニメキャ ^一 ラクター | (anime/manga)figura, karakter |

| | | |
|---------------|---|---|
| 外国人ランナー | がいこくじん ランナー | külföldi futó |
| 力走する | りきそうする ⁻ | teljes erejéből fut |
| 要点 | ようて ^ん | lényeg |
| 通報(する) | つうほう(する ⁻) | feljelent |
| 捕獲(する) | ほかく ⁻ (する ⁻) | elkap, elfog |
| 覆面 | ふくめん ⁻ | (egész arcot borító) maszk |
| 店員 | てんいん ⁻ | boltoos, eladó |
| 刃物 | は ^り もの | kés, éles tárgy |
| 招待選手 | しょうたい せ ^ん しゅ | meghívott versenyző |
| 最盛期 | さいせい ^い き | aranykor, fénykor |
| 錦(*2) | にしき | brokát |
| 風景 | ふうけい | táj, látkép |
| 現金 | げんき ^ん | készpénz |
| 情報 | じょうほう ⁻ | információ |
| 提供する | ていきょうする ⁻ | ad, felajánl, ad, felajánl, megoszt, szolgáltat |
| 予測する | よそくする ⁻ | előrejelez, számít vmire |
| ~に対する | ~にたいす ^る | -val szemben |
| ~全体 | ~ぜんたい ⁻ | az egész |
| 大阪府 | おおさか ^ふ | Oszaka prefektúra |
| 金色 | きんいろ ⁻ | aranszínű |
| キンシコウ (*3) | きんしこう ⁻ / きんし ^{こう} | arany piszeorrú majom |
| 種類 | しゅ ^る い | típus, fajta |
| 絶滅危惧種 | ぜつめつきぐ ^{しゅ} ゆ | veszélyeztetett faj |
| 指定(する) | してい ⁻ (する ⁻) | kijelöl |
| 飼育 | しいく ⁻ | állatot tart |
| 法律 | ほうりつ ⁻ | törvény |
| 闇ルート | やみル ^ー ト | feketepiacon keresztül |
| 飼う | かう ^う | állatot tart |
| 逃げ出す | にげだす ⁻ | megszökik |
| 禁止(する) | きんし ⁻ (する ⁻) | betilt, megtilt |
| 密輸(する) | みつゆ ⁻ (する ⁻) | csempész |
| 未明 | みめい ⁻ | hajnal |
| 新宿区(*4) | しんじゅく ^く | Sindzsuku kerület |
| 押し入る | おしいる ⁻ | behatol |
| 約~ | やく ^く ~ | körülbelül |
| 警察官 | けいさつ ^{かん} | rendőr |
| 全面的に | ぜんめんてきに ⁻ | teljes körűen, mindenre kiterjedően |
| 認める | みとめる ⁻ | elismer |
| 容疑 | ようぎ | vád, gyanú |
| 奪う | うば ^う | elrabol |
| 脅す | おどす ⁻ | megfélemlít, megijeszt |
| 涸沢(*5) | からさわ ⁻ | Karaszava |
| 迎える | むかえる ⁻ | (vendéget) fogad, elé megy |
| 登山客 | とぎ ^ん きゃく | hegymászók (vendégek) |

| | | |
|---------------|---|---|
| 訪れる | おとずれ ^る | meglátogat, felkeres |
| ピーク | ピーク | hegycsúcs, csúcsideszak |
| 例年 | れいねん ⁻ | (szokás szerint) minden évben |
| キャラクター | キャラクター ⁻ / キャラ ^ク クター | (anime/manga)figura, karakter |
| 着ぐるみ | きぐるみ ⁻ | kigurumi, egész alakos jelmez |
| 姿 | すがた | alak, forma |
| 注目を集める | ちゅうもくをあつ め ^る | magára vonja a figyelmet, felfigyelnek rá |
| ボランティア | ボランティア | önkéntes |
| 目立つ | めだ ^つ | feltűnő(en sok) |
| 活躍 | かつやく ⁻ | tevékenység |
| 参加(する) | さんか ⁻ (する ⁻) | részt vesz |
| 音声スクリプト | | |
| 泉佐野市 | いずみさの ^し | Izumiszano (város) |
| 駆けつける | かけつける ⁻ | odasiet |
| 大阪府警 | おおさか ^ふ けい | Oszakai rendőrség |
| 四谷三丁目 (*6) | よつや さんちょうめ ^ち | Jocuja-szancsóme |
| レジ | レジ | kassza |
| 突きつける | つきつける ⁻ | orra alá dug, nekiszegez |
| 信州(*7) | しんしゅう | Sinsú |
| 便り | た ^り より | levél |
| 届く | とどく | megérkezik, odaér |
| 長野県 | ながの ^{けん} | Nagano tartomány |
| 松本市 | まつもと ^し | Macumoto (város) |
| 鮮やかに | あざ ^り やかに | élénken |
| 色づく | いろづく | kiszíneződik |
| ナナカマド (*8) | ななか ^ま ど | keleti berkenye |
| ダケカンバ (*9) | だけか ^ん ば | japán nyír |
| ハイマツ(*10) | はいまつ / はいまつ ⁻ | törpe cirbolya |
| 見事に | みごと ^に | főlényesen, csodálatosan |
| 溶け合う | とけあ ^う | összeolvad |
| 作り上げる | つくりあげ ^る | elkészít, létrehoz |
| 埼玉県 | さいたま ^{けん} | Szaitama tartomány |
| さいたま市 | さいたま ^し | Szaitama (város) |
| ~時すぎ | ~じすぎ ^ち | ... óra után |
| 県庁 | けんちょう | tartományi hivatal |
| いっせいに | いっせいに ⁻ | egy csapásra, egyszerre |
| 青空 | あおぞ ^ら | kék ég |
| ~のもと | ~のもと ⁻ | ...nyomán, alapján |
| 全長 | ぜんちょう ⁻ | teljes hossza |
| コース | コース | kurzus, tanfolyam, útvonal |
| 駆け抜ける | かけぬけ ^る | lefut, keresztül vág |
| ~倍 | ~ばい ⁻ | ... -szer(es) |

| | | |
|----------------------------|--|--------------------------|
| 超える | こえる ⁻ | átkel; túllépi |
| 応募する | おうぼする ⁻ | jelentkezés |
| 抽選 | ちゆうせん ⁻ | sorsolás |
| 市民ランナー | しみんランナー | amatőr futó, hobbifutó |
| 合わせて | あわ ^レ せて | összesen |
| ゴールデンモンキー ^(*11) | ゴールデンモンキー | „arany majom” |
| 府内 | ふ ^レ ない | a prefektúrán belül |
| 専門家 | せんもんか ⁻ | szakember |
| ～によると | ～によると ⁻ | ...szerint |
| 中国 | ちゆうごく | Kína |
| 生息する | せいそくする ⁻ | él |
| オナガザル ^(*12) | オナガザ ^ル | cerkóf |
| 一種 | いっ ^レ しゆ | egyfajta |
| 現在 | げ ^ン ざい | jelenleg |
| おそらく | おそ ^ラ く | valószínűleg |
| 逃走する | とうそうする ⁻ | elszalad, megszökik |
| ハロウィーン ^(*13) | ハロウィ ^ン / ハ ^ロ ウィ ^ン | Halloween |
| 転倒する | てんとうする ⁻ | elesik, eldől |
| 腰 | こし ⁻ | csípő, fenék |
| 強打する | きよ ^ウ だする | nagyon beüt(i valamijét) |
| うづくまる | うづくま ^ル | kuporog |
| 取り押さえる | とりおさえる ⁻ | lefog, leszorít |
| ～未遂 | ～みすい ⁻ | sikertelen ... kísérlet |

| | | |
|-------------------------|----------------------|------------------------------|
| 無職 | む ^レ しよく | munkanélküli |
| 容疑者 | ようぎ ^レ しや | gyanúsított |
| 腰を抜かす | こしをぬかす ⁻ | rémületében moccani sem bír |
| 穂高岳 ^(*14) | ほたか ^レ だけ | Hotaka-hegy |
| 麓 | ふもと ^レ | a hegy lába |
| 標高 | ひょうこう ⁻ | tengerszint feletti magasság |
| 上高地 ^(*15) | かみこ ^ウ ち | Kamikócsi |
| 徒歩 | と ^レ ほ | gyalog |
| 山の懐 | やまのふところ ⁻ | a hegy öle, cirkuszvölgy |
| 燃える | もえる ⁻ | elég, lángol |
| 数 | か ^ク ず | szám |
| テント場 | テントば ⁻ | sátorozóhely, sátorhely |
| 自然 | しぜん ⁻ | természet |
| また～ | また～ ⁻ | továbbá, megint |
| 色とりどり | いろとり ^レ どり | tarkabarka, színes |
| カラフルな | カラフルな | tarkabarka, színes |
| ドキドキする | ド ^キ ドキする | izgul |
| 完走する | かんそうする ⁻ | végigfut, lefutja a távot |
| 方々 | かた ^レ がた | (tiszt.) emberek |
| アンパンマン ^(*16) | アンパンマン | Anpanman |
| 地域 | ち ^レ いき | vidék |
| それぞれ | それ ^レ ぞれ | minden egyes, mindegyik |

- (*1) 富山県、長野県、岐阜県にまたがっている山脈 Tojama, Nagano és Gifu tartományokon át húzódó hegylánc
- (*2) いろいろな色の糸を使って織られた絹織物の総称。そのように鮮やかで美しいものに対しても使う。
Többféle fonalból szőtt selyemszövetek összefoglaló neve. Mondják másra is, ami hasonlóan szép tarka.
- (*3) ある種類のサルの名前 Egy majomfaj neve.
- (*4) 東京 23 区の一つ Tokió 23 kerületének egyike.
- (*5) 北アルプスの登山基地の一つ。カール(氷河の侵食によって出来た谷)にある。
Hegymászó bázis az 'északi Alpokban' (Hida-hegység). Egy völgykatlanban (gleccservájta völgy) van.
- (*6) 新宿区内にある街の名前 Városrész Sindzsuku kerületben.
- (*7) 現在の長野県と岐阜県の一部のこと A mai Nagano ill. Gifu tartomány egy része.
- (*8) (*9) (*10) 木の名前 Egy fafaj neve.
- (*11) 「キンシコウ」の別称 az arany piszeorrú majom másik neve
- (*12) サルの 1 種類 Egy majomfaj neve.
- (*13) ヨーロッパで始まった祭り。毎年 10 月 31 日に行われる。Etópából eredő ünnep. Minden évben október 31-én rendezik meg.
- (*14) 長野県と岐阜県にまたがる山の名前 Nagano és Gifutartományokon átívelő hegylánc neve.
- (*15) 長野県にある標高約 1500 メートルの景勝地
Csodálatos panorámájú hely Nagano tartományban, a tengerszint felett kb. 1500 méter magasan.
- (*16) 日本のキャラクター japán (anime/manga)figura

PART2 会話する「火車だそうですよ」

| | | |
|---------------------------|----------------------------------|--|
| ウクライナ | ウクラ ¹ イナ | Ukrajna |
| 日系企業 | につけいき ¹ ぎょう | japán vállalat külföldön |
| オフィス | オ ¹ フィス | iroda |
| 同僚 | どうりょう ⁻ | kolléga |
| 上司 | じょうし | főnök, felettes |
| キエフ | キ ¹ エフ | Kijev |
| 赴任する | ふにんする ⁻ | helyezik vhoiva (munkahely) |
| 駐在員 | ちゅうざい ¹ いん | hosszabban külföldön dolgozó alkalmazott |
| 自宅 | じたく ⁻ | otthon, saját lakás |
| 通勤する | つうきんする ⁻ | dolgozni jár |
| 所長 | しちょう ⁻ | főnök, igazgató |
| 遅刻する | ちこくする ⁻ | elkésik |
| 状態 | じょうたい ⁻ | állapot |
| 渋滞 | じゅうたい ⁻ | közlekedési dugó |
| 通行止め | つうこうどめ ⁻ | útlezárás |
| 広がる | ひろがる ⁻ | kiterjed, elterül |
| 燃える | もえる ⁻ | elég, lángol |
| けが人 | けがにん ⁻ | sérült(ek) |
| 真っ黒な | まっくろ ¹ な | koromfekete |
| 消防車 | しょうぼう ¹ うしゃ | tűzoltóautó |
| 泡 | あわ ¹ | hab |
| 一面に | いちめん ¹ に ⁻ | az egész tájat/területet |
| 完全に | かんぜん ¹ に ⁻ | teljesen, tökéletesen |
| 半年 | はんとし ¹ | fél év |
| マジ | マ ¹ ジ | komolyan, eszközöm |
| 勘弁する | か ¹ んべんする | ne már!, kíméljete meg |
| とりあえず | とりあ ¹ えず | mindenesetre, először is |
| 修理する | しゆ ¹ りする | megjavít |
| 解消する | かいしょうする ⁻ | felold |
| うるさく言う | うるさ ¹ くいう | nagy hangon, követelőzve mond |
| 状況 | じょうきょう ⁻ | helyzet |
| 気をつける | きをつけ ¹ る | vigyáz |
| 出勤する | しゆっきんする ⁻ | elmegy dolgozni |
| 会話に役立つ文法・句型 | | |
| 山道 | やま ¹ みち | hegyi út |
| トレッキングポール ^(*1) | トレッキングポ ¹ ール | túrabot |
| 転倒する | てんとうする ⁻ | elesik, eldől |
| 骨折する | こっせつする ⁻ | csontja törik |
| ヘリ ^(*2) | ヘ ¹ リ | helikopter |
| 温泉 | おんせん ⁻ | termálfürdő |

| | | |
|------------------------|--|-------------------------------|
| 露天風呂 | ろてんぶ ¹ ろ | szabadtéri termálfürdő |
| 有料化する | ゆうりょうかする ⁻ | fizetősé tesz |
| 農作物 | のうさく ¹ ぶつ | termény, termés |
| 被害 | ひ ¹ がい | kár |
| 制度 | せい ¹ いど | rendszer |
| 高速道路 | こうそくど ¹ うろ | autópálya, gyorsforgalmi út |
| 先週末 | せんしゅうまつ | múlt hétvége |
| 関越トンネル ^(*3) | かんえつ ¹ トンネル | Kan-ecu alagút |
| 利用者 | りよう ¹ しゃ | felhasználó |
| マナー | マ ¹ ナー | illem(szabály) |
| 手続き | てつ ¹ づき | ügyintézés |
| 天気予報 | てんきよ ¹ ほう | időjárás-előrejelzés |
| 駅前 | えきま ¹ え / えきまえ ⁻ | az állomás/pályaudvar előtt |
| 閉店する | へいてんする ⁻ | bezár a bolt |
| はやる | はや ¹ る | divatban van |
| 学ぶ | まなぶ ⁻ | tanul |
| 増える | ふえ ¹ る | megnövekszik, gyarapodik |
| 激しい | はげし ¹ い | heves, vad |
| 紅葉 | こうよう ⁻ | színes őszi falevelek |
| 例年 | れいねん ⁻ | (szokás szerint) minden évben |
| 早め | はやめ ⁻ | hamarabb, korábban |
| 円安 | えんやす ⁻ | gyenge, gyengülő jen |
| 観光客 | かんこう ¹ うきゃく | turista |
| 完成 | かんせい ⁻ | elkészült |
| 遅れる | おくれる ⁻ | elkésik |
| ストラテジー・発音 | | |
| 訂正する | ていせいする ⁻ | kijavít |
| 肯定する | こうていする ⁻ | rábólint, elfogad |
| 文全体 | ぶんぜんたい | az egész mondat |
| 情報 | じょうほう ⁻ | információ |
| 相手 | あいて ¹ | a másik fél |
| ロールプレイ | | |
| 被害 | ひ ¹ がい | kár |
| 現場 | げんば ⁻ | helyszín |
| 様子 | ようす ⁻ | állapot, helyzet |
| 今後 | こんご ⁻ | ezután |
| 提供する | ていきょうする ⁻ | ad, felajánl |
| 影響 | えいきょう ⁻ | hatás |
| 川沿い | かわぞい ⁻ | folyó mentén |
| ガスもれ | ガスもれ ⁻ | gázzszivárgás |

(*1) 登山の時に使う杖のこと 山道に使う杖のこと。Hegyi túrához használt bot.

(*2) ヘリコプターの略。A „helikopter” rövidítése.

(*3) 群馬県と新潟県の県境間にある関越自動車道のトンネル。Gunma és Niigata tartományok határán lévő alagút a Kan-ecu autópályán.

PART3 長く話す「市のホームページで見たんですけど…」

| | | |
|--------|------------|-------------------------------------|
| 市 | し | város |
| ホームページ | ホームペー | honlap |
| 友人 | ゆうじん | barát |
| 知人 | ちじん | ismerős |
| 日本語補習校 | にほんごほしゅこう | kiegészítő japán iskola (külföldön) |
| 迎え | むかえ | (vendéget) fogad, elé megy |
| 親 | おや | szülő |
| ごみ捨て | ごみすて | szemét eldobása |
| 方法 | ほうほう | módszer |
| 要点 | ようてん | lényeg |
| 燃えるごみ | もえるごみ | éghető szemét |
| 有料 | ゆうりょう | pénzbe kerül, fizetős |
| ごみ袋 | ごみぶくろ | szemeteszák |
| 詳細情報 | しょうさいじょうほう | részletes információ |
| 値段 | ねだん | ár |
| 袋 | ふくろ | zacskó, szatyor |
| 背景 | はいけい | háttér |
| ペットボトル | ペットボトル | PET-palack |

| | | |
|---------|----------|--------------------------|
| リサイクルごみ | リサイクルごみ | újrahasznosítható szemét |
| 分ける | わけ | szétválaszt, eloszt |
| 面倒な | めんどうな | macerás, munkaigényes |
| 進む | すすむ | halad |
| 補足情報 | ほそくじょうほう | kiegészítő információ |
| お知らせ | おしらせ | hirdetmény, tájékoztató |
| パンフレット | パンフレット | brosúra |
| 配る | くば | kioszt, osztogat |
| ～によって | ～によって | ... által |
| くわしい | くわしい | részletes |
| 仕方ない | しかたない | hiába, nincs mit tenni |
| ～に合わせて | ～にあわせて | -hoz igazítva |
| 量 | りょう | mennyiség |
| 調整する | ちようせいする | megigazít, beállít |
| 理解する | りかいする | megért |
| 今後 | こんご | ezután |
| 見込み | みこみ | előreláthatólag így lesz |
| 影響 | えいきょう | hatás |

PART4 読んでわかる「外国人観光客向けアプリが話題に」

| | | |
|----------|----------|------------------------------------|
| 観光客 | かんこうきゃく | turista |
| ～向け | ～むけ | -nek való |
| アプリ | アプリ | applikáció |
| 話題 | わだい | (beszéd)téma |
| ニュースサイト | ニュースサイト | híroldal |
| 見出し | みだし | fejezetcím, újságcikk címe |
| 情報 | じょうほう | információ |
| 新たな | あらたな | új |
| 魅力 | みりょく | bűverő |
| 発信 | はっしん | sugároz, információt közlétesz |
| リピーター | リピーター | visszatérő (vendég) |
| 訪日 | ほうにち | látogatás Japánba |
| より～ | より～ | még (inkább)... |
| 深く | ふかく | mélyen |
| 広げる | ひろげる | terjeszt, szétterít |
| 目的 | もくてき | cél |
| なかなか～にくい | なかなか～にくい | elég nehéz (vmit megcsinálni) |
| 訪れる | おとずれ | meglátogat, felkeres |
| 穴場スポット | あなばスポット | kevésbé ismert, nem felkapott hely |

| | | |
|--------|-----------|---------------------------|
| お得に | おとくに | kedvező áron |
| クーポン | クーポン | kupon |
| ～に関する | ～にかんする | -val kapcsolatos |
| コラム | コラム | rovat (újságban) |
| 配信する | はいしんする | közvetít |
| 有名観光地 | ゆうめいかんこうち | híres turisztikai célpont |
| 伝統文化 | でんとうぶんか | hagyományos kultúra |
| ショッピング | ショッピング | vásárlás |
| 定番 | ていばん | klasszikus, örökzöld |
| 数 | かず | szám |
| ますます | ますます | egyre (inkább) |
| 増加する | ぞうかする | emelkedik, növekszik |
| ～度 | ～ど | ... fok |
| 増える | ふえる | megnövekszik, gyarapodik |
| ～中 | ～なか | ... közlül |
| 理解する | りかいする | megért |
| 多様な | たような | sokféle |
| 面 | めん | maszk, sisak, arc |
| 現代 | げんだい | ma, jelen(kor) |
| 文化 | ぶんか | kultúra |

| | | |
|--------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| 体験する | たいけんする ⁻ | megtapasztal |
| ニーズ | ニーズ ⁻ / ニーズ | igények, szükség |
| 最近 | さいきん ⁻ | mostanában |
| 目立つ | めだ ^つ | feltűnő(en sok) |
| 対応する | たいおうする ⁻ | kezel, (megfelelően) bánik vele |
| 不十分な | ふじゅうぶ ^{んな} | elégtelen (mennyiség) |
| 分析する | ぶんせきする ⁻ | kielemez |
| 飽き足らない | あきたらない ⁻ | nem elégszik meg annival |
| 伝える | つたえる ⁻ | átad, közvetít |
| 地元 | じもと ⁻ | helyi |
| 飲食店 | いんしょく ^{てん} | étterem, falatozó |
| イベント | イベント ⁻ | esemény, rendezvény |
| 穴場 | あなば ^ち | kevésbé ismert, nem felkapott hely |
| ふくろうカフェ (*1) | ふくろうカ ^{フェ} | Bagolykávézó |
| 忍者 | に ^ん じゃ | nindzsa |
| 人気 | にんき ⁻ | népszerű |
| スポット | スポ ^{ット} | hely, látványosság |
| アトラクション | アトラ ^ク ション | láttnivaló, attrakció |
| 紹介(する) | しょうかい ⁻ (する ⁻) | bemutat |
| ～派 | ～は ⁻ | ... -párti |
| 電気店 | でんき ^{てん} | műszaki bolt |
| ドラッグストア | ドラッグスト ^ア | háztartási bolt |
| 充実する | じゅうじつする ⁻ | bőven van, jól felszerelt |
| ガイドブック | ガイドブ ^{ック} | útikönyv |
| カバーする | カ ^バ ーする | lefed |
| 応える | こたえ ^る | válaszol (igényekre) |
| ねらい | ねらい ⁻ | cél |
| 実際に | じっさいに ⁻ | ténylegesen |
| イメージ | イメ ^ー ジ / イ ^メ ージ | elképzelés, benyomás |
| 変わる | かわる ⁻ | megváltozik |
| 好評 | こうひょう ⁻ | jó megítélés |
| 一般 | いっぱん ⁻ | általános |
| 生活 | せいかつ ⁻ | élet(mód) |
| 種類 | しゅ ^る い | típus, fajta |
| 増やす | ふや ^す | szaporít, növel |
| 要望 | ようぼう ⁻ | elvárás, vágy |
| 届く | とど ^く | megérkezik, odaér |
| 言語 | げ ^ん ご | nyelv |
| 英語 | えいご ⁻ | angol (nyelv) |
| 中国語 | ちゅうごくご ⁻ | kínai nyelv |
| 韓国語 | かんこくご ⁻ | koreai nyelv |

| | | |
|---------------|--|---|
| 旅行者 | りょこ ^う しゃ | utazó |
| タイ | タ ^イ | Thaiföld |
| インドネシア | インドネ ^シ ア | Indonézia |
| 決定する | けつていする ⁻ | eldönt |
| 計～ | け ^い ～ | összesen... |
| 対象 | たいしょう ⁻ | célcsoport, tárgy(a vminek) |
| エリア | エ ^リ ア | terület, környék |
| 東京 23 区 (*2) | とうきょう ⁻ に ^じ ゅう ^さ んく | Tokió 23 kerülete. |
| 京都 | きょうと | Kiotó |
| 大阪 | おおさか ⁻ | Oszaka |
| ～のみ | ～の ^み | csak ... |
| 今後 | こんご ⁻ | ezután |
| 拡大する | かくだいする ⁻ | bővül, terjed |
| 背景 | はいけい ⁻ | háttér |
| 大まかな | おおま ^{かな} | nagyjából, körülbelüli |
| 内容 | ないよう ⁻ | tartalom |
| 反応 | はんのう ⁻ | reakció |
| くわしい | くわし ^い | részletes |
| 具体的な | ぐたいてきな ⁻ | konkrét |
| 金閣寺 (*3) | きんかくじ | Kinkakudzsi, az Aranypavilon |
| 読み取る | よみとる ⁻ | kiolvas belőle, elolvas |
| はっきりする | はっき ^り する | egyértelművé válik |
| 調査 | ちやうさ | felmérés, vizsgálat |
| 人気がある | にんきがあ ^る | népszerű |
| 東京スカイツリー (*4) | とうきょうスカイツ ^{リー} / とうきょうスカイツ ^{リー} | Tokyo Sky Tree |
| 一般的な | いっぱんてきな ⁻ | általános, legelterjedtebb |
| お好み焼き (*5) | おこのみやき ⁻ | okonomijaki (étel) |
| 旅館 | りょかん ⁻ | rjokan (hagyományos japán vendégfogadó) |
| 感動する | かんとどうする ⁻ | meghatódik |
| 温かい | あたたか ^い | meleg |
| 対応 | たいおう ⁻ | bánásmód, kiszolgálás |
| 従業員 | じゅうぎょ ^う いん | alkalmazott |
| スマートフォン | スマート ^フ オン | okostelefon |
| 若者 | わかもの ⁻ | fiatal(ember) |
| アンケート | ア ^ン ケート / アンケ ^ー ト | kérdőív |
| 海外発 | か ^い が ^い は ^つ | külföldről induló |
| 北海道 | ほっか ^い どう | Hokkaidó |
| 広島 | ひろしま ⁻ | Hirosima |
| 九州 | きゅうしゅう | Kjúsú |

(*1) フクロウやミミズクと触れ合えるカフェ。 Kávézó, ahol baglyokkal és bubókkal lehet ismerkedni.

(*2) 東京の中心部にある 23 の区のこと 23 kerület Tokió központi részén.

- (*3) 室町時代の足利義満が建てた寺。金箔で覆われている。
Buddhista templom, amelyet Asikaga Josimicu építtetett a Muromacsi-korban. Aranyfűst fólia borítja.
- (*4) 東京にあるタワー Torony Tokióban.
- (*5) 生地に肉や野菜などを入れて焼いた日本の料理 Japán étel (lepény), tésztájába húst és zöldségeket tesznek sütés előtt.

PART5 書く「ニュースをシェア」

| | | |
|---------|--------------------|---------------------|
| シェアする | シェ ^ア する | megoszt |
| 次に | つぎ ^に | következőleg, aztán |
| 歌舞伎(*1) | かぶき ^ー | kabuki |
| 寿司 | すし ^ー | szusi |
| ふだん | ふ ^だ ん | általában |
| 居酒屋 | いざかや ^ー | (japán) kocsmá |
| アプリ | ア ^プ リ | applikáció |

| | | |
|--------|---------------------------------|------------------------------------|
| 穴場スポット | あなばスポ ^ッ ット | kevésbé ismert, nem felkapott hely |
| 情報 | じょうほう ^ー | információ |
| 手に入る | て ^に は ^い る | hozzájut vmihez |
| チャンス | チャ ^ン ス | esély |
| 違う | ちがう ^ー | eltér, nem úgy van |
| 内容 | ないよう ^ー | tartalom |

- (*1) 日本の伝統芸能の一つ Hagyományos japán előadóművészeti ág.

◎ 教室の外へ

| | | |
|-----------|-------------------------|----------------------------------|
| 芸能ニュース | げいのうニュ ^ー ス | színházi/celeb hírek |
| 動画ニュースサイト | どうがニュースサ ^イ ト | videós híroldal |
| 発行する | はっこうする ^ー | kiad (könyvet, pénzt), kinyomtat |

| | | |
|---------|----------------------|----------------------------|
| フリーペーパー | フリーペ ^ー パー | ingyenes újság |
| 見出し | みだし ^ー | fejezetcím, újságcikk címe |

語彙表：トピック 6 これが欲しい！

◎ 準備

| | | |
|---------|---|--|
| ラップ | ラップ ⁻ | rap, (csomagoló) fólia |
| (お)湯 | ゆ ⁺ / おゆ ⁻ | forró víz, fürdő |
| かける | かけ ⁺ る | rátesz |
| ネット | ネット ⁻ | net |
| 価格 | かか ⁺ く ⁻ | érték, ár |
| 比較する | ひか ⁺ く ⁻ する ⁻ | összehasonlít |
| 洗剤 | せんざい ⁻ | mosószer |
| シャンプー | シャ ⁺ ンプー | sampon |
| トイレトーパー | トイレト ⁺ ペ ⁺ ーパ ⁺ ー | vécépapír |
| 日用品 | にちようひん ⁻ | háztartási cikkek (tisztító- és tisztálkodószer, papíráru) |
| 注文する | ちゆうもんする ⁻ | megrendel |
| だって(*1) | だ ⁺ って | de hát; még a ... is |
| 年を取る | とし ⁺ を と ⁺ る | megöregszik |
| タイトル | タ ⁺ イトル | cím |
| 作家 | さっか ⁻ | szerző |
| レビュー | レ ⁺ ビュ ⁺ ー / レビュ ⁺ ー | értékelés, recenzió |
| 書店 | しょてん ⁻ | könyvesbolt |
| 減る | へ ⁻ る | csökken |
| というのは | という ⁺ のは | szóval ez annyit tesz, hogy... |
| 期待する | きたいする ⁻ | (el)vár, remél tőle vmit |
| がっかりする | がっか ⁺ りする | csalódik |
| その上 | そのうえ ⁻ | a tetejébe, ráadásul |
| 送料 | そ ⁺ うりよう | postaköltség |
| ～在住 | ～ざいじゆう ⁻ | ...i lakos |
| 取り寄せる | とりよせる ⁻ | megrendel, házhoz szállítat |
| ただ | た ⁺ だ | csak, csakhogy, ámde |
| 配送 | はいそう ⁻ | szállitás |
| 対応(する) | たいおう ⁻ (する ⁻) | kezel, (megfelelően) bánik vele |

| | | |
|-----------|---------------------------------------|--|
| 評判 | ひょうばん ⁻ | megítélés |
| 返品(する) | へんぴん ⁻ (する ⁻) | visszaküld (terméket) |
| 配達(する) | はいたつ ⁻ (する ⁻) | kiszállít |
| 購入(する) | こうにゆう ⁻ (する ⁻) | megvesz, beszerez |
| 検索(する) | けんさく ⁻ (する ⁻) | (rá)keres |
| 結果 | けっか ⁻ | eredmény |
| ショッピングサイト | ショッピングサ ⁺ イト | webáruház |
| 商品 | しょうひん | termék |
| 広告 | こうこく ⁻ | hirdetés |
| プルンとした | プル ⁺ ンとした | zselészerű |
| 食感 | しょっかん ⁻ | textúra, szájéret (a szájunkba vett étel által kiváltott érzés) |
| ピッタリ | ピッタ ⁺ リ | tökéletesen illik, klappol |
| 新鮮な | しんせんな ⁻ | friss |
| 華やかな | はな ⁺ やかな | káprázatos, elragadó |
| 可愛い | かわいらし ⁺ い | aranyos |
| デザイン | デザ ⁺ イン | design |
| 初心者 | しょし ⁺ んしゃ | kezdő |
| 作り帯(*2) | つくりお ⁺ び | előre megkötött obi |
| セット | セ ⁺ ット | készlet, szett |
| 人気 | にんき ⁻ | népszerű |
| ロングセラー | ロングセ ⁺ ラー | hosszú idő óta népszerű termék a boltok polcain, régóta bestseller |
| 自宅 | じたく ⁻ | otthon, saját lakás |
| ふわふわ | ふわふわ ⁻ | puha-puha |
| 氷 | こおり ⁻ | jég |
| 手軽な | てがるな ⁻ | könnyed |
| ケース飾り | ケースか ⁺ ざり | méretre kialakított üvegtrínben állítják ki |
| そのまま | そのまま ⁺ | úgy, ahogy van |

(*1) 話しことばで使う。A beszélt nyelvben használatos.

(*2) 簡単につけられるように、あらかじめ結んだ形に作ってある帯 Olyan obi, ami előre meg van kötve, hogy könnyű legyen felvenni.

PART1 聞いてわかる「これがないと困る」

| | | |
|---------|-----------------------|-------------------------|
| ～同士 | ～ど ⁺ うし | egymás között, csupa... |
| リンゴカッター | リンゴカ ⁺ ッター | almavágó |
| ～自体 | ～じ ⁺ たい | vmi maga |
| 使い慣れる | つかいなれ ⁺ る | megszokja a használatát |

| | | |
|-------------|--|--------------------------|
| 得意な | とく ⁺ いな / とくいな ⁻ | vmiből jó vki, ért hozzá |
| 静電気防止キーホルダー | せいで ⁺ んきぼうしキーホ ⁺ ルダー | antisztatikus kulcstartó |
| 葛根湯(*1) | かっこんとう ⁻ | kudzu (nyilgyökér) tea |

| | | |
|---------|---------------------------------------|---|
| 歯ブラシ | はぶ ^ラ シ | fogkefe |
| 結局 | けっきよく ⁻ | végül |
| わざわざ | わ ^ラ ざわざ | szándékosan, csak ezért |
| 防止する | ぼうしする ⁻ | megakadályoz |
| 風邪薬 | かぜぐ ^ラ すり | nátha elleni gyógyszer |
| 引き始め | ひきはじめ ⁻ | (betegség) elején |
| 効く | きく ⁻ | hat(ásos) |
| 意図 | い ^ト | szándék, akarat |
| 確認する | かくにんする ⁻ | megbizonyosodik róla |
| 具体的に | ぐたいてきに ⁻ | konkrétan |
| 助かる | たすか ^ラ る | megmenekül, segítenek rajta |
| 乾燥する | かんそうする ⁻ | kiszárad |
| パチッ(*2) | パチッ ^ラ | (hangutánzó szó) |
| シャンプー | シャ ^ラ ンプー | sampon |
| ハンドクリーム | ハンドクリ ^ラ ーム | kézkrém |
| 漢方薬 | かんぽ ^ラ うやく | hagyományos kínai gyógyászatban használt szer |
| 副作用 | ふくさ ^ラ よう | mellékhatás |
| サイズ | サ ^ラ イズ / サイズ ⁻ | méret(ek) |
| ～用 | ～よう ⁻ | ...-re/.nek való |
| ヘッド | ヘッ ^ラ ド / ヘ ^ラ ッド | fej |
| コンパクトな | コ ^ラ ンパクトな | kis helyigényű |
| 音声スクリプト | | |

| | | |
|----------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 留学する | りゅうがくする ⁻ | külföldön tanul |
| 包丁 | ほうちよう ⁻ | konyhakés |
| すむ | す ^ラ む | lakik, ennyivel készen is van |
| 器用な | き ^ラ ような | ügyeskező |
| 100円ショップ | ひゃくえんショ ^ラ ップ | százjenes bolt |
| 逆に | ぎやくに ⁻ | pont fordítva, ezzel szemben |
| 部分 | ぶ ^ラ ぶん | rész |
| ドアノブ | ドアノブ ⁻ | ajtókilincs |
| ライト | ラ ^ラ イト | világítás, fény |
| 静電気 | せいで ^ラ んき | sztatikus elektromosság |
| ピカッ(*3) | ピカッ ^ラ | (hangfestő szó) |
| 抜ける | ぬける ⁻ | elvezet, megszabadul tőle |
| ～たびに | ～たび ^ラ に | minden alkalommal, amikor |
| 楽な | らく ^ラ な | könnyű, nem megerőltető |
| ～感じがする | ～かんじがする ⁻ | -t idézi, -re emlékeztet |
| だるい | だる ^ラ い / だるい ⁻ | lomha, elcsigázott |
| 絶対 | ぜったい ⁻ | biztos(an) |
| 気分的な | きぶんてきな ⁻ | érzésre, kedven múlik |
| ～cm | ～セ ^ラ ンチ | centiméter |
| いまさら | いまさら ⁻ | most meg már (minek) |
| 巨大な | きよだいな ⁻ | hatalmas |

(*1) 薬の名前 Egy orvosság neve.

(*2) 静電気が起こる様子を表す擬音語 Hangutánzó szó a sztatikus elektromosság keltette hang érzékeltesére.

(*3) 電気がつく様子を表す擬態語 Hangfestő szó a lámpa felkapcsolódásának érzékeltesére.

PART2 会話する「私、たこ焼き大好きなんだ」

| | | |
|--------------|------------------------|---|
| たこ焼き(*1) | たこやき ⁻ | takojaki (étel), polipgombóc |
| (お)土産 | (お)みやげ ⁻ | szuvenír |
| メキシコ | メキシコ ⁻ | Mexikó |
| ネット | ネット ⁻ | net |
| 友人 | ゆうじん ⁻ | barát |
| たこ焼き器 | たこやき ^き | polipgombócsütő gép |
| タコ | たこ ^こ | polip |
| ソース | ソ ^ー ース | szósz |
| かつお節 | かつおぶし ⁻ | kacuobusi (füstölt, szárított csikoshasú tonhal, bonito-reszelék) |
| 日系スーパー | にっけいす ^ー ーパー | japán szupermarket (külföldön) |
| アヒージョ(*2) | アヒ ^ー ージョ | al ajillo |
| ドーナツ | ド ^ー ーナツ | fánk |
| 種類 | しゅ ^る い | típus, fajta |
| ～式 | ～しき ⁻ | -típusú |
| 電圧 | でんあつ ⁻ | elektromos feszültség |
| 変圧器 | へんあつ ^き | transzformátor, trafó |
| たこピック | たこピ ^ッ ック | takojaki-nyárs/tű |
| 串 | くし ^ク | nyárs |
| 竹 | たけ ⁻ | bambusz |
| 材料 | ざいりょ ^う | alapanyag, hozzávaló |
| 鉄板 | てっぱん ⁻ | (öntöttvas) sütőlap, tepsi |
| 傷つける | きずつけ ^る | megsebez, megsért |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| かき氷器 | かきごおり ^き | jégekészítő gép |
| 絶版 | ぜっぱん ⁻ | nincs utánnomás, már nincs forgalomban (könyv) |
| 古本屋 | ふるほんや ⁻ | antikvárium |
| (お)屠蘇セット(*3) | (お)とそせ ^ツ ット | toszo (fűszeres szake)-készlet |
| 部品 | ぶひん ⁻ | alkatrész |
| Amazon(*4) | アマ ^ゾ ン | Amazon |
| 届ける | とどけ ^る | kézbesít, elvisz neki |
| 依頼する | いらいする ⁻ | megigényel, kér |
| 土鍋セット | どなべせ ^ツ ット | cseréplábos készlet |

| | | |
|----------------|--|---------------------------------|
| 古本 | ふるほん ⁻ | használtkönyv, antikvár könyv |
| プレミア | プレミア ⁻ | prémium, első osztályú |
| 修理する | しゅ ^り する | megjavít |
| バッグ | バ ^ッ ッグ | kézitáska |
| 注文する | ちゅうもんする ⁻ | megrendel |
| 合羽橋(*5) | かっぱばし ⁻ | Kappabasi |
| 包丁 | ほうちょう ⁻ | konyhakés |
| あきらめる | あきらめ ^る | felad, lemond vmiről |
| ハツ橋(*6) | やつ ^ハ はし | jacuhasi |
| 『ハリー・ポッター』(*7) | ハリーポ ^{ッター} | Harry Potter |
| DVD ボックス | ディーブイディーボ ^{ックス} | díszdobozos DVD |
| 再発売 | さいは ^ッ つばい | újra forgalomba hozzák |
| 駅前 | えきま ^え / えきま ^え ⁻ | az állomás/pályaudvar előtt |
| ブランド品 | ブランドひん ⁻ | márkás termékek |
| バーゲン | バ ^ー ゲン | akció(s) |
| 後片付け | あとか ^ッ たづけ | rendrakás, elpakolás |
| 結局 | けっきょく ⁻ | végül |
| 気に入る | きに ^い る | megtetszik neki |
| 返品する | へんぴんする ⁻ | visszaküld (terméket) |
| 蓋 | ふた ⁻ | fedő, tető, kupak |
| ストラテジー・発音 | | |
| 浴衣 | ゆかた ⁻ | jukata, nyári pamutkimono |
| サイズ | サイ ^ズ / サイズ ⁻ | méret(ek) |
| ピンク | ピ ^ン ク | rózsaszín |
| ～合(*8) | ～ご ^う | ... gó (kb. 150g rizs) |
| 炊く | たく ⁻ | (rizst) főz |
| ～V | ～ボ ^{ルト} | ... V (volt) |
| ロールプレイ | | |
| くわしく | くわ ^ッ しく | részletesen |
| 一時帰国する | いちじき ^ク こくする | időlegesen hazatér az országába |
| 四角 | しかく ^ク | négyszög, négyszög |
| 注文 | ちゅうもん ⁻ | rendelés |

(*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物。Japan étel, tészájába polipot tesznek és gombóc alakúra sütik.

(*2) スペイン料理の一つ。オリーブオイルとニンニクで具材を煮込む。

Spanyol étel. Olívaolajjal és fokhagymával főzik össze a hozzávalókat.

(*3) 新年を祝うお酒を飲むためのセット。Az újévi szakeiváshoz való készlet.

(*4) ショッピングサイトの名前。webáruház neve

(*5) 東京にある町の名前。調理道具が売られている。Egy városrész neve Tokióban. Konyhafelszereléseket árulnak.

(*6) 京都の和菓子の一つ。Egy hagyományos kiotói édesség.

(*7) 映画シリーズの名前。Egy filmsorozat címe.

(*8) 米や酒を量るとき単位。Rizs és szake mérésére használt mértékegység.

PART3 長く話す「珍しくて喜ばれると思います」

| | | |
|---------|------------------------|-------------------------------|
| (お)土産 | (お)みやげ ^ㄴ | szuvenir |
| すすめる | すすめる ^ㄴ | ajánl, folytat |
| 出張中 | しゅっちょうちゆう ^ㄴ | kiküldetésben van |
| 現地職員 | げんちしょく ^ㄴ いん | helyi alkalmazottak |
| パピルス | パ ^ㄴ ピルス | papirusz |
| しおり | しおり ^ㄴ | könyvjelző |
| 香水瓶 | こうす ^ㄴ いびん | parfümös üveg |
| 綿 | め ^ㄴ ん | pamut |
| タオル | タ ^ㄴ オル | törölköző |
| デーツ(*1) | デ ^ㄴ ーツ | datolya |
| かさばる | かさば ^ㄴ る | túl sok helyet foglal |
| 実用的な | じつようてきな ^ㄴ | praktikus |
| 飾り | かざり ^ㄴ | dísz |
| エジプトらしい | エジプトらし ^ㄴ い | jellegzetes/tipikus egyiptomi |
| 古代 | こ ^ㄴ だい | ókor |

| | | |
|------------|-------------------------|---|
| ファラオ(*2) | ファ ^ㄴ ラオ | fáraó |
| ヒエログリフ(*3) | ヒエログ ^ㄴ リフ | hieroglifák |
| 象形文字 | しょうけいも ^ㄴ じ | piktografikus/képirásos írás |
| 描く | か ^ㄴ く | rajzol, lefest |
| アラビアンナイト風 | アラビアンナイトふう ^ㄴ | mintha csak Az Ezeregyéjszaka meséiből lépett volna elő |
| デザイン | デザ ^ㄴ イン | design |
| ちょっとした | ちょっとした ^ㄴ | csak egy kis/kicsit |
| 人気がある | にんきがあ ^ㄴ る | népszerű |
| 個人的に | こじんてきに ^ㄴ | személy szerint, magánemberként |
| ナツメヤシ | なつめ ^ㄴ やし | datolyapálma |
| 実 | み ^ㄴ | termés |
| 一箱 | ひと ^ㄴ はこ | egy doboz |
| バザール | バザ ^ㄴ ール | bazár, vásár |

(*1) ナツメヤシの実 A datolyapálma termése.

(*2) 古代エジプトの君主の称号 Az uralkodó elnevezése az ókori Egyiptomban.

(*3) 古代エジプトで使われた象形文字 Az ókori Egyiptomban használt piktografikus (képirásos) írás.

PART4 読んでわかる「レビューの評判がよかったので・・・」

| | | |
|----------|---|--|
| レビュー | レ ^ㄴ ビュー / レビュ ^ㄴ ー | értékelés, recenzió |
| 評判 | ひょうばん ^ㄴ | megítélés |
| たこ焼き(*1) | たこやき ^ㄴ | takojaki (étel), polipgombóc |
| 商品説明 | しょうひんせ ^ㄴ つめい | termékleírás |
| 購入する | こうにゆうする ^ㄴ | megvesz, beszerez |
| 方 | かた ^ㄴ | irány, (tiszt.) ember |
| たこ焼き器 | たこやき ^ㄴ き | polipgombócsütő gép |
| 穴 | あな ^ㄴ | lyuk |
| 着脱プレート式 | だっちやくプレートしき ^ㄴ | levegő sütőlapokkal |
| ～W | ～ワ ^ㄴ ット | ...W |
| ハイパワー | ハイパ ^ㄴ ワー | nagyerejű |
| 日本製 | にほんせい ^ㄴ | japán gyártmányú |
| 価格 | かかく ^ㄴ | érték, ár |
| 税込 | ぜいこみ ^ㄴ | bruttó |
| 送料込 | そうりょうこ ^ㄴ み | ingyen szállítással, postaköltség benne van az árban |
| 本体 | ほんたい ^ㄴ | maga a készülék |
| サイズ | サイ ^ㄴ ズ / サイズ ^ㄴ | méret(ek) |
| 幅 | はば ^ㄴ | szélesség |

| | | |
|---------|---|--|
| 奥行 | おくゆき ^ㄴ | mélység (méret) |
| ～cm | ～セ ^ㄴ ンチ | ...cm |
| コード | コ ^ㄴ ード | vezeték, zsinór |
| 高温 | こうおん ^ㄴ | magas hőmérséklet |
| こびりつく | こびりつ ^ㄴ く | beleragad, rátapad |
| フッ素樹脂加工 | フッそじゆしか ^ㄴ こう | teflonbevonat |
| プレート | プレート ^ㄴ | sütőlap |
| 温度調整機能 | おんどちようせい ^ㄴ き ^ㄴ のう | hőmérséklet-szabályozó funkció van hozzá..., -val felszerelt |
| ～付き | ～つき ^ㄴ | van hozzá..., -val felszerelt |
| 着脱式 | ちやくだつしき ^ㄴ | levegő |
| 丸洗い | まるあ ^ㄴ らい | egyben kimos |
| 可能な | かのうな ^ㄴ | lehetséges |
| ラッピング | ラッピング ^ㄴ | csomagolás |
| 対応 | たいおう ^ㄴ | bánásmód, kiszolgálás |
| 総合評価 | そうごうひよ ^ㄴ うか | összérték, összpontszám |
| 参考になる | さんこうにな ^ㄴ る | tanulságos, hasznos (információ) |
| 投票する | とうひょうする ^ㄴ | szavaz |
| カリカリ | カリカリ ^ㄴ | ropogósan kemény |
| トトロ | トトロ ^ㄴ | kásás |

| | | |
|---------|-------------------------|----------------------------------|
| 簡単な | かんたんな ⁻ | egyszerű |
| しかも | しかも ⁻ | ráadásul |
| 焼ける | やける ⁻ | megsül, meg lehet/tudja sütni |
| 良い | よい ⁻ | jó |
| 生地 | き ⁻ じ | (nyers) tészta, (textil) anyag |
| 後片付け | あとか ⁻ たづけ | rendrakás, elpakolás |
| 楽な | らく ⁻ な | könnyű, nem megerőltető |
| 難点 | なんて ⁻ ん | nehézség |
| 消費電力 | しょうひで ⁻ んりよく | (áram)fogyasztás |
| ブレーカー | ブレーカー ⁻ | megszakító |
| 落ちる | おち ⁻ る | levágja a (biztosítékot) |
| 電気製品 | でんきせ ⁻ いひん | műszaki/elektromos eszköz |
| ～以外 | ～い ⁻ が | vmin kívül |
| 大満足 | だいま ⁻ んぞく | nagy megelégedés |
| がっかりする | がつか ⁻ りする | csalódik |
| 期待する | きたいする ⁻ | (el)vár, remél tőle vmit |
| 取り外す | とりはずす ⁻ | eltávolít, kigyomlál |
| がたつき | がたつき ⁻ | instabil, kilazult |
| ひどい | ひどい ⁻ | szörnyű |
| 調理中 | ちょうりちゆう ⁻ | főzés közben |
| 傾く | かたむ ⁻ く | megdől, elferdül |
| やけどする | やけどする ⁻ | égési sérülést szerez |
| 危ない | あぶない ⁻ | veszélyes |
| 焼きムラ | やきむら ⁻ | egyenletlenül sül át |
| 生焼け | なまやけ ⁻ | nyers marad, nem sül át rendesen |
| 全体 | ぜんたい ⁻ | az egész |
| 払う | はら ⁻ う | fizet, söpör |
| 価値 | か ⁻ ち | érték |
| 友達 | ともだち ⁻ | barát |
| お願いする | おねが ⁻ いする | kér |
| 包装する | ほうそうする ⁻ | becsomagol |
| 感激する | かんげきする ⁻ | meghatódik |
| 喜ぶ | よろこ ⁻ ぶ | örül |
| おまけに | おまけに ⁻ | ráadásul |
| リーズナブルな | リ ⁻ ーズナブルな | méltányos |
| 商品配達 | しょうひんは ⁻ いたつ | termékkiszállítás |
| 星 | ほし ⁻ | csillag |
| 関西人 | かんさ ⁻ いじん | kanszai (ember) |
| 義母 | は ⁻ は | anyós, mostohaanya |

| | | |
|-----------|------------------------|------------------------------|
| 納得 | なつとく ⁻ | nattó (erjesztett szójabab) |
| 迷う | まよ ⁻ う | eltéved, elbizonytalanodik |
| 強 | きよ ⁻ う | bő..., erős |
| 保温 | ほおん ⁻ | hőtartás |
| 便利な | べ ⁻ んりな | kényelmes |
| 外す | はずす ⁻ | eltávolít |
| 洗う | あらう ⁻ | megmos |
| 電源コード | でんげんこ ⁻ ード | elektromos vezeték, zsinór |
| 短い | みじか ⁻ い | rövid |
| 延長コード | えんちようこ ⁻ ード | hosszabbító zsinór |
| 必要な | ひつような ⁻ | szükséges |
| ナイロン製 | ナイロンせい ⁻ | nejlonból készült |
| たこ焼きピック | たこやきピ ⁻ ック | polipgombóchoz való tű/nyárs |
| 一緒に | いっしょに ⁻ | együtt |
| 傷つく | きずつ ⁻ く | megsérül |
| 内容 | ないよう ⁻ | tartalom |
| 予測する | よそくする ⁻ | előrejelez, számít vmire |
| 逆に | ぎやくに ⁻ | pont fordítva, ezzel szemben |
| 電子レンジ | でんしレ ⁻ ンジ | mikrohullámú sütő |
| 機能 | き ⁻ のう | funkció |
| シンプルな | シ ⁻ ンプルな | szimpla, egyszerű |
| ネット | ネット ⁻ | net |
| バッグ | バ ⁻ ッグ | kézitáska |
| 想像する | そうぞうする ⁻ | elképzel |
| 修理 | しゆ ⁻ うり | javítás |
| ネットスーパー | ネットス ⁻ ーパー | netes szupermarket |
| 済ませる | すませ ⁻ る | letudja (annyival), befejezi |
| 限定 | げんてい ⁻ | limitált |
| 残り | のこり ⁻ | maradék |
| わずかな | わ ⁻ ずかな | nagyon kevés |
| 市場 | いち ⁻ ば | piac |
| メーカー | メーカー ⁻ | gyártó |
| 新品 | しんぴん ⁻ | új, még nem használt |
| 交換する | こうかんする ⁻ | kicserél |
| 芋ようかん(*2) | いもよ ⁻ うかん | batátás jókan |
| 試す | ため ⁻ す | kipróbál |
| 実際は | じっさいは ⁻ | valójában, tényleg |

(*1) 生地の中にたこを入れて丸く焼いた日本の食べ物 Japan étel, tésztájába polipot tesznek és gombóc alakúra sűtik.

(*2) サツマイモを原料として練り上げた和菓子 Édesburgonyából készült zselészerű japán édesség.

PART5 書く「返品を希望します」

| | | |
|------|-------------------------|-----------------------|
| 返品 | へんぴん ⁻ | visszaküld (terméket) |
| 希望する | きぼうする ⁻ | vágyik rá, kíván |
| 商品 | しょうひん | termék |
| クレーム | クレーム ⁻ | panasz |
| ネット | ネット ⁻ | net |
| 担当者 | たんと ⁻ うしや | ügyintéző, felelős |
| 和食 | わしょく ⁻ | japán ételek |
| キホン | きほん ⁻ | alapok |
| 注文番号 | ちゅうもんば ⁻ んごう | a megrendelés száma |
| 注文する | ちゅうもんする ⁻ | megrendel |
| ～と申す | ～とも ⁻ うす | -nak hívnak |
| 届く | とど ⁻ く | megérkezik, odaér |
| 説明 | せつめい ⁻ | magyarázat |
| 中古 | ちゅうこ ⁻ | használt, nem új |
| 新品 | しんぴん ⁻ | új, még nem használt |
| ～同様 | ～どうよう ⁻ | ugyanúgy, pont olyan |
| キズ | キズ ⁻ | sérülés |
| 再生する | さいせいする ⁻ | újjaszületik |

| | | |
|--------|--|---------------------------------|
| 手続き | てつづき | ügyintézés |
| 方法 | ほうほう ⁻ | módszer |
| 参考にする | さんこうにする ⁻ | tanul belőle, felhasználja |
| ショップ | ショップ ⁻ / ショ ⁻ ップ | bolt |
| 破損する | はそんする ⁻ | károsodik, megrongálódik |
| 部品 | ぶひん ⁻ | alkatrész |
| 代金 | だいきん | ára |
| 二重 | にじゅう ⁻ | két rétegű, dupla |
| 引き落とす | ひきおと ⁻ す | pénzt vesz le (számláról) |
| 正確な | せいかくな ⁻ | pontos |
| 商品名 | しょうひんめい | terméknév |
| 交換(する) | こうかん ⁻ (する ⁻) | kicserél |
| 返金(する) | へんきん ⁻ (する ⁻) | visszafizet, visszaadja az árát |
| 連絡先 | れんらくさき ⁻ | elérhetőség |

◎ 教室の外へ

| | | |
|------------|------------------------|-------------------------|
| (お)土産 | (お)みやげ ⁻ | szuvenir |
| 広島 | ひろしま ⁻ | Hirosima |
| もみじ饅頭 (*1) | もみじま ⁻ んじゅう | momidzsi mandzsú (étel) |
| こしあん (*2) | こしあん ⁻ | édesbab püré |
| つぶあん (*3) | つぶあん ⁻ | darabos édesbab püré |

| | | |
|-------------|---|-------------------------------|
| ショッピングサイト | ショッピングサ ⁻ イト | webáruház |
| Amazon (*4) | アマ ⁻ ゾン | Amazon |
| 楽天市場 (*5) | らくてんい ⁻ ちば | Rakuten icsiba/Ichiba |
| レビュー | レ ⁻ ビュー / レビュ ⁻ ー | értékelés, recenzió |
| 日系スーパー | につけいス ⁻ ーパー | japán supermarket (külföldön) |

(*1) もみじをかたどった饅頭で、広島県の名産品 juharlevél formájú mandzsú, Hirosima tartomány híres terméke

(*2) あずきを煮たあと、皮を取り除き、濾して砂糖を加え練ったもの。
Főtt azuki-babot meghámozva áttörnek, és cukorral ízesítve pépesítik.

(*3) あずきを煮て砂糖を加え練ったもの(皮と粒が残っている)
Főtt azuki-babot cukorral áttörnek (a héját rajta hagyják, és darabos marad).

(*4) (*5) ショッピングサイトの名前 webáruház neve

語彙表：トピック 7 お気に入りの映画

◎ 準備

| | | |
|-------------------|-------------------|--|
| ジャケット | ジャケット / ジャケット | DVD borító |
| タイトル | タイトル | cím |
| 『忘れないと誓ったぼくがいた』 | わすれないとちかったぼくがいた | 'Ott voltam én, aki megígérte, hogy nem felejt el' (Forget Me Not) (cím) |
| 『八つ墓村』 | やつはかむら | 'Hétsírfalva' (Village of Eight Gravestones) (cím) |
| 『奈緒子』 | な おこ | Naoko (cím) |
| 『秩父水滸伝 必殺剣』 | ちちぶすいこ でん ひっさつ けん | Killer Sword/Living for the Sword/Csicsibu szuikoden hisszacuken (cím) |
| 『のど自慢』 | のどじまん | Amateur Singing Contest/Nodo dzsiman (cím) |
| 『河童のクウと夏休み』(*1) | かっぱのクウと なつやす み | Summer Days with Coo/Kappa no Kú to nacujaszumi/Vakáció Kúval, a kappával' (cím) |
| 『Avalon』 | アヴァロン | Avalon (cím) |
| 恋愛 | れんあい | szerelem |
| 人間ドラマ | にんげんドラマ | filmdráma |
| 青春 | せいしゅん | ifjúsági, fiatalság |
| コメディ | コメディ | vígjáték |
| スポ根(スポーツ根性もの)(*2) | スポこん(スポーツこんじょうもの) | szupokon (szupócu/sport+kondzsó/állhatatosság) |
| ファンタジー | ファンタジー | fantasy |
| SF | エスエフ | SF, sci-fi |
| アクション | アクション | akciófilm |
| ミステリー | ミステリー | krimi |
| ホラー | ホラー | horror |
| 作品 | さくひん | mű, alkotás |
| 人気がある | にんきがあ | népszerű |
| ハラハラする | ハラハラする | nagyon izgul, idegeskedik |
| ドキドキする | ドキドキする | izgul |
| 見ごたえがある | みごたえがあ | értelmes megnézni |
| あっという間 | あっというま | egy szempillantás(nyi idő) |
| イマイチな | イマイチな | nem túl jó |
| 全体的に | ぜんたいてきに | összességében |
| 淡々としている | たんたんとして | nyugodt, higgadt, tárgyilagos |
| クライマックス | クライマックス | csúcspont |
| 欠ける | かける | hiányzik, hiányos |

| | | |
|---------|-----------|--|
| 退屈する | たいくつする | unatkozik |
| 映像 | えいぞう | film, videó |
| CG | シーグー | számítógépes grafika |
| 戦闘シーン | せんとうシーン | csata/harcjelenet |
| 興奮する | こうふんする | izgalomba jön |
| 原作 | げんさく | eredeti mű |
| ファン | ファン | rajongó |
| かなり | かなり | meglehetősen |
| 役者 | やくしゃ | színész |
| 演技 | えんぎ | színészi játék |
| セット | セツト | (színpadi) díszlet; készlet |
| 安っぽい | やすっぽい | gagy, olcsónak tűnő |
| がっかり | がっかり | csalódás |
| 感動する | かんだうする | meghatódik |
| 主人公 | しゅじんこう | főszereplő |
| 恋人 | こいびと | kedvese vkinek |
| 別れ別れ | わかれわかれ | külön-külön, elválás |
| (お)互い | (お)たがい | kölcsönös, egymás |
| 思い続ける | おもいつづける | továbbra is szereti |
| 結ばれる | むすばれる | egymáséi lesznek, megösszekötődik |
| 期待(する) | きたい(する) | (el)vár, remél tőle vmit |
| 迫力満点 | はくりよくまんてん | 100%-os hatásfokú, nagy hatású |
| 盛り上がり | もりあがり | fokozódik/feldobódik a hangulat |
| 展開 | てんかい | kibontakozás, alakulás, fejlemény |
| ハッピーエンド | ハッピーエンド | happy end |
| セリフ | せりふ | szöveg, szerep, párbeszéd |
| 幸せな | しあわせな | boldog |
| 自信がある | じしんがあ | van önbizalma, magabiztos |
| 事件 | じけん | (rendőrségi) ügy |
| 起きる | おきる | felkel, történik vmi |
| 現場 | げんば | helyszín |
| 地球 | ちきゅう | Föld |
| 何もかも | なにもかも | egyszerűen minden |
| 懐かしい | なつかしい | régi időket/emlékeket idéző, nosztalgiát ébreszt |
| 居心地がいい | いごちがいい | lakályos, jó ott lenni |

(*1) 河童(かっぱ)とは、日本の妖怪・伝説上の動物のこと。A kappa egy japán jókai, mítikus állat.

(*2) スポーツと根性をテーマにした作品。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。

Azok a művek, amelyeknek a sport és az állhatatosság/kitartás a témája.

PART1 聞いてわかる「心に響いてくるんです」

| | | |
|------------------------------|------------------------------|---|
| 響く | ひびく | visszhangzik |
| 映画祭 | えいがさい | filmfesztivál |
| パンフレット | パンフレット | brosúra |
| 予想する | よそうする | számít vmire, valószínűnek tart |
| 『フラガール』 | フラガール | Hula-tánc (cím) |
| 『クレヨンしんちゃん 嵐を呼ぶ アッパレ! 戦国大合戦』 | クレヨンしんちゃん あらしをよぶ アッパレ! 戦国大合戦 | Crayon Shin-chan: Fierceness That Invites Storm! The Battle of the Warring States (cím) |
| 『ゴジラ』 | ゴジラ | Godzilla (cím) |
| 『生きる』 | いきる | Élni (cím) |
| すすめる | すすめる | ajánl, folytat |
| 地味な | じみ | nem feltűnő, dísztelen |
| ストーリー | ストーリー | sztori, történet |
| 映像 | えいぞう | film, videó |
| 迫力がある | はくりよくがる | lenyűgöző |
| メッセージ性 | メッセージせい | van üzenete |
| さわやかな | さわやかな | üdítő, kellemes |
| 感動する | かんとどうする | meghatódik |
| 特徴 | とくちょう | jellegetesség |
| アクション映画 | アクションえいが | akciófilm |
| 役者 | やくしゃ | színész |
| 演技 | えんぎ | színészi játék |
| 作品 | さくひん | mű, alkotás |
| スポーツ根性もの(*1) | スポーツこんじょうもの | a sportbeli állhatatosságról szóló (film) |
| 結果 | けっか | eredmény |
| 予想外 | よそうがい | váratlan, számításon kívül esik |
| 地方 | ちほう | vidék |
| 温泉施設 | おんせんしせつ | termálfürdő (létesítmény) |
| 舞台 | ぶたい | színpad |
| 単なる | たんなる | egyszerű, szimpla |
| 作り話 | つくりばなし | kitalált történet |
| ～向け | ～むけ | -nek való |
| シリーズ | シリーズ / シリーズ | sorozat |
| 完成度 | かんせいど | kidolgozottság |
| 戦国時代(*2) | せんごくじだい | a hadakozó fejedelmek kora |
| 背景 | はいけい | háttér |
| 怪獣 | かいじゅう | szörnyeteg |
| 第～作 | だい～さく | -dik kötet/rész |
| CG | シージー | számítógépes grafika |
| 演出 | えんしゅつ | rendezés |
| 盛り上げる | もりあがる | felfokoz |
| 一部 | いちぶ | egy része |

| | | |
|---------|-------------|--|
| 主人公 | しゅじんこう | főszereplő |
| 残り | のこり | maradék |
| 人生 | じんせい | élet |
| ジーンとくる | ジーンとくる | elgondolkodtat, elérzékenyít |
| 感動 | かんとどう | meghatódás |
| 努力する | どりよくする | erőfeszítést tesz |
| 姿 | すがた | alak, forma |
| 見ごたえがある | みごたえがある | értelmes megnézni |
| 侍 | さむらい | szamuráj |
| 姫 | ひめ | hercegnő, kisasszony |
| ドラマ | ドラマ / ドラマ | tévéorozat, tévéfilm |
| 絡む | からむ | rátekeredik, ráakaszodik |
| レベル | レベル / レベル | szint |
| 娯楽作品 | ごらくさくひん | szórakoztató mű |
| 核実験 | かくじっけん | atomkísérlet |
| ～に対する | ～にたいする | -val szemben |
| 伝わる | つたわる | hagyományozódik, átadódik (pl. szájról szájra) |
| 内容 | ないよう | tartalom |
| 求める | もとめる | keres, elvár |
| じわっと | じわっと | lassacsckán |
| ごく～ | ごく～ | egészen |
| 役所勤め | やくしょづとめ | hivatali munka |
| ある日 | あるひ | egy napon |
| ガン | ガン | rák |
| 残す | のこす | meghagy, hátrahagy |
| フラダンサー | フラダンサー | hula táncos |
| もとづく | もとづく | alapul vmin |
| 実話 | じつわ | valós történet, megtörtént eset |
| 成功(する) | せいこう(する) | sikere lesz |
| パターン | パターン | minta |
| ～版 | ～ばん | ... kiadás |
| 凝る | こる | kidolgoz, elmélyül vmiben |
| 最高傑作 | さいこうげつさく | legjobb műve |
| イメージ | イメージ / イメージ | elképzelés, benyomás |
| 特撮 | とくさつ | speciális effektek |
| 警告 | けいこく | figyelmeztetés |
| 音声スクリプト | | |
| 迷う | まよる | eltéved, elbizonytalanodik |
| 今回 | こんかい | ez alkalommal |
| ラインナップ | ラインナップ | felhozatal |
| 黒澤映画 | くろさわえいが | Kurosza-film |
| はずす | はずす | levesz, eltávolít |

| | | |
|-----------------|--|---|
| 『姿三四郎』 | す ^ラ がたさんしろ う | A judo (dzsúdó) legendája (cím) |
| 『乱』 | ら ^ン | Káosz (cím) |
| チャンバラ | チャンバラ ^ー | kardozós szamuráifilm |
| 格闘技 | かくと ^ウ ぎ | harcművészet |
| 盛り上がり | もりあがり ^ー | fokozódik/feldobódik a hangulat |
| 演じる | えんじる ^ー | játszik, előad |
| 志村喬 | し ^ラ むら た ^ラ かし | Simura Takasi |
| 最高 | さいこう ^ー | legjobb, legmagasabb |
| ブランコ | ブ ^ラ ンコ / ブ ^ラ ンコ | hinta |
| シーン | シ ^ン ーン | jelenet |
| 新しめ | あたらしめ ^ー | az újabbak közül való, viszonylag új |
| 『シコふんじやつ た』 | シコ ^ラ ふんじやつ た | Sumo Do, Sumo Don't (cím) |
| 『ウォーターボー イズ』 | ウ ^オ ーターボ ^ー イズ | Waterboys (cím) |
| 路線 | ろせん ^ー | útvonal |
| スポ根(*3) | スポこん ^ー | szupokon, állhatosság/kitartás a sportban |

| | | |
|---------------|--|----------------------------|
| フラダンス | フラダ ^ラ ンス | hula tánc |
| いっそう | いっそう ^ー | akkor már teljesen |
| 爽快な | そうかいな ^ー | kellemes, élénk |
| 意外な | いがいな ^ー | meglepő, váratlan |
| 上映する | じょうえいする ^ー | (le)vetítik |
| 〜一家 | 〜い ^ッ っか | ... család |
| タイムスリップ する | タイムスリ ^ッ ップ する / タイムス ^ッ リップする | utazik az időben |
| なにしろ | な ^ニ にしろ | ami azt illeti |
| 親 | おや ^ラ | szülő |
| ボロボロ | ボ ^ロ ロボロ | rongyos, lerobbant |
| 先入観 | せんに入 ^ラ うかん | előítélet |
| まったく | まったく ^ー | teljesen; nem igaz már! |
| かえって | か ^カ えって | pont, hogy... |
| ついに | つ ^ツ いに | végül, végre |
| 現れる | あらわれ ^ラ る | megjelenik, felbukkan |
| 心臓 | しんぞう ^ー | szív |
| ドキッと | ドキ ^ッ とする | nagyot dobban a szíve |

(*1) スポーツと根性をテーマにした作品。Azok a művek, amelyeknek a sport és az állhatosság/kitartás a témája.

(*2) 日本の歴史の一区分(15世紀末~16世紀末)。Japan történelmi korszak (15.sz. vége-16.sz. vége)

(*3) 「スポーツ根性(こんじょう)もの」の略。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。

„a sportbeli állhatosságról szóló (mű)” rövidítése Azok a művek, amelyeknek a sport és az állhatosság/kitartás a témája.

PART2 会話する「個性的な演技がよかったよね」

| | | |
|---------|---|-----------------------------------|
| 個性的な | こせいできな ^ー | egyedi, sajátos |
| 演技 | え ^キ んぎ | színészi játék |
| 映画祭 | えいがさい ^ー | filmfesztivál |
| 『かもめ食堂』 | かもめしょ ^ウ くど う | 'Kamome kifőzde' (cím) |
| ラオス | ラ ^オ ス | Laosz |
| ビエンチャン | ビエ ^ン チャン | Vientián |
| 留学する | りゅうがくする ^ー | külföldön tanul |
| 公的機関 | こうてきき ^カ ん | hivatalos szervek, intézmények |
| プログラム | プログ ^ラ ラム | program |
| 派遣する | はけんする ^ー | delegál |
| 小林聡美 | こばやしさとみ ^ー | Kobajasi Szatomi |
| ヘルシンキ | ヘルシ ^ン キ | Helsinki |
| オープンする | オ ^ー ープンする | megnyit, megnyílik |
| 片桐はいり | かた ^ラ ぎり は ^ラ いり | Katagiri Hairi |
| もたいまさこ | も ^ト たい ま ^サ こ | Motai Maszako |
| 日常 | にちじょう ^ー | mindennapok |
| 淡々と | たんたん ^ト | higgadtan |
| 描く | えが ^ク | rajzol, lefest |
| なんとなく | なんとなく ^ク | nem is tudom miért, csak úgy |
| 全体 | ぜんたい ^ー | az egész |

| | | |
|---------|-----------------------|-----------------------------------|
| 雰囲気 | ふんい ^キ | hangulat |
| 役者 | やくしゃ ^ー | színész |
| 存在感 | そんざ ^イ いかん | figyelemre méltó (személyiség) |
| 私的に | わたしてきに ^ー | én személy szerint |
| 退屈な | たいくつな ^ー | unalmas |
| ストーリー | スト ^ー リー | sztori, történet |
| 盛り上がる | もりあが ^ル | fokozódik a hangulat |
| フィンランド | フィン ^ラ ンド | Finnország |
| 風景 | ふ ^ウ けい | táj, látkép |
| 映像 | えいぞう ^ー | film, videó |
| クライマックス | クライマ ^ク ックス | csúcspont |
| テーマ | テ ^マ | téma |
| 追う | おう ^ー | nyomon követ, utána megy |
| 物足りない | ものたりない ^ー | hiányérzete van |
| わざと | わ ^ザ と | szándékosan |
| エピソード | エ ^ピ ソード | epizód, közjáték |
| ハラハラする | ハ ^ラ ハラする | nagyon izgul |
| ドキドキする | ド ^キ ドキする | izgul |
| 交流 | こうりゅう ^ー | kapcsolat, eszmecsere |
| 温かい | あたたか ^ク い | meleg |
| リラックスする | リラ ^ク ックスする | relaxál |

| | | |
|-------------|-------------|----------------------------------|
| 波乱万丈 | はらんばんじょう | hányattatások |
| 人生ドラマ | じんせいドラマ | filmdráma |
| 想像する | そうぞうする | elképzél |
| 予想 | よそう | elképzelés |
| シーン | シーン | jelenet |
| 出会う | であう | találkozik |
| 本屋 | ほんや | könyvesbolt |
| 感じる | かんじる | érez |
| 入り込む | はいりこむ | belép, bevonódik |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| イマイチな | イマイチな | nem túl jó |
| 前作 | ぜんさく | előző/korábbi mű |
| 新作 | しんさく | új mű |
| シリーズ | シリーズ / シリーズ | sorozat |
| 最高傑作 | さいこうけつさく | legjobb műve |
| ベテラン | ベテラン | veterán |
| 無駄な | むだな | főlöleges, hiábavaló (pocséklás) |
| 感想 | かんそう | vélemény, hogy tetszett |
| ミレー(*1) | ミレー | Millet |
| 3D | スリーディ | 3D |
| 展開 | てんかい | alakulás, fejlemény |
| ～作目 | ～さくめ | ...-dik műve |
| まったく | まったく | teljesen; nem igaz már! |
| 作品 | さくひん | mű, alkotás |
| 未来都市 | みらいとし | jövőbeli város |
| ジェットコースター | ジェットコースター | hullámvasút |

(*1) フランスの画家 francia festő

| | | |
|-----------|----------|---|
| 哲学 | てつがく | filozófia |
| 監督 | かんとく | filmrendező |
| 恋 | こい | szerelem |
| 物語 | ものがたり | történet, monogatari |
| 涙 | なみだ | könny |
| 感動する | かんだうする | meghatódik |
| CG | シーグー | számítógépes grafika |
| リアルな | リアルな | valódi/igazi(nak tűnik) |
| ストラテジー・発音 | | |
| 感動的な | かんだうてきな | megható |
| 声優 | せいゆう | szinkronszínész |
| より～ | より | még (inkább)... |
| 適切な | てきせつな | megfelelő |
| 言い換える | いいかえる | más szóval mond, átfogalmaz |
| 相手 | あいて | a másik fél |
| 反応 | はんのう | reakció |
| 求める | もとめ | keres, elvár |
| 部分 | ぶぶん | rész |
| 上昇する | じょうしょうする | emelkedik |
| ロールプレイ | | |
| 順番 | じゅんばん | sorrend |
| 賛成する | さんせいする | egyetért |
| 反対する | はんたいする | ellenez |
| たしかに | たしかに | biztosan |
| 共通する | きょうつうする | megegyezik vmiben, közös jellemzői vannak |

PART3 長く話す「不朽の名作って言うんでしょうね」

| | | |
|--------------|--------------|-------------------------|
| 不朽 | ふきゅう | halhatatlan, örökéletű |
| 名作 | めいさく | híres remekmű, mestermű |
| 作品 | さくひん | mű, alkotás |
| カフェ | カフェ | kávézó |
| 週末 | しゅうまつ | hétféve |
| 『ローマの休日』 | ローマのきゅうじつ | Római vakáció (cím) |
| オードリー・ヘッパバーン | オードリー・ヘッパバーン | Audrey Hepburn |
| グレゴリー・ペック | グレゴリー・ペック | Gregory Peck |
| 役 | やく | szerep, beosztás |
| 演じる | えんじる | játszik, előad |
| 別れ | わかれ | elválás, szakítás |
| シーン | シーン | jelenet |
| 王女 | おうじょ | hercegnő |
| 気品がある | きひんがある | elegáns |

| | | |
|----------|----------|--|
| チャームिंगな | チャームिंगな | elbűvölő, vonzó |
| ストーリー | ストーリー | sztori, történet |
| おとぎ話 | おとぎばなし | mese |
| ドラマチックな | ドラマチックな | drámai |
| 見つめ合う | みつめあう | mélyen egymás szemébe néznek |
| 伝わる | つたわる | hagyományozódik, átadódik (pl. szájról szájra) |
| なんとって | なんとって | legfőképpen |
| 新聞記者 | しんぶんきしゃ | újságíró |
| 出会い | であい | találkozás, megismerkedés |
| 冒険 | ぼうけん | kaland |
| 恋 | こい | szerelem |
| つまっている | つまっている | tele van vele tömve, bővelkedik ...-ben |

| | | |
|--------|---------|--|
| ドキドキする | ドキドキする | izgul |
| 遺跡 | いせき | maradvány, rom |
| 微笑む | ほほえむ | mosolyog |
| 涙 | なみだ | könny |
| 胸がいっぱい | むねがいっぱい | szétfeszítik az érzelmek, szíve megtelik ...-vel |

| | | |
|-------|---------|--------------------|
| タイトル | タイトル | cím |
| 全体的な | ぜんたいてきな | komplex, összetett |
| 役者 | やくしゃ | színész |
| 映像 | えいぞう | film, videó |
| 演出 | えんしゅつ | rendezés |
| 思い浮かぶ | おもいうかぶ | eszébe jut |

PART4 読んでわかる「期待したとおり、いい映画でした！」

| | | |
|-------------------|----------------|---------------------------------|
| 期待する | きたいする | (el)vár, remél tőle vmit |
| レビュー | レビュー / レビュー | értékelés, recenzió |
| 『フラガール』 | フラガール | Hula-tánc (cím) |
| ストーリー | ストーリー | sztori, történet |
| 解説 | かいせつ | magyarázat, utószó |
| 一覧 | いちらん | lista, áttekintő táblázat |
| 予測する | よそくする | előrejelez, számít vmire |
| 監督 | かんとく | filmrendező |
| 評価 | ひょうか | érték |
| 昭和(*1) | しょうわ / しょうわ | Sóva |
| 石炭 | せきたん | kőszén |
| 石油 | せきゆ | kőolaj |
| 変化する | へんかする | megváltozik |
| 時代 | じだい | kor(szak) |
| 福島県 | ふくしまけん | Fukusima tartomány |
| 炭鉱町 | たんこうまち | bányászváros |
| 危機 | きき | veszély |
| 救う | すくう | segít |
| 計画する | けいかくする | tervez |
| 「常盤ハワイアンセンター」(*2) | じょうばんハワイアンセンター | Tokiva Hawaiian Center |
| 目玉 | めだま | szemgolyó, extra (ár) |
| フラダンスショー | フラダンスショー | hulatánc-show |
| 成功する | せいこうする | sikere lesz |
| 奮闘する | ふんとうする | harcol, küzd |
| 人々 | ひとびと | emberek |
| 描く | えがく | rajzol, lefest |
| 実話 | じつわ | valós történet, megtörtént eset |
| ~をもとにした | ~をもとにした | ...-t alapul vevő, -n alapuló |
| 感動ドラマ | かんとどうドラマ | könnyfakasztó tévéfilm |
| 主演 | しゅえん | főszereplő |
| 松雪泰子(*3) | まつゆき やすこ | Macujuki Jaszuko |
| フラガール(*4) | フラガール | Hula-táncos |
| 演じる | えんじる | játszik, előad |
| 蒼井優(*5) | あおいゆう | Aoi Jú |

| | | |
|----------|---------|--|
| 好演 | こうえん | nagyszerű (színészi) játék |
| 光る | ひかる | fénylik |
| 出演者 | しゅつえんしゃ | előadó, szereplő |
| ネタバレ(*6) | ネタバレ | spoiler |
| 誰 | だれ | ki? |
| 感動する | かんとどうする | meghatódik |
| 作品 | さくひん | mű, alkotás |
| 内容 | ないよう | tartalom |
| ~に関する | ~にかんする | -val kapcsolatos |
| 記述 | きじゅつ | feljegyzés |
| 含む | ふくむ | belefoglal, belevesz |
| ~ならでは | ~ならでは | csak ott tapasztalható, rá annyira jellemző |
| 説得力 | せつとくりよく | meggyőző erő |
| 最初 | さいしょ | legelőször |
| ダメダメな | ダメダメな | nagyon gáz, ultra ciki |
| 田舎 | いなか | vidék |
| 少女 | しょうじょ | kislány |
| 事情 | じじょう | körülmények, helyzet |
| 抱える | かかえる | valamilyen helyzetben/körülmények között van |
| 必死に | ひっしに | minden erejével |
| プロ | プロ | profi |
| ダンサー | ダンサー | táncos |
| 成長する | せいちょうする | fejlődik |
| パターン | パターン | minta |
| シーン | シーン | jelenet |
| とにかく | とにかく | a lényeg, hogy..., mindenesetre |
| 泣く | なく | sír |
| 個人的に | こじんできに | személy szerint, magánemberként |
| 引き止める | ひきとめる | megállít, visszatart |
| 涙 | なみだ | könny |
| 流す | ながす | (el)folymat |
| フラ(*7) | フラ | hula |
| 伝える | つたえる | átad, közvetít |
| 号泣 | ごうきゅう | bömbölés |
| キャスト | キャスト | szereposztás, szereplők |

| | | |
|----------|---|--|
| 笑顔 | え [㇀] がお | vidám, mosolygós arc |
| すてきな | すてきな ⁻ | csodálatos, gyönyörű |
| 純粹な | じゅんすいな ⁻ | tiszta, ártatlan |
| 一生懸命 | いっしょうけんめい | teljes erőbedobással igyekszik |
| 役 | やく [㇀] | szerep, beosztás |
| ぴったり | ぴったり [㇀] り | tökéletesen illik, klappol |
| ラスト | ラスト | utolsó |
| ダンス | ダンス | tánc |
| 見事な | みごと [㇀] な | kiemelkedő, nagyszerű |
| 演技 | えんぎ | színészi játék |
| 評判 | ひょうばん ⁻ | megítélés |
| ～以外 | ～い [㇀] か [㇀] い | vmin kívül |
| 脇役 | わきやく ⁻ | mellékszerep(lő) |
| いい味(を)出す | い [㇀] い [㇀] あじ(を)だ [㇀] す | összetéveszthetetlen, sajátos stílus(a van) |
| 紀美子(*8) | きみこ | Kimiko |
| スポットを当てる | スポットをあてる | reflektorfénybe állít |
| いまひとつ～ない | いまひとつ～ない | nem igazán..., nem valami... |
| 満足する | まんぞくする | megelégedik |
| 平凡な | へいぼんな ⁻ | hétköznapi, átlagos |
| 練習する | れんしゅうする ⁻ | gyakorol |
| 最後 | さいご | legutolsó |
| 成功をおさめる | せいこうをおさめる | sikert könyvel el |
| 仲間 | なかま [㇀] | társak, barátok |
| 絆 | きずな ⁻ | kötélék |
| 深まる | ふかまる | elmélyül |
| 反対する | はんたいする ⁻ | ellenez |
| 親 | おや [㇀] | szülő |
| 姿 | すがた | alak, forma |
| 理解する | りかいする | megért |
| もとづく | もとづく [㇀] | alapul vmin |
| 点 | てん ⁻ | pont, szempont |
| 確かに | たしかに | biztosan, kétségtelenül |
| ただ | ただ | csak, csakhog, ámde |
| 様子 | ようす ⁻ | állapot, helyzet |
| 丁寧な | ていねいな | udvarias, odafigyeléssel |
| 上達する | じょうたつする | fejlődik |
| ～感じ | ～かんじ ⁻ | -t idézi, -re emlékeztet |
| 苦勞する | くろうする | kínlődik, fáradozik, nehézségeken megy keresztül |
| 伝わる | つたわる ⁻ | hagyományozódik, átadódik (pl. szájról szájra) |
| いまいち～ない | いまいち～ない | nem igazán..., nem valami... |
| 感情移入する | かんじょうい [㇀] にゆうする | belehelyezkedik vki helyzetébe, átérzi a másik helyzetét |
| 恥ずかしい | はずかし [㇀] い | szégyenlős |
| 賭ける | かけ [㇀] る | feltesz(i vmire az életét) |

| | | |
|---------|--|-----------------------------------|
| 閉鎖 | へいさ ⁻ | zárt, be-/lezárás |
| 守る | まも [㇀] る | megvéd, betart |
| 建設 | けんせつ ⁻ | építés |
| 受け入れる | うけいれる ⁻ | elfogad, átvesz |
| 認める | みとめる ⁻ | elismer |
| 対立 | たいりつ ⁻ | szembenállás |
| 頑張り | がんばり ⁻ | igyekezet |
| 心動かす | こころ [㇀] / こころ [㇀] ろ うごか [㇀] す | megható, szívhez szóló |
| 彼女たち | かのじょたち | ők (nőnem) |
| 移り変わり | うつりかわり ⁻ | váltakozás, változás |
| 感じる | かんじる ⁻ | érez |
| 最も | もっと [㇀] も | leginkább |
| 印象付ける | いんしょうづけ [㇀] る | benyomást kelt |
| 決して～ない | けっして～ない | semmiképpen nem |
| 母親 | ははおや ⁻ | anya |
| 苦しい | くるし [㇀] い | kínzó, fájdalmas |
| 歯を食いしばる | は [㇀] を くいしば [㇀] る | összeszorítja a fogát |
| 働く | はたらく ⁻ | dolgozik |
| 喜ぶ | よろこぶ | örül |
| 協力する | きょうりょくする ⁻ | együttműködik |
| 重み | おもみ ⁻ | hangsúly(t helyez vmire), nehezék |
| 我々 | われわれ ⁻ | mi (Tsz/1.) |
| 切り拓く | きりひらく [㇀] | utat nyit, utat tör |
| 改めて | あらた [㇀] めて | még egyszer újra, újfent |
| 当てはまる | あてはま [㇀] る | igaz rá, megfelel a feltételeknek |
| 印象的な | いんしょうてきな ⁻ | mély benyomás keltő |
| 役者 | やくしゃ ⁻ | színész |
| 文脈 | ぶんみやく ⁻ | szövegkörnyezet |
| 新作 | しんさく ⁻ | új mű |
| 個性的な | こせいてきな ⁻ | egyedi, sajátos |
| 貧しい | まずし [㇀] い | szegény |
| 前向きに | まえむきに ⁻ | pozitívan (állni hozzá) |
| 名作 | めいさく ⁻ | híres remekmű, mestermű |
| 地味な | じみ [㇀] な | nem feltűnő, díztelen |
| 今後 | こんご ⁻ | ezután |
| 活躍 | かつやく ⁻ | tevékenység |
| 女優 | じょゆう ⁻ | színésznő |
| ～向け | ～むけ ⁻ | -nek való |
| ドキドキする | ドキドキする | izgul |
| 宇宙人 | うちゅうじん | marslakó |
| 地球 | ちきゅう ⁻ | Föld |
| ヒーロー | ヒーロー | hős |
| 主人公 | しゅじんこう | főszereplő |
| 続編 | ぞくへん ⁻ | folytatás (pl. film) |
| ～作目 | ～さくめ [㇀] | ...-dik műve |
| 修飾する | しゅうしょくする ⁻ | képez, módosít |

- (*1) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) Japán történelmi korszak (1926-1989)
- (*2) 『フラガール』に登場する実在したレジャー施設 A Hula-tánc c. filmben szereplő, valóban létezett szabadidőközpont
- (*3) (*5) 日本の女優の名前 Japán színésznő neve.
- (*4) フラダンスを踊る女性 hula táncot táncoló nő
- (*6) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
Amikor kiderül egy regény vagy film kimenetele. Internetes üzenőfalakon gyakran használatos szleng.
- (*7) フラダンスの略 a hula tánc rövidítése
- (*8) 『フラガール』に登場する少女の名前 A Hula-tánc c. filmben szereplő lány neve.

PART5 書く「映画レビューを投稿」

| | | |
|---------|---|--|
| レビュー | レ ^ㇿ ビュー / レビ ^ㇿ ュー | értékelés, recenzió |
| 投稿する | とうこうする ^ㇿ | posztol, kéziratot beküld |
| 主演 | しゅやく ^ㇿ | főszereplő |
| 蒼井優(*1) | あおいゆ ^ㇿ う | Aoi Jú |
| 笑顔 | え ^ㇿ がお | vidám, mosolygós arc |
| すてきな | すてきな ^ㇿ | csodálatos, gyönyörű |
| フラダンス | フラダ ^ㇿ ンス | hula tánc |
| シーン | シ ^ㇿ ーン | jelenet |
| 感動的な | かんだうてきな ^ㇿ | megható |
| 方言 | ほうげ ^ㇿ ん | nyelvjárás |
| 聞き取る | ききと ^ㇿ る | (hallás alapján) megért |
| 伝わる | つたわる ^ㇿ | hagyományozódik, átadódik (pl. szájról szájra) |
| タイトル | タ ^ㇿ イトル | cím |
| 総合評価 | そうごうひよ ^ㇿ うか | összérték, összpontszám |

| | | |
|----------|------------------------|------------------------|
| 印象 | いんしょう ^ㇿ | benyomás |
| 内容 | ないよう ^ㇿ | tartalom |
| 本文 | ほんぶん | (fő)szöveg |
| ユーザーレビュー | ユーザーレ ^ㇿ ビュー | felhasználói értékelés |
| 作品名 | さくひ ^ㇿ んめい | a mű címe |
| 適切な | てきせつな ^ㇿ | megfelelő |
| 泣く | なく ^ㇿ | sír |
| 笑う | わらう ^ㇿ | nevet |
| 感動する | かんだうする ^ㇿ | meghatódik |
| ロマンチックな | ロマンチ ^ㇿ ックな | romantikus |
| 怖い | こわ ^ㇿ い | félelmetes |
| 興奮する | こうふんする ^ㇿ | izgalomba jön |
| ネタバレ(*2) | ネタバレ ^ㇿ | spoiler |

- (*1) 日本の女優の名前 Japán színésznő neve.
- (*2) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング
Amikor kiderül egy regény vagy film kimenetele. Internetes üzenőfalakon gyakran használatos szleng.

◎ 教室の外へ

| | | |
|----------------|--------------------------|-----------------------|
| 『スター・ウォーズ』(*1) | スター・ウォ ^ㇿ ーズ | Csillagok háborúja |
| タイトル | タ ^ㇿ イトル | cím |
| 『新たな希望』(*2) | あ ^ㇿ らたなるきぼう | Egy új remény |
| 『帝国の逆襲』(*3) | ていこくのぎやくしゅう ^ㇿ | A Birodalom visszavág |

| | | |
|---------------|---|---------------------|
| 『ジェダイの帰還』(*4) | ジェ ^ㇿ ダイのきかん | A Jedi visszatér |
| 『フォースの覚醒』(*5) | フォ ^ㇿ ースのかくせい | Az ébredő Erő |
| レビュー | レ ^ㇿ ビュー / レビ ^ㇿ ュー | értékelés, recenzió |
| 原語 | げ ^ㇿ んご | eredeti nyelv |
| 映画祭 | えいがさい ^ㇿ | filmfesztivál |

- (*1) 映画シリーズの名前 Egy filmsorozat címe.
- (*2) (*3) (*4) (*5) 『スター・ウォーズ』シリーズのタイトル A Csillagok háborúja-sorozat egyik részének címe.

語彙表：トピック 8 私の街の交通機関

◎ 準備

| | | |
|--------|------------------------------------|----------------------------|
| 交通機関 | こうつうき ^ㄱ かん | közlekedési eszköz |
| 掲示 | けいじ ⁻ | hirdet, kitesz (felhívást) |
| ケース | ケ ^ㄱ ース | eset |
| 無理に | む ^ㄱ りに | csak azért is |
| ルール | ル ^ㄱ ール | szabály |
| マナー | マ ^ㄱ ナー | illem(szabály) |
| 普段 | ふ ^ㄱ だん | általában |
| 時間通り | じかんど ^ㄱ おり | pontosan, időre |
| 路線 | ろせん ⁻ | útvonal |
| 運賃 | う ^ㄱ んちん | menetdíj, tarifa, viteldíj |
| 通学 | つうがく ⁻ | iskolába járás |
| 頼りになる | た ^ㄱ よりにな ^ㄱ る | lehet rá számítani |
| ～感じ | ～かんじ ⁻ | -t idézi, -re emlékeztet |
| イライラする | イ ^ㄱ ライラする | idegeskedik |
| 職場 | しょくば ⁻ | munkahely |
| 新幹線 | しんか ^ㄱ んせん | sinkanzen |
| 快適な | かいてきな ⁻ | kellemes |
| 以前 | い ^ㄱ ぜん | korábban |
| 移動する | いどうする ⁻ | helyet változtat |
| 運動不足 | うんどうぶ ^ㄱ そく | mozgáshiány |
| 解消 | かいしょう ⁻ | feloldás, megszüntetés |
| 環境 | かんきょう ⁻ | környezet |
| 優しい | やさしい ⁻ | kedves, szelíd |
| ベビーカー | ベビ ^ㄱ ーカー | babakocsi |
| 乗せる | のせる ⁻ | felültet, felrak |
| 正確な | せいかくな ⁻ | pontos |
| ラッシュ | ラ ^ㄱ ッシュ | rohanás, (arany)láz |
| 通勤 | つうきん ⁻ | munkahelyre megy, bejár |
| 運休 | うんきゅう ⁻ | nem közlekedik (járat) |
| 公共 | こうきょう ⁻ | nyilvános, publikus |

| | | |
|---------------|--|---|
| アナウンス | アナ ^ㄱ ウンス | hangosbemondó |
| 本日(*1) | ほ ^ㄱ んじつ | a mai napon |
| ～際 | ～さい ^ㄱ い | ... alkalmával, esetén |
| 誠に | まことに ⁻ | őszintén |
| 申し訳ありません(*2) | もうしわけ ありませ ^ㄱ ん | elnézést kérünk ('nincs mentség') |
| ただいま | ただ ^ㄱ いま | Megjöttem! |
| 強風 | きょうふう ⁻ | erős szél |
| 当駅 | と ^ㄱ う え ^ㄱ き | ezen az állomáson |
| 見合わせる | みあわせる ⁻ | le kell róla mondanunk (és megnézzük, mi a helyzet akkor) |
| 再開 | さいかい ⁻ | újraindít, újranyt |
| 急病 | きゅうびょう ⁻ | hirtelen betegség |
| お客さま | おきゃくさ ^ㄱ ま | vendég, vásárló, néző |
| 救護 | きゅうご ^ㄱ | ápol, beteget ellát |
| 遅れ | おくれ ⁻ | késés |
| 発車する | はっしゃする ⁻ | (járat) elindul |
| 列車 | れっしゃ ⁻ | vonat |
| 申し訳ございません(*3) | もうしわけ ございませ ^ㄱ ん | elnézést kérünk ('nincs mentség') |
| ホーム | ホ ^ㄱ ーム | vágány, peron |
| 足元 | あしも ^ㄱ と | lába előtt/mellett |
| 右側 | みぎがわ ⁻ | jobboldal |
| 優先席 | ゆうせ ^ㄱ んせき | rászorulóknak fenntartott hely (járművön) |
| (お)年寄り | としよ ^ㄱ り / おとしよ ^ㄱ り ⁻ | idős(ek) |
| 不自由な | ふじ ^ㄱ ゆうな / ふ ^ㄱ じゆうな | korlátozott, nem szabad |
| 妊娠中 | にんしんちゅう ⁻ | állandó |
| 乳幼児 | にゅうよ ^ㄱ うじ | csecsemő |
| 譲る | ゆずる ⁻ | átenged |

(*1) 「今日」のフォーマルな言い方 A „kjó” formális alakja.

(*2) (*3) 「すみません」の丁寧な言い方 A „sumimaszen” udvarias alakja.

PART1 聞いてわかる「また電車遅れてる」

| | | |
|----------|---|---|
| 我慢する | が ^マ まんする | elvisel, eltűr |
| ある～ | あ ^ア る～ | egy bizonyos... |
| ホーム | ホ ^ホ ーム | vágány, peron |
| 体験 | たいけん ^タ | tapasztalat |
| 休憩 | きゆうけい ^キ | szünet, pihenő |
| 行き先 | いきさき ^イ | úticél |
| 変更 | へんこう ^ヘ | változás |
| スト(*1) | スト | sztrájk |
| 車内アナウンス | しゃないアナ ^ア ウンス / しゃないアナウ ^ア ンス | hangosbemondó a vonaton |
| ベビーカー | べび ^ベ ーカー | babakocsi |
| 持ち込み | もちこみ ^モ | behoz, magával hoz |
| 降ろす | おろ ^オ す | leenged, letesz |
| ～以上 | ～い ^イ じょう | -nél több/magasabb, feletti |
| 丸一日 | まるいちにち ^マ | egy teljes nap |
| パー | パ ^パ ー | egyenértékű; per(/) |
| 不満 | ふまん ^フ | elégedetlenség |
| 雰囲気 | ふんい ^フ き | hangulat |
| おおらかさ | おおらか ^オ さ | jólelkűség |
| 対応 | たいおう ^タ | bánásmód, kiszolgálás |
| 頼りになる | た ^タ よりに な ^ナ る | lehet rá számítani |
| 時間通り | じかんど ^ジ おり | pontosan, időre |
| 無駄な | むだな ^ム | fölösleges, hiábavaló (pocséklás) |
| 感覚 | かんかく ^カ | érezék |
| おかしい | おかし ^オ い | furcsa, nincs rendben |
| ピリピリしている | ピ ^ピ リピリしている | feszült, ideges |
| その辺 | そのへん ^ソ | azon a környéken |
| ランチ | ランチ ^ラ | ebéd |
| 背景 | はいけい ^ハ | háttér |
| 乗せる | のせる ^ノ | felültet, felrak |
| 冷たい目 | つめたいめ ^ツ | szenvtelen, hűvös arckifejezés/tekintet |
| そのまま | そのまま ^ソ | úgy, ahogy van |
| いきなり | いきなり ^イ | hirtelen, egyszer csak |

| | | |
|--------------|--|---|
| 乱れる | みだれ ^ミ る | összegubancolódik, káosz alakul ki |
| 申し訳ありません(*2) | もうしわけありませ ^ム ん | elnézést kérünk ('nincs mentség') |
| 信じる | しんじ ^シ る | (el)hisz |
| 叫ぶ | さけ ^サ ぶ | sikít, kiált |
| 音声スクリプト | | |
| たしかに | た ^タ しかに | biztosan |
| この間 | このあいだ ^コ | a múltkoriban |
| 突然 | とつぜん ^ト | hirtelen |
| 列車 | れつしゃ ^レ | vonat |
| 終点 | しゅうてん ^{シュ} | végállomás |
| 全員 | ぜんいん ^ゼ | mindenki, az összes tag |
| 勘弁する | か ^カ んべんする | megbocsát, elnézően viselkedik |
| ～って感じ | ～ってかんじ ^カ | -i idézi, -re emlékeztet |
| 不幸な | ふこうな ^フ | boldogtalan, szerencsétlen |
| めったに～ない | め ^メ ったに～ない | szinte soha/semennyi nincs |
| ～自体 | ～じ ^ジ たい | vmi maga |
| 逆に | ぎやくに ^ギ | pont fordítva, ezzel szemben |
| たった | たった ^タ | éppen csak |
| のんびりして(いる) | のんびりして(い)る | jól elvan, nem siet |
| たいして～ない | た ^タ いして～ない | semmi fontosat nem (csinál) |
| あんまり～ない(*3) | あんまり～ない | nem nagyon, alig van |
| 停留所 | ていりゅうじょ ^テ | megálló |
| 勤務中 | きんむちゅう ^キ | munka közben |
| 余裕 | よゆう ^ヨ | (bőven) elég idő/tér/hely, szabad kapacitás |
| 大声 | おおご ^オ え | nagy hangon |
| 振る | ふる ^フ | ráz |
| 折りたたむ | おりたたむ ^オ / おりたた ^オ む | összehajt |
| 袋 | ふくろ ^フ | zacskó, szatyor |

(*1) ストライキの略 A „szutorai” rövidítése.

(*2) 「すみません」の丁寧な言い方 A „szumimaszen” udvarias alakja.

(*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う。 Ugyanazt jelenti, mint az „amari nai”. A beszélt nyelvben használatos.

PART2 会話する「今日は運休ですね」

| | | |
|--------------------------|--|------------------------------------|
| 運休 | うんきゅう ^ㄴ | nem közlekedik (járat) |
| トラブル | トラ ^ㄴ ブル | galiba, baj |
| 夫婦 | ふう ^ㄴ ふ | házaspár |
| ロンドン | ロ ^ㄴ ンドン | London |
| ヴィクトリア (*1) | ヴィクト ^ㄴ リア | Victoria/Viktória |
| 話しかける | はなしか ^ㄴ ける | megszólt vkit |
| イギリス | イギリス ^ㄴ | Egyesült Királyság |
| 半年 | はんとし ^ㄴ | fél év |
| ホームステイ | ホームステ ^ㄴ イ / ホームス ^ㄴ テイ | családoknál lakik (cserediák) |
| ～夫妻 | ～ふ ^ㄴ さい | ...házaspár |
| 定年退職する | ていねんた ^ㄴ いしよ くする | nyugdíjba megy |
| アドバイス | アド ^ㄴ バイス | tanács |
| この先 | このさき ^ㄴ | ezentúl, mostantól, innenől |
| グリーンパーク (*2) | グリーンパ ^ㄴ ーク | Green Park |
| いきなり | いきなり ^ㄴ | hirtelen, egyszer csak |
| 車内アナウンス | しゃないアナ ^ㄴ ウンス / しゃないアナ ウ ^ㄴ ンス | hangosbemondó a vonaton |
| おかしい | おかし ^ㄴ い | furcsa, nincs rendben |
| ちゃんと | ちゃんと ^ㄴ | rendesen |
| 行き先 | いきさき ^ㄴ | úticél |
| 確かめる | たしかめ ^ㄴ る | ellenőriz, megbizonyosodik róla |
| 突然 | とつぜん ^ㄴ | hirtelen |
| 正確な | せい ^ㄴ かくな | pontos |
| あきらめる | あきらめ ^ㄴ る | felad, lemond vmiről |
| 正確に | せい ^ㄴ かくに ^ㄴ | pontosan |
| ラッセルスク エア(*3) | ラッセルスクエ ^ㄴ ア | Russell Square |
| 紺色 | こんいろ ^ㄴ | sötétkék |
| 路線 | ろせん ^ㄴ | útvonal |
| ピカデリー線 (*4) | ピカデリーせん ^ㄴ | Piccadilly Line |
| 工事する | こ ^ㄴ うじする | építkeznek, szerel |
| 辺り | あ ^ㄴ たり | körülötte, környéken |
| ヴィクトリア 線(*5) | ヴィクトリアせん ^ㄴ | Victoria Line |
| オックスフォ ードサーカス (*6) | オックスフォード サ ^ㄴ ーカス | Oxford Circus |
| セントラル線 (*7) | セントラルせん ^ㄴ | Central Line |

| | | |
|----------------|------------------------------|---|
| ホルボーン (*8) | ホルボ ^ㄴ ーン | Holborn |
| しょうがない (*9) | しょうがな ^ㄴ い | hiába, nincs mit tenni |
| 信頼する | しんらいする ^ㄴ | bízunk benne |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| カード | カ ^ㄴ ード | kredit(kártya), üdvözlőlap |
| 待ち合わせ | まちあわせ ^ㄴ | megbeszélte találkozót (a városban) |
| 第～ | だ ^ㄴ い～ | -dik |
| ターミナル | タ ^ㄴ ーミナル | terminál |
| ～行き | ～いき ^ㄴ | -felé tartó, -ba menő |
| 歴史がある | れきしがあ ^ㄴ る | nagy múltra visszatekintő |
| 新幹線 | しんか ^ㄴ んせん | sinkanzen |
| 窓口 | まど ^ㄴ ぐち | (pénztár)ablak |
| 自動券売機 | じどうけんば ^ㄴ いき | jegyautomata |
| 高速バス | こうそく ^ㄴ バス | távolsági busz |
| 観光客 | かんこ ^ㄴ うきゃく | turista |
| 割引 | わりびき ^ㄴ | kedvezmény |
| 快速 | かいそく ^ㄴ | gyors(vonat) |
| 一本 | い ^ㄴ っぽん | egy darab (hosszú, vékony dolgok, vonat is) |
| ストラテジー・発音 | | |
| 路線図 | ろせ ^ㄴ んず | útvonalterkép |
| 相手 | あいて ^ㄴ | a másik fél |
| フォーカス | フォ ^ㄴ ーカス | fókusz |
| 情報 | じょうほう ^ㄴ | információ |
| ロールプレイ | | |
| 状況 | じょうきょう ^ㄴ | helyzet |
| 背景 | はいけい ^ㄴ | háttér |
| 一般的な | いっぽんてきな ^ㄴ | általános, legelterjedtebb |
| 事情 | じじょう ^ㄴ | körülmények, helyzet |
| 内容 | ないよう ^ㄴ | tartalom |
| 国立博物館 | こくりつはくぶつ ^ㄴ か ん | Nemzeti Múzeum |
| ～番線 | ～ばんせん ^ㄴ | ...-dik vágány |
| 右側 | みぎがわ ^ㄴ | jobboldal |
| 乗り場 | のりば ^ㄴ | beszállóhely |

(*1) (*2) (*3) (*6) (*8) ロンドンの地下鉄の駅の名前。 Egy londoni metróállomás neve.

(*4) (*7) ロンドンの路線の一つ Egy londoni metróvonal neve.

(*5) ロンドンの地下鉄の路線の一つ Egy londoni metróvonal neve.

(*9) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 Ugyanazt jelenti, mint a „sikata ga nai”. A beszélt nyelvben használatos.

PART3 長く話す「切符は駅の機械で簡単に買えます」

| | | |
|------------------------|---|-------------------------|
| モスクワ | モスクワ ^ㄴ | Moszkva |
| メトロ | メ ^ㄴ トロ | metró |
| 路線 | ろせん ^ㄴ | útvonal |
| 時刻 | じ ^ㄴ こく | idő, időpont |
| 料金 | りょ ^ㄴ うきん | díj, ár |
| ホーム | ホ ^ㄴ ーム | vágány, peron |
| ガイドブック | ガイドブ ^ㄴ ック | útikönyv |
| 時刻表 | じこくひょう ^ㄴ | menetrend |
| 車内アナウンス | しゃないアナ ^ㄴ ウンス / しゃないアナ ^ㄴ ウンス | hangosbemondó a vonaton |
| 表示 | ひょうじ ^ㄴ | kijelző |
| トロイカカード ^(*) | トロイカカ ^ㄴ ード | Trojka-kártya |
| 窓口 | まど ^ㄴ ぐち | (pénztár)ablak |

| | | |
|--------|--------------------------------------|------------------------------------|
| 共通券 | きょうつ ^ㄴ うけん | egységes/univerzális kártya |
| 距離 | きよ ^ㄴ り | távolság |
| 宮殿 | きゅうでん ^ㄴ | palota |
| トラム | ト ^ㄴ ラム | villamos |
| チャージする | チャ ^ㄴ ージする | feltölt |
| (お)得な | おとくな ^ㄴ / とくな ^ㄴ | kedvező (árú) |
| ~ごと | ~ご ^ㄴ と | ... -ként |
| 次々に | つぎ ^ㄴ つぎに | egymás után, egyik a másik után |
| その他 | その ^ㄴ た | stb., és mások |
| 枚数 | まいす ^ㄴ う | néhány darab (vékony, lapos dolog) |
| 工夫する | くふうする ^ㄴ | ügyesen megold |

(*) モスクワのメトロやバス、トラムで使える IC カード A moszkvai metrón és buszon használható chipkártya.

PART4 読んでわかる「日本の電車ってどう？」

| | | |
|-------|---|---------------------------------|
| イメージ | イメ ^ㄴ ージ / イ ^ㄴ メージ | elképzelés, benyomás |
| 発言 | はつげん ^ㄴ | kijelentés, megnyilvánulás |
| ~在住 | ~ざいじゅう ^ㄴ | ...-i lakos |
| 当たり前 | あたりまえ ^ㄴ | magától értetődő |
| 驚き | おどろき ^ㄴ | meglepődés, döbbenet |
| とにかく | と ^ㄴ にかく | a lényeg, hogy..., mindenesetre |
| 正確な | せい ^ㄴ かくな | pontos |
| ピッタリ | ピッタ ^ㄴ リ | tökéletesen illik, klappol |
| 停車 | ていしや ^ㄴ | megáll (a vonat) |
| 位置 | い ^ㄴ ち | helyzet, pozíció |
| インド | イ ^ㄴ ンド | India |
| 男性 | だんせい ^ㄴ | férfi |
| 確かに | た ^ㄴ しかに | biztosan, kétségtelenül |
| 正確さ | せい ^ㄴ かくさ | pontosság |
| たった | た ^ㄴ った | éppen csak |
| 遅れ | おくれ ^ㄴ | késés |
| 謝罪 | しゃざい ^ㄴ | bocsánatkérés |
| アナウンス | アナ ^ㄴ ウンス | hangosbemondó |
| 対応 | たいおう ^ㄴ | bánásmód, kiszolgálás |
| 一方 | いっぽ ^ㄴ う | másrészt |
| 違和感 | いわ ^ㄴ かん | vmi nem stimmel, furcsállja |
| ストレス | スト ^ㄴ レス | stressz |
| 給料 | きゅう ^ㄴ りょう | fizetés |

| | | |
|-------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 大丈夫 | だいじょうぶ ^ㄴ | rendben van |
| 鉄道会社 | てつどうが ^ㄴ いしや | vasúti társaság |
| 声 | こ ^ㄴ え | (emberi) hang |
| ラッシュ | ラ ^ㄴ ッシュ | rohanás, (arany)láz |
| 絶対 | ぜ ^ㄴ ったい | biztos(an) |
| 乗る | の ^ㄴ る | felül, beszáll |
| 混む | こ ^ㄴ む | sűrű, sok lesz |
| フランス | フランス ^ㄴ | Franciaország |
| 女性 | じょせい ^ㄴ | nő |
| 思わず | おも ^ㄴ わず | véletlenül, maga sem tudja hogyan |
| ため息 | ためい ^ㄴ き | sóhaj |
| 缶詰 | かんづ ^ㄴ め | konzerv |
| 苦しい | くるし ^ㄴ い | kínzó, fájdalmas |
| 本当に | ほんとうに ^ㄴ | tényleg, komolyan |
| イヤな | いや ^ㄴ な | utálatos, undorító |
| 駅員 | えきいん ^ㄴ | vasutasok, állomáson dolgozók |
| 押し込む | おしこ ^ㄴ む | belenyom |
| ありえない | ありえ ^ㄴ ない | képtelenség |
| 屋根 | や ^ㄴ ね | tető |
| マシな | ましな ^ㄴ | annál (egy fokkal) jobb |
| 反応 | はんのう ^ㄴ | reakció |
| ~によって | ~によ ^ㄴ って | ... által |
| 秩序正しさ | ちつじょ ^ㄴ ただし ^ㄴ さ | rendszerezett, szabálykövető |

| | | |
|---------|-----------|--|
| 整列乗車 | せいれつじょうしゃ | rendezett beszállás, felsorakozás a beszálláshoz |
| まさに | まさに | éppen, pont, biztosan |
| 中国 | ちゅうごく | Kína |
| 誰 | だれ | ki? |
| いつの間にか | いつのまにか | szinte észrevétlenül |
| 身につく | 身につく | elsajátít, megtanul |
| 横 | よこ | oldalt, mellett |
| 割り込む | わりこむ | közbeváág, odatolakszik |
| 降りる | おりる | leszáll |
| ちゃんと | ちゃんと | rendesen |
| 優先する | ゆうせんする | előnyben részesít |
| きちんと | きちんと | (jól) összeszedett, rendesen |
| 並ぶ | ならぶ | sorakozik |
| 順番 | じゅんばん | sorrend |
| 守る | まもる | megvéd, betart |
| ～時 | ～じ | ... óra |
| マスゲーム | マスゲーム | tömegperformansz, tömegjáték |
| 寝る | ねる | alszik, lefekszik |
| 疲れる | つかれる | elfárad |
| オーストラリア | オーストラリア | Ausztrália |
| 遅い | おそい | késő |
| 車内 | しゃない | kocsiban, vonatban |
| 信じられない | 信じられない | hihetetlen, nem tudom elhinni |
| 荷物 | にもつ | csomag |
| 隣 | となり | szomszédos, mellette |
| いびきをかく | いびきをかく | horkol |
| イライラする | イライラする | idegeskedik |
| 公共 | こうきょう | nyilvános, publikus |
| 場 | ば | hely |
| 不快な | ふかいな | kellemetlen |
| いじる | いじる | piszkál, bütyköl |
| 疑問 | ぎもん | kétség, gyanú; kérdés |

| | | |
|--------------|-------------|---|
| ～全体 | ～ぜんたい | az egész |
| マナー | マナー | illem(szabály) |
| 感動する | かんだうする | meghatódik |
| 治安 | ちあん | közbiztonság |
| 指摘する | してきする | rámutat |
| 同情する | どうじょうする | együttérez |
| ウンザリ | うんざり | elege van, besokallt |
| 様子 | ようす | állapot, helyzet |
| 集団 | しゅうだん | csoporthoz (osulás) |
| 動き | うごき | mozgás |
| 健康 | けんこう | egészség |
| 申し訳ありません(*1) | もうしわけありません | elnézést kérünk ('nincs melegség') |
| ～感じがする | ～かんじがする | -t idézi, -re emlékeztet |
| 背景知識 | はいけいちしき | háttértudás/ismeret |
| 推測 | すいそく | feltételez, feltesz, vélekedik |
| 役立つ | やくだつ | hasznára válik |
| メリット | メリット | haszon, előny |
| デメリット | デメリット | hátrány |
| さまざまな | さまざま | különböleg |
| チケット | チケツト / チケット | belépőjegy |
| 耐える | たえる | kibír, elvisel |
| 理解する | りかいする | megért |
| 気分が悪い | きぶんがわるい | rosszul érzi magát |
| 構内 | こうない | vmi területén belül |
| 全面 | ぜんめん | teljes terület, egészen |
| 禁煙化 | きんえんか | dohányzás betiltása |
| 賛成 | さんせい | egyetértés |
| 機内 | きない | a gépen belül (bent a repülőben) |
| 駆け込み乗車 | かけこみじょうしゃ | felugrani (ajtózáródáskor) a szerelvényre |
| 踏む | ふむ | tapos, rálép |
| 打ち消す | うちけす / うちけす | eltöröl |

(*1) 「すみません」の丁寧な言い方 A „szumimaszen” udvarias alakja.

PART5 書く「ちょっと大変な目にあった」

| | | |
|---------|--|---------------------------|
| 大変な目にあう | たいへんなめ ^ㇷ にあ ^ㇷ う | bajba kerül, jól megjárja |
| 体験 | たいけん ^ㇷ | tapasztalat |
| 書き込む | かきこむ ^ㇷ / かきこ ^ㇷ む | bekommentel, beír |
| スペイン | スペ ^ㇷ イン | Spanyolország |
| 郊外 | こ ^ㇷ うがい | külváros |
| 帰り道 | かえり ^ㇷ みち | hazafelé tartó úton |
| トラム | ト ^ㇷ ラム | villamos |
| 券売機 | けんば ^ㇷ いき | jegyautomata |

| | | |
|-----|---------------------|-----------------------------------|
| 小銭 | こぜに ^ㇷ | aprópénz |
| ユーロ | ユ ^ㇷ ーロ | euró |
| ～札 | ～ ^ㇷ さつ | ... darab (papírpénz), -es címlet |
| 紙幣 | し ^ㇷ へい | papírpénz |
| 両替 | りょうがえ ^ㇷ | átvált (pénzt) |
| 無人駅 | むじ ^ㇷ んえき | vasutas nélküli vonatállomás |

◎ 教室の外へ

| | | |
|-------|--------------------|---------------------|
| ぼったくり | ぼったくり ^ㇷ | „lehúzás”, átverés |
| ラッシュ | ラ ^ㇷ ッシュ | dugó, csúcsforgalom |
| 路線図 | ろせ ^ㇷ んず | útvonal térkép |

| | | |
|-----|--------------------|-----------|
| 都市名 | とし ^ㇷ めい | városnév |
| 気づく | きづ ^ㇷ く | észrevesz |

語彙表：トピック9 忍者、侍、その頃は・・・

◎ 準備

| | | |
|-----------|---|---|
| 忍者 | に ^ニ んじゃ | nindzsa |
| 侍 | さむらい ^ニ | szamuráj |
| ゲーム | ゲ ^ゲ ーム | videójáték |
| ドラマ | ド ^ド ラマ / ドラマ ^ニ | tévésorozat, tévéfilm |
| テーマパーク | テー ^テ マパ ^パ ーク | élménypark, vidámpark |
| 娯楽施設 | ご ^ゴ らくし ^シ せつ | szórakoztató létesítmény, szórakozóhely |
| 遺跡 | い ^イ せき ^キ | maradvány, rom |
| キャラクター | キャラクター ^ニ / キャ ^キ ラクター | (anime/manga)figura, karakter |
| 武器 | ぶ ^ブ き | fegyver |
| 祭り | まつり ^ニ | fesztivál, körmenet |
| テーマ | テー ^テ マ | téma |
| タイムスリップする | タイムスリップ ^ス する / タイムス ^ス リップする | utazik az időben |
| なんとっても | な ^ナ ん ^ン と ^ト い ^イ つ ^ツ て ^テ も | legfőképpen |
| 戦国時代(*1) | せんごくじ ^ジ だい | a hadakozó fejedelmek kora |
| 能力 | の ^ノ う ^ウ り ^リ よく | képesség |
| 実力 | じつりよく ^ニ | tényleges tudás |
| 身分 | み ^ミ ぶん | társadalmi rang, státusz |
| 成功する | せいこうする ^ニ | sikere lesz |
| 戦国武将(*2) | せんごくぶ ^ブ し ^シ ょう | hadurak a hadakozó fejedelmek korában |
| 原始時代 | げんしじ ^ジ だい | őskor(szak) |
| 神秘的な | しんぴてきな ^ニ | misztikus |
| ～感じ | ～かんじ ^ニ | -t idézi, -re emlékeztet |
| なんとなく | なんと ^ン とな ^ト く | nem is tudom miért, csak úgy |
| 江戸時代(*3) | えどじ ^ジ だい | Edo-kor |
| 忍者の里 | に ^ニ ん ^ン じゃ ^{ジャ} の ^ノ さと | Nindzsa no szato/Nindzsafalu |
| 訪れる | おとずれ ^レ る | meglátogat, felkeres |
| 平安時代(*4) | へいあんじ ^ジ だい | Heian-kor |
| 憧れる | あこがれる ^ニ | csodálattal van iránta, rajong érte |
| 貴族 | き ^キ ぞく | nemes(ek) |
| 十二単(*5) | じゅうにひ ^ヒ とえ | dzsúni-hitoe |
| 歌を詠む | うた ^タ を ^ヲ よ ^ヨ む | dalt (költeményt) költ, szaval |
| 恋文 | こいぶみ ^ニ | szerelmes levél |
| すてきな | すてきな ^ニ | csodálatos, gyönyörű |
| 感じる | かんじる ^ニ | érez |

| | | |
|---------------|--|------------------------------|
| 和服 | わふく ^ニ | japán viselet |
| 刀 | かたな ^ナ / かた ^カ な | katana, japán kard |
| 江戸(*6) | えど ^ニ | Edo |
| 活躍(する) | かつやく ^{ヤク} (する ^{スル}) | tevékenykedik |
| 謎 | なぞ ^ニ | rejtély |
| 最盛期 | さいせい ^{セイ} いき | aranykor, fénykor |
| ロマン | ロ ^ロ マン | románc, romantika |
| 強調する | きょうちようする ^ニ | kihangsúlyoz |
| 年表 | ねんぴょう ^ニ | időszalag, időrendi táblázat |
| 世紀 | せ ^セ い ^イ き | -dik század |
| 約～ | や ^ヤ く ^ク ～ | körülbelül |
| 紀元前 | きげんぜん ^ニ | időszámításunk előtt |
| 原始(時代) | げんし ^シ / げんしじ ^ジ だい | őskor(szak) |
| 古代 | こ ^コ だい | ókor |
| 中世 | ちゅうせい ^{セイ} | középkor |
| 近世 | きんせい ^{セイ} | kora újkor |
| 近代 | きん ^キ だい | újkor |
| 現代 | げん ^ゲ だい | jelen(kor) |
| 縄文(時代)(*7) | じょうもん ^{モン} / (じょうもんじ ^ジ だい) | Dzsómon-kor |
| 弥生(時代)(*8) | やよい ^ヨ / (やよいじ ^ジ だい) | Jajoi-kor |
| 古墳(時代)(*9) | こふん ^ン / (こふんじ ^ジ だい) | Kofun-kor |
| 飛鳥(時代)(*10) | あすか ^{スカ} / (あすかじ ^ジ だい) | Aszuka-kor |
| 奈良(時代)(*11) | なら ^ラ / (ならじ ^ジ だい) | Nara-kor |
| 鎌倉(時代)(*12) | かまくら ^{クラ} / (かまくらじ ^ジ だい) | Kamakura-kor |
| 室町(時代)(*13) | むろまち ^チ / (むろまちじ ^ジ だい) | Muromacsi-kor |
| 安土桃山(時代)(*14) | あづちももやま / (あづちももやまじ ^ジ だい) | Adzucsi-Momojama-kor |
| 明治(時代)(*15) | めいじ ^ジ / (めいじじ ^ジ だい) | Meidzsi-kor |
| 大正(時代)(*16) | たいしょう ^{ョウ} / (たいしょうじ ^ジ だい) | Taisó-kor |
| 昭和(時代)(*17) | しょうわ ^ワ / (しょうわじ ^ジ だい) | Sóva-kor |
| 平成(時代)(*18) | へいせい ^{セイ} / (へいせいじ ^ジ だい) | Heiszei-kor(szak) |

(*1) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。Japan történelmi korszak (15.sz. vége-16.sz. vége)

(*2) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者

A hadsereg vezetői a hadakozó fejedelmek korában (15.sz. vége-16.sz. vége)

- (*3) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年) Japán történelmi korszak (cc.1603-1868)
- (*4) 日本の歴史の一区分(8世紀末～12世紀末) Japán történelmi korszak (8.sz. vége-12.sz. vége)
- (*5) 平安時代(8世紀末～12世紀末)に生まれた女性の正装
A Heian-korban (8.sz.vége-12.sz.vége) kialakult formális női öltözet.
- (*6) 今の東京。江戸時代(1603～1868年)の日本の中心地 A régi Tokió. Az Edo-korban (1603-1868) Japán központi része.
- (*7) 日本の歴史の一区分(前14000年頃～前数世紀頃) Japán történelmi korszak (i.e.14000 körül-ie. néhány száz évvel)
- (*8) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃)
Japán történelmi korszak (i.e. néhány száz évvel-i.sz.3.sz.közepe)
- (*9) 日本の歴史の一区分(3世紀中頃～7世紀頃) Japán történelmi korszak (cc. 3.sz.közepe-7.sz.körül)
- (*10) 日本の歴史の一区分(592年頃～710年) Japán történelmi korszak (592-710)
- (*11) 日本の歴史の一区分(710年～794年) Japán történelmi korszak (710-794)
- (*12) 日本の歴史の一区分(1185年頃～1333年頃) Japán történelmi korszak (1185-1333)
- (*13) 日本の歴史の一区分(1392年頃～1573年頃) Japán történelmi korszak (1392-1573)
- (*14) 日本の歴史の一区分(1573年頃～1600年頃) Japán történelmi korszak (cc.1573-cc.1600)
- (*15) 日本の歴史の一区分(1868～1912年) Japán történelmi korszak (1868-1912)
- (*16) 日本の歴史の一区分(1912年～1926年) Japán történelmi korszak (1912-1926)
- (*17) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) Japán történelmi korszak (1926-1989)
- (*18) 日本の歴史の一区分(1989年～2019年) Japán történelmi korszak (1989-2019)

PART1 聞いてわかる「日本の歴史上いちばん有名な人です」

| | | |
|--------------|-------------------|-----------------------------------|
| 歴史上 | れきしじょう | történelmi |
| ドラマ | ドラマ / ドラマ | tévéorozat, tévéfilm |
| 主人公 | しゅじゅんこう | főszereplő |
| オフィス | オフィス | iroda |
| 人物 | じんぶつ | személy |
| 信長(織田信長)(*1) | のぶなが (おだのぶなが) | Nobunaga (Oda Nobunaga) |
| 人気がある | にんきがある | népszerű |
| 聖徳太子(*2) | しょうとくたいし | Sótoku taisi (herceg) |
| 義経(源義経)(*3) | よしつね (みなもと のよしつね) | Josicune (Minamoto no Josicune) |
| 卑弥呼(*4) | ひみこ | Himiko |
| イメージ | イメージ / イメージ | elképzelés, benyomás |
| 当てはまる | あてはまる | igaz rá, megfelel a feltételeknek |
| 戦国時代(*5) | せんごくじだい | a hadakozó fejedelmek kora |
| 世紀 | せいき | -dik század |
| 謎 | なぞ | rejtély |
| ミステリアスな | ミステリアスな | titokzatos |
| 悲劇 | ひげき | tragédia |
| ヒーロー | ヒーロー | hős |
| 法律 | ほうりつ | törvény |
| 鉄砲 | てっぽう | puska |
| 邪馬台国(*6) | やまたいこく | Jamataikoku |
| 孤独な | こどくな | magányos |
| 戦い | たたかい | harc, csata |
| 活躍 | かつやく | tevékenység |
| 法隆寺(*7) | ほうりゅうじ | Hórijudzsi |
| 部下 | ぶか | alattvaló(k), beosztott(ak) |

| | | |
|-----------|-----------|--------------------------------|
| 裏切る | うらぎる | elárul, átvág |
| 対立 | たいりつ | szembenállás |
| 占い | うらない | jóslás |
| 武将 | ぶしょう | hadvezér |
| 進歩的な | しんぽてきな | haladó (szellemű) |
| 革新的な | かくしんてきな | forradalmi (újítás) |
| 身分 | みぶん | társadalmi rang, státusz |
| 年齢 | ねんれい | életkor |
| こだわる | こだわる | ragaszkodni vmilyen tényezőhöz |
| 能力 | のうりょく | képesség |
| 自殺する | じさつする | öngyilkos lesz |
| より～ | より | még (inkább)... |
| くわしい | くわしい | részletes |
| 求める | もとめる | keres, elvár |
| たずねる | たずねる | meglátogat, felkeres, kérdez |
| 理解 | りかい | megértés |
| 確認する | かくにんする | megbizonyosodik róla |
| 感想 | かんそう | vélemény, hogy tetszett |
| 述べる | のべる | elmond |
| 大河ドラマ(*8) | たいがドラマ | történelmi tévéorozat |
| 源頼朝(*9) | みなもとのよりとも | Minamoto no Joritomo |
| 鎌倉 | かまくら | Kamakura |
| 幕府(*10) | ばくふ | sógunátus |
| 政府 | せいふ | kormány |
| 引き離す | ひきはなす | elválaszt |
| 孤独に | こどくに | magányosan |
| 育つ | そだつ | nevelkedik |
| 成長する | せいちょうする | fejlődik |

| | | |
|--------------|--|--------------------------|
| 助ける | たすけ ^ゝ る | segít |
| 活躍する | かつやくする ^ゝ | tevékenykedik |
| 対立する | たいりつする ^ゝ | szemben áll |
| 殺す | ころす ^ゝ | megöl |
| 魅力的な | みりよくてきな ^ゝ | elbűvölő, vonzó |
| 取り入れる | とりいれる ^ゝ / とりいれ ^ゝ る | alkalmaz |
| とらわれる | とらわれ ^ゝ る | elkapják |
| 一度に | いちど ^ゝ に | egyszerre |
| 仏教 | ぶ ^ゝ つきょう | buddhizmus |
| 中国 | ちゆ ^ゝ うごく | Kína |
| 交流 | こうりゆう ^ゝ | kapcsolat, eszmecsere |
| 広める | ひろめ ^ゝ る | terjeszt |
| 力を入れる | ちから ^ゝ をいれる / ちか ^ゝ らをいれる | energiát fektet bele |
| 女王 | じょお ^ゝ う | királynő |
| ロマン | ロ ^ゝ マン | románc, romantika |
| 治める | おさめ ^ゝ る | uralkodik |
| 感じる | かんじ ^ゝ る | érez |
| 音声スクリプト | | |
| 『信長の野望』(*11) | のぶながのやぼう ^ゝ | Nobunaga's Ambition |
| ゲーム | ゲ ^ゝ ーム | videójáték |
| 意外な | いがいな ^ゝ | meglepő, váratlan |
| ～感じ | ～かんじ ^ゝ | -t idézi, -re emlékeztet |

| | | |
|-----------|------------------------|--|
| その辺 | そのへん ^ゝ | azon a környéken |
| 実力主義 | じつりよくしゆ ^ゝ ぎ | tényleges tudás, érdemek számítanak |
| ドラマチックな | ドラマチ ^ゝ ックな | drámai |
| ネット | ネット ^ゝ | net |
| たいてい | たいてい ^ゝ | általában, nagyrészt |
| イケメン | イケメン ^ゝ | jó pasi, menő csávó |
| 俳優 | はいゆう ^ゝ | színész |
| 演じる | えんじ ^ゝ る | játszik, előad |
| カッコいい | かっこい ^ゝ い | menő, jól néz ki |
| たしかに | た ^ゝ しかに | biztosan |
| 取り上げる | とりあげ ^ゝ る | szóba hoz, foglalkozik vele |
| 奈良 | な ^ゝ ら | Nara |
| 木造 | もくぞう ^ゝ | fából készült, faépítésű |
| 政治家 | せいじか ^ゝ | politikus |
| ちゃんと | ちゃんと ^ゝ | rendesen |
| エピソード | エ ^ゝ ピソード | epizód, közjáték |
| 説 | せ ^ゝ つ | egy elmélet |
| 弥生時代(*12) | やよいじ ^ゝ だい | Jajoi-kor |
| 西暦 | せいれき ^ゝ | nyugati időszámítás |
| 教科書 | きょうか ^ゝ しょ | tankönyv |

(*1) (*2) (*3) (*4) 歴史上の人物の名前 Egy történelmi személy neve.

(*5) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末) Japán történelmi korszak (15.sz. vége-16.sz. vége)

(*6) 弥生時代に日本にあったとされる国の一つ Egy ország, ami a feltételezések szerint a Jajoi-korban létezett Japánban.

(*7) 7世紀初めに聖徳太子が建てたとされる寺。奈良にある。

Egy buddhista templom, amelyet a hagyomány szerint Sótoku taisi (herceg) építtetett a 7.sz. elején. Narában található.

(*8) 歴史上の人物を主人公にしたドラマシリーズ Tévésorozat, amelynek történelmi személy a főszereplő

(*9) 鎌倉幕府を開いた人物。源義経の兄 kivel a kamakurai sógunátus elkezdődött. Minamoto no Josicune bátyja.

(*10) 武士による政権 a hatalom a busik kezében összpontosul, busi-kormányzás

(*11) 日本のゲームの名前 Japán videójáték neve.

(*12) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後 3世紀中頃)

Japán történelmi korszak (i.e. néhány száz évvel-i.sz.3.sz.közepe)

PART2 会話する「やっぱり忍者はいるに違いないよ」

| | | |
|----------------|-----------------|---------------------------------------|
| ニューヨーク | ニューヨーク | New York |
| アメリカ | アメリカ | Amerika |
| ～学科 | ～がっか | ... tanszék |
| つきあう | つきあう | jár vkivel, hozzácsapódik |
| 講師 | こうし | tanár |
| 疑問 | ぎもん | kétség |
| 『NARUTO』(*1) | ナルト | Naruto |
| 全巻 | ぜんかん / ぜんかん | az összes kötet |
| そろそろ | そろ | megvan (az összes kötet), összegyűlik |
| はまる | はまる | rabjává válik, „rákattan” |
| 留学する | りゅうがくする | külföldön tanul |
| 忍術 | にんじゆつ | nindzsucu |
| 道場 | どうじょう | dódszó |
| 本物 | ほんもの | valódi, igazi |
| ジャパン・ファウンデーション | ジャパン・ファウンデーション | Japán Alapítvány |
| イベント | イベント | esemény, rendezvény |
| たしかに | たしかに | biztosan |
| イメージする | イメージする / イメージする | elképzel |
| 技 | わざ | vaza |
| 合気道(*2) | あいきどう | aikidó |
| 一種の～ | いっしゆの～ | egyfajta... |
| 武道 | ぶどう | budó, a szamuráj útja |
| フィクション | フィクション | fikció |
| まったく | まったく | teljesen; nem igaz már! |
| 侍 | さむらい | szamuráj |
| スパイ | スパイ | kém |
| 活躍する | かつやくする | tevékenykedik |
| 事実 | じじつ | tény |
| ジャンプする | ジャンプする | ugrik |
| 屋根 | やね | tető |
| 姿 | すがた | alak, forma |
| 武器 | ぶき | fegyver |
| 実際に | じっさいに | ténylegesen |
| 手裏剣(*3) | しゅりけん | suriken, dobócsillag |
| 水蜘蛛(*4) | みずぐも | mizugumo, 'vízipók' |
| 三重県 | みえけん | Mie tartomány |
| 滋賀県 | しがけん | Siga tartomány |
| 忍者の里 | にんじやのさと | Nindzsa no szato/Nindzsafalu |
| 忍者村 | にんじやむら | nindzsafalu |
| 仕掛け | しかけ | (színpadi) trükk |

| | | |
|----------------|-----------------|---|
| テーマパーク | テーマパーク | élménypark, vidámpark |
| 江戸時代(*5) | えどじだい | Edo-kor |
| テーマ | テーマ | téma |
| 娯楽施設 | ごらくしせつ | szórakoztató létesítmény, szórakozóhely |
| ていうか | ていうか | vagyis hát... |
| 結局は | けっきょく | végül aztán |
| 歴史的な | れきしてきな | történelmi |
| ～に対する | ～にたいする | -val szemben |
| エキゾチックな | エキゾチックな | egzotikus |
| 憧れ | あこがれ | csodálat, rajongás |
| ロマン | ロマン | románc, romantika |
| 神秘的な | しんぴてきな | misztikus |
| 魅力的な | みりよくてきな | elbűvölő, vonzó |
| ぜったいに | ぜったいに | biztosan, semmiképpen |
| 秘密 | ひみつ | titok |
| 会話に役立つ文法・文型 | | |
| 子どもっぽい | こどもっぽい | gyerekes |
| 実は | じつは | igazából, valójában |
| 刺さる | ささる | beleszúródik, (átv.) szíven üt |
| 救急車 | きゅうきゆうしゃ | mentőautó |
| 『スター・ウォーズ』(*6) | スター・ウォーズ | Csillagok háborúja |
| キャラクター | キャラクター / キャラクター | (anime/manga)figura, karakter |
| 駅前 | えきまえ / えきまえ | az állomás/pályaudvar előtt |
| オープンする | オープンする | megnyit, megnyílik |
| ファン | ファン | rajongó |
| 観光客 | かんこうきゃく | turista |
| 影響 | えいきょう | hatás |
| はやって(い)る | はやっている | divatban van |
| 長野県 | ながのけん | Nagano tartomány |
| 現在 | げんざい | jelenleg |
| ズズズ(*7) | ズズズ | (hangutánzó szó) |
| 音を立てる | おとをたてる | zajong, hangot kelt |
| ジェダイ(*8) | ジェダイ | Jedi |
| モデル | モデル / モデル | modell |
| くノ一(*9) | くのいち | kunoicsi |
| 信じる | しんじる | (el)hisz |
| (お)年寄り | としより / おとしより | idős(ek) |
| ネタ | ネタ | a történet magja, lényege |

| | | |
|-----------|----------------------|----------------------------|
| 生 | な ^マ | nyers, élő |
| 通じる | つうじる ^マ | ért(ik) |
| ストラテジー・発音 | | |
| 発言 | はつげん ^マ | kijelentés, megnyilvánulás |
| 関連する | かんれんする ^マ | összefügg vmivel |
| 視点 | してん ^マ | nézőpont |
| 人気がある | にんきがあ ^マ る | népszerű |
| 記号 | きごう ^マ | jel, szimbólum |
| フォーカス | フォ ^マ ーカス | fókusz |
| 相手 | あいて ^マ | a másik fél |
| 情報 | じょうほう ^マ | információ |

| | | |
|--------|---------------------|-----------------------------|
| ロールプレイ | | |
| セリフ | セリフ ^マ | szerep, párbeszéd |
| ショー | ショ ^マ ー | show |
| カエル | カエル ^マ | béka |
| 変身する | へんしんする ^マ | átváltozik vmivé (emberből) |
| 人間 | にんげん ^マ | ember |
| レッスン | レ ^マ ッスン | lecke, óra |
| 衣装 | い ^マ しょう | öltözék, jelmez |
| 不思議な | ふしぎな ^マ | titokzatos, rejtélyes |

- (*1) 日本のマンガのタイトル japán képregény címe
 (*2) 日本の武道の一種 Egy japán budó/harcművészeti ág.
 (*3) 忍者が使っていた武器 Egy fegyver, amit a nindzsák használtak.
 (*4) 忍者が使っていた道具 Egy eszköz, amit a nindzsák használtak.
 (*5) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) Japán történelmi korszak (cc.1603-1868)
 (*6) 映画シリーズの名前 Egy filmsorozat címe.
 (*7) 麺類を食べるときの音 A főtt tészta szűrcsörlésének hangja.
 (*8) 『スター・ウォーズ』に出てくるキャラクター A Csillagok háborújában szereplő karakter.
 (*9) 女性の忍者のこと női nindzsa

PART3 長く話す「12世紀の末に最盛期を迎えました」

| | | |
|--------------|--------------------------|----------------------------|
| ～世紀 | ～せ ^マ いき | -dik század |
| 末 | すえ ^マ | vége |
| 最盛期 | さいせい ^マ いき | aranykor, fénykor |
| 迎える | むかえる ^マ | (vendéget) fogad, elé megy |
| 遺跡 | いせき ^マ | maradvány, rom |
| 歴史的な | れきしてきな ^マ | történelmi |
| アンコールワット(*1) | アンコールワ ^マ ット | Angkorvat |
| カンボジア | カンボジア ^マ | Kambodzsa |
| 王国 | おうこく ^マ | királyság |
| 目的 | もくてき ^マ | cél |
| クメール王国 | クメールお ^マ うこく | Khmer birodalom |
| クメール人 | クメール ^マ じん | khmerek (emberek) |
| アンコール王朝 | アンコールお ^マ うちょう | angkori udvar |
| 都 | みやこ ^マ | főváros |
| 王様 | おうさま ^マ | király öfelsége |

| | | |
|-----------------|--|-----------------------|
| 訪れる | おとずれ ^マ る | meglátogat, felkeres |
| 示す | しめ ^マ す | mutat |
| 寺院 | じ ^マ いん | buddhista kolostor |
| 建設する | けんせつする ^マ | építés |
| スーリヤヴァルマン2世(*2) | スーリヤヴァ ^マ ルマンに ^マ せい | II. Szurjavarman |
| ～から～にかけて | ～から～にか ^マ けて | ...-tól ...-ig |
| ヒンドゥー教 | ヒンドゥーきょう ^マ | hindu vallás |
| 信じる | しんじ ^マ る | (el)hisz |
| 信仰する | しんこうする ^マ | hisz vmiben |
| この辺り | この あ ^マ たり | ezen a környéken |
| 捕虜 | ほ ^マ りよ | hadifogoly |
| 記念碑 | きね ^マ んひ | emlékkő |
| 美術品 | びじゅつひん ^マ | szépművészeti alkotás |
| 工芸品 | こうげいひん ^マ | iparművészeti alkotás |

- (*1) カンボジアの遺跡 romok Kambodzsában
 (*2) クメール王国の国王の名前 A Khmer birodalom egyik kirányának neve.

PART4 読んでわかる「心に残る戦国武将の名言」

| | | | | | |
|-------------|-------------|---|-------------|---------------|--|
| 戦国武将 (*1) | せんごくぶしょう | hadurak a hadakozó fejedelmek korában | あまりにも | あまりにも / あまりにも | annyira nagyon, túlságosan |
| 名言 | めいげん / めいげん | híres mondás | いったい | いったい | egyáltalán |
| 落ち目 | おちめ | leszállóág(ban van) | 彼ら | かれら | ők (hímnem) |
| 攻め取る | せめとる / せめとる | ostromol és kirabol | 紹介する | しょうかいする | bemutat |
| 本意 (*2) | ほんい | valódi, igazi szándék | 戦上手 | いくさじょうず | jó harcos, tehetséges katona |
| 相手 | あいて | a másik fél | 甲斐の虎 (*6) | かゝいのとら | Kai no tora ('a kai tigris') |
| 攻める | せめる | ostromol, megtámad | 恐れる | おそれる | fél |
| 勝つ | かち | győz, nyer | 勝ち方 | かちかた | nyerés módja |
| 望み | のぞみ | vágy | 考え方 | かんがえかた | gondolkodásmód |
| 臆病者 | おくびょうもの | gyávák, félénkek | 言葉 | ことば | nyelv, szó |
| 敵 | てき | ellenség | 表れる | あらわれ | megjelenik, felszínre kerül |
| 常に | つねに | mindig | 勝負 | しょうぶ | nyer vagy veszít, mérkőzés |
| 大軍 | たいぐん | nagy hadsereg | 勝ち | かち | nyerés, győzelem |
| ビクビク | ビクビク | félelem | 励みになる | はげみになる | ösztönzőleg hat |
| 怖がる | こわがる | fél | 怠け心 | なまけごころ | lustaság |
| 者 | もの | ember, vki | 危ない | あぶない | veszélyes |
| 愚かな | おろかな | buta, eszetlen | 完全な | かんぜんな | teljes, tökéletes |
| しまい | しまい | vége | 侮る | あなどる | lenéz valakit |
| 聴く | きく | hallgat, kérdez | おごり | おごり | meghív, megvendégel |
| 馬鹿げた | ばかげた | hülye, nevetséges | つまり | つまり | tehát, egyszóval |
| 戦 | いくさ | harc, csata | 低く見る | ひくくみる | lenéz, nem tart sokra |
| 五分 | ごぶ | 50% | 大丈夫 | だいじょうぶ | rendben van |
| 上 | じょう | fent, első (kötet) | 次は | つぎは | következő |
| 七分 | しちぶ | 70% | 負ける | まける | elveszít, veszít |
| 中 | ちゅう | benne, közepes, középső/második (kötet) | 油断する | ゆだんする | lankad a figyelme, egy pillanatig nem figyel |
| 十分 | じゅうぶ | 100% | 努力する | どりよくする | erőfeszítést tesz |
| 下 | げ | alatta, lent, harmadik/utolsó (kötet) | 亡くなる | なくなる | meghal |
| 武田信玄 (*3) | たけだしんげん | Takeda Singen | 機 | き | gép, alkalom |
| 上杉謙信 (*4) | うえすぎけんしん | Ueszugi Kensin | 声 | こゝえ | (emberi) hang |
| 残す | のこす | meghagy, hátrahagy | 関係 | かんけい | kapcsolat, összefüggés |
| 残る | のこる | megmarad | 普通は | ふつうは | általában, általános |
| ランキング | ランキング | rangsor | チャンス | チャンス | esély |
| 必ず | かならず | mindenképpen | 兵 | へい | katona(ság) |
| 拳がる | あがる | felemelkedik | 弱る | よわる | elgyengül |
| ドラマ | ドラマ / ドラマ | tévésorozat, tévéfilm | 敵に塩を送る (*7) | てきにしおをおくる | Sót küld az ellenségnek. |
| 小説 | しょうせつ | regény | 行動 | こうどう | cselekedet |
| ライバル | ライバル | rivális | 甲斐 (*8) | かゝい | Kai |
| 描く | えがく | rajzol, lefest | 塩 | しお | só |
| ~回 | ~かい | ...-dik alkalom | 周辺国 | しゅうへんこく | környékbeli országok(/tartományok) |
| ~にわたって | ~にわたって | ... -n keresztül | 塩止め | しおどめ | leállították a sót (sókereskedelmet) |
| 戦う | たたかう | harcol, küzd | 困る | こまる | gondban van |
| 川中島の戦い (*5) | かわなかじまのたかい | Kavanakadzsimai csaták | | | |

| | | | | | |
|-----------|----------|--|-----------|----------|---------------------------------------|
| 越後(*9) | えちご | Ecsigo | 具体的な | ぐたいてきな | konkrét |
| さすが | さすが | rá jellemzően ilyen ügyes/jó, nem hazudtolta meg magát | 推測 | すいそく | feltételez, feltesz, vélekedik |
| 戦乱 | せんらん | háborús káosz | 目標 | もくひょう | cél |
| 世 | よ | a világ | 活用する | かつようする | felhasznál, alkalmaz |
| 名将 | めいしょう | híres hadvezér | 仏教 | ぶつぎょう | buddhizmus |
| 時代 | じだい | kor(szak) | もたらず | もたらす | okoz |
| ビジネス | ビジネス | üzlet | 影響 | えいきょう | hatás |
| 通じる | つじう | átmegy, kilukad v hova v min keresztül | 人気 | にんき | népszerű |
| 違う | ちがう | eltér, nem úgy van | 織田信長(*11) | おだのぶなが | Oda Nobunaga |
| 人間 | にんげん | ember | 感じる | かんじる | érez |
| 変わる | かわる | megváltozik | 魅力 | みりょく | vonzerő, varázs, báj |
| 筆者 | ひっしや | szerző | 様子 | ようす | állapot, helyzet |
| 部下 | ぶか | alattvaló(k), beosztott(ak) | リアルな | リアルな | valódi/igazi(nak tűnik) |
| 信頼する | しんらいする | bízunk benne | 馬鹿にする | ばかにする | hülyének néz, kicsúfol |
| 向上心 | こうじょうしん | ambíció, mindig fejleszteni akarja magát | 作品 | さくひん | mű, alkotás |
| 人物 | じゅんぶつ | személy | くわしい | くわしい | részletes, alapos tudással bír vmiről |
| ~にとらわれず | ~にとらわれず | nem ragad le annál, hogy... | あきらめる | あきらめる | felad, lemond vmiről |
| 挑戦する | ちょうせんする | kihívást elfogadja, megpróbálkozik vele | 最大 | さいだい | legnagyobb, maximum |
| 何でもあり | なんでもあり | bármilyen lehetséges | 味噌 | みそ | miszo, fermentált szójabab-paszta |
| 戦国時代(*10) | せんごくじだい | a hadakozó fejedelmek kora | 江戸時代(*12) | えどじだい | Edo-kor |
| 正々堂々と | せいせいどうとう | tisztességes, becsületos | 現代 | げんだい | ma, jelen(kor) |
| | | | 必要不可欠な | ひつようふかくな | nélkülözhetetlen |

- (*1) 戦国時代(15世紀末~16世紀末)に軍を統率していた者
A hadsereg vezetői a hadakozó fejedelmek korában (15.sz. vége-16.sz. vége)
- (*2) ほんいの歴史的な読み方 a 'honi' történelmi olvasata
- (*3) (*4) (*11) 戦国武将の名前 hadúr neve a hadakozó fejedelmek korában
- (*5) 武田信玄と上杉謙信との間で行われた戦い Takeda Singen és Ueszugui Kensin közti csatározás.
- (*6) 武田信玄の異名 Takeda Singen másik neve.
- (*7) 「敵が苦しんでいるとき、その弱みにつけこまず、敵を助ける」という意味のことば
Azt jelenti, hogy nem használja ki az ellenfél gyengéjét, amikor az bajban van, hanem segít rajta.
- (*8) 戦国時代に武田信玄が治めていた国。現在の山梨県
Egy tartomány a hadakozó fejedelmek korában, amelyet Takeda Singen irányított. A jelenlegi Jamanasi tartomány.
- (*9) 戦国時代に上杉謙信が治めていた国。現在の新潟県
Egy tartomány a hadakozó fejedelmek korában, amelyet Ueszugui Kensin irányított. A mai Niigata tartomány.
- (*10) 日本の歴史の一区分(15世紀末~16世紀末) Japán történelmi korszak (15.sz. vége-16.sz. vége)
- (*12) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) Japán történelmi korszak (cc.1603-1868)

PART5 書く「歴史上の人物の名言紹介」

| | | |
|-----------|-------------|---|
| 歴史上 | れきしじょう | történelmi |
| 人物 | じぶんぶつ | személy |
| 名言 | めいげん / めいげん | híres mondás |
| 上杉謙信 (*1) | うえすぎけんしん | Ueszugi Kensin |
| 新潟県 | にいがたけん | Niigata tartomány |
| 上越市 | じょうえつし | Dzsóecu (város) |
| 謙信公祭 (*2) | けんしんこうさい | Kensinkó-szai |
| 最中 | さいちゅう | a kellős közepén, éppen tart (rendezvény) |
| 戦国武将 (*3) | せんごくぶしょう | hadurak a hadakozó fejedelmek korában |
| (お)祭り | おまつり / まつり | fesztivál, körmenet |
| 驚く | おどろく | meglepődik |
| 落ち目 | おちめ | leszállóág(ban van) |
| 攻め取る | せめとる / せめとる | ostromol és kirabol |
| 本意 (*4) | ほんい | valódi, igazi szándék |
| 言葉 | ことば | nyelv, szó |
| 相手 | あいて | a másik fél |
| 弱る | よわる | elgyengül |
| 攻める | せめる | ostromol, megtámad |
| 勝つ | かっつ | nyer |
| 望み | のぞみ | vágy |
| 最大 | さいだい | legnagyobb, maximum |

| | | |
|-----------|---------|-------------------------------|
| ライバル | ライバル | rivalís |
| 武田信玄 (*5) | たけだしんげん | Takeda Singen |
| 亡くなる | なくなる | meghal |
| チャンス | チャンス | esély |
| 簡単に | かんたんに | egyszerűen |
| 部下 | ぶか | alattvaló(k), beosztott(ak) |
| ～に対して | ～にたいして | -vel szemben |
| 戦国時代 (*6) | せんごくじだい | a hadakozó fejedelmek kora |
| 本当に | ほんとうに | tényleg, komolyan |
| カッコいい | かっこいい | menő, jól néz ki |
| (お)互い | (お)たがい | kölcsönös, egymás |
| 出し合う | だしあう | összeadják |
| 勝負する | しょうぶする | nyer vagy veszít, megmérkőzik |
| 感想 | かんそう | vélemény, hogy tetszett |
| 関心 | かんしん | érdeklődés |
| ガンジー (*7) | ガンジー | Gandhi |
| 永遠に | えいえんに | örökre |
| 学ぶ | まなぶ | tanul |
| 構成 | こうせい | szerkezet |
| 参考にする | さんこうにする | tanul belőle, felhasználja |
| タイトル | タイトル | cím |

(*1) (*5) 戦国武将の名前 hadúr neve a hadakozó fejedelmek korában

(*2) 上杉謙信公を偲んで開催されている祭 Ueszugi Kensin emlékére rendezett fesztivál.

(*3) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者

A hadsereg vezetői a hadakozó fejedelmek korában (15.sz. vége-16.sz. vége)

(*4) ほんいの歴史的な読み方 a 'honi' történelmi olvasata

(*6) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。Japán történelmi korszak (15.sz. vége-16.sz. vége)

(*7) インド独立運動の指導者 Az indiai függetlenségi mozgalom vezetője.

◎ 教室の外へ

| | | |
|--------------------|-----------------|--|
| 余の辞書に不可能の文字はない(*1) | よのじしょにふかのうのもじはな | Az a szó, hogy „lehetetlen”, nem szerepel a szótárban. |
| ナポレオン・ボナパルト | ナポレオン・ボナパルト | Bonaparte Napoleon |
| テーマパーク | テーマパーク | élménypark, vidámpark |
| 体験 | たいけん | tapasztalat |

| | | |
|------|-------------|----------------------------|
| 歴史的な | れきしてきな | történelmi |
| 建造物 | けんぞうぶつ | épület |
| 遺跡 | いせき | maradvány, rom |
| 紹介文 | しょうかいぶん | ismertető, bemutató szöveg |
| 武将 | ぶしょう | hadvezér |
| 名言 | めいげん / めいげん | híres mondás |

(*1) ナポレオンが残したとされることば Napóleonnak tulajdonított mondás.

(*2) 19世紀初めのフランスの皇帝 francia császár a 19.sz elején

翻訳・翻訳協力

Mayer Ingrid

Copyright © 2017 The Japan Foundation